



**Exkursion**

**Die Gärten von  
Wales**

**15. -22. Mai 2015**

**Exkursionsbuch**

## **ABBILDUNGEN DECKBLATT (V.L.N.R., O.N.U.)**

Trentham

Tom Stuart-Smith; [https://tss-prod.s3.amazonaws.com/uploads/asset/file/187/gallery\\_high\\_05\\_Trentham\\_APM.JPG](https://tss-prod.s3.amazonaws.com/uploads/asset/file/187/gallery_high_05_Trentham_APM.JPG).

Wasserfall

[https://farm3.staticflickr.com/2136/2316976822\\_bcc29cf6a6.jpg](https://farm3.staticflickr.com/2136/2316976822_bcc29cf6a6.jpg).

Waltham Place

[http://www.architecturaldigest.com/blogs/the-aesthete/2013/09/new-english-garden-book-tim-richardson-slideshow/jcr:content/par/cn\\_contentwell/par-main/cn\\_ad\\_slideshow/item5.rendition.slideshow.new-english-garden-06-waltham-place-garden.jpg](http://www.architecturaldigest.com/blogs/the-aesthete/2013/09/new-english-garden-book-tim-richardson-slideshow/jcr:content/par/cn_contentwell/par-main/cn_ad_slideshow/item5.rendition.slideshow.new-english-garden-06-waltham-place-garden.jpg).

Bluebells

FOZ; <http://www.photographybyfoz.com/blog/wp-content/uploads/2011/05/Bluebells-6.jpg>.

Portmeiron

<http://thevagabondadventures.com/wp-content/uploads/2013/05/Mediterranean-inspired-architecture-of-Portmeirion-Wales.jpg>

Bodnant Garden (Laburnum-Laubengang)

Jason Edwards; <http://www.aboijj.com/gallery/albums/Fun/Wallpaper/Laburnum%20Arch,%20Bodnant%20Garden,%20Gwynedd,%20Wales.jpg>

Snowdonia (See+Berge)

<http://www.plascohsnowdonia.co.uk/wp-content/uploads/2011/10/snowdonia2.jpg>

## **REDAKTION UND LAYOUT**

Marei Punte, Leonard Uebbing, Juli 2015

## Inhaltsverzeichnis

<b>1. Exkursionsprogramm</b>	5
<b>2. Teilnehmerliste</b>	11
<b>3. Einführung</b>	
Von England zu Großbritannien - Geschichte und Politik (Paul Eichentopf)	13
Wales - Geschichte und Politik (Sharon Lüsse)	17
Wales - Landschaft und Naturräume (Christina Scheidemantel)	21
<b>4. Englische Garten- und Landschaftskultur in der Vergangenheit</b>	
Der englische Landschaftsgarten - Elemente und wichtige Vertreter (Steffen Schellstede)	31
Plant Hunters - Suche nach neuen Pflanzen (Claudia Zurhake)	35
Arts and Crafts - Bewegung und deren wichtige Vertreter (Laura Peters)	39
Lady gardeners (Johanna Jost)	43
<b>5. Die Gärten von Wales - Gartenportraits der besuchten Gärten</b>	
Westonbirt National Arboretum (Julian Wendlik)	47
Wyndcliffe and Sculpture Gardens (Laura Peters)	51
Aberglasney House and Gardens (Melanie Meier)	53
Cae Hir Gardens (Ann-Kathrin Janyska)	61
Powis Castle	67
Plas Brondanw und Portmeiron (Melanie Weitkamp)	69
Crûg Farm Plants (Joy Ruschkowski)	73
Bodnant Gardens (Arne Springhorn)	79
Arley Hall and Gardens (Matthias Remy)	83
Trentham Gardens (Teelke Limbeck)	89
Waltham Place (Vera Straub)	95
<b>6. Naturalismus - Zeitgenössische Garten- und Landschaftsarchitektur</b>	
Tom-Stuart Smith (Sina Röing)	99
Piet Oudolf (Natasa Jelenic)	105

<b>7.</b>	<b>Land Art</b>	
	Wichtige Vertreter der Land Art (Ines Prehn)	111
<b>8.</b>	<b>Zeitgenössische Gartenkultur und Ausbildung</b>	
	The Royal Horticultural Society (Sascha Zelesnik)	119
	National Trust (Neele Martens)	123
	Plant Heritage (Prof. Dr. Jürgen Bouillon)	127
	Chelsea Flower Show (Bosse Johannisson)	131
	Aus- und Weiterbildung im Gartenbau (Horticulture) (Mathias Teuber)	137
<b>9.</b>	<b>Botanische Erkundungstouren in den Nationalparks von Wales</b>	
	Waterfall Country Pontneddfechan, Brecon Beacons NP (Daniela Corduan)	141
	Cwm Idwal: Eine botanisch-geologische Erkundungstour, Snowdonia NP (Friedrich Rotter)	147
<b>10.</b>	<b>Pflanzenportraits</b>	
	Pflanze des Tages (Friederike Boldt)	153

## Exkursionsprogramm Wales (15.05. – 22.05.2015)

Zeitverschiebung. Deutschland – England (- 01:00 h)

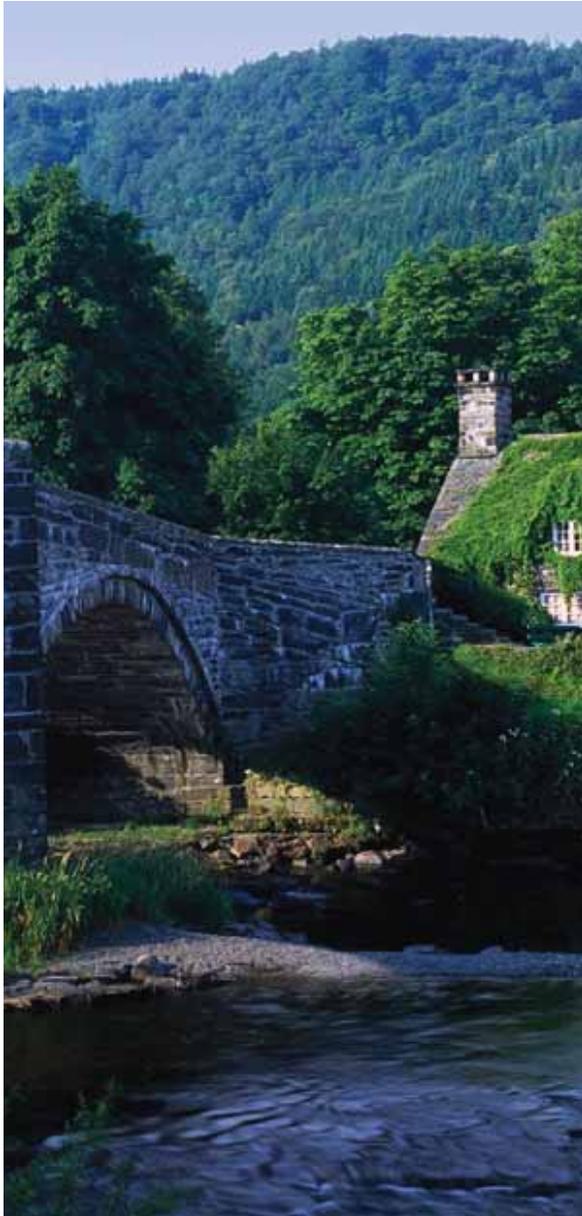
**Fr, 15.05.**

08:00	<b>Abfahrt</b>	7,00 h
	Entfernung OS – DÜNKIRCHEN (F): 490 km	
16:00	<b>Fährüberfahrt</b>	1,50 h
	DÜNKIRCHEN (F) – DOVER (GB):	
16:30	<b>Ankunft DOVER</b>	2,50 h
	Entfernung DOVER (GB) – READING (GB): ca. 190 km	
ca. 19:00	<b>Ankunft Reading</b>	
	Übernachtung in Reading (Hotel Holiday Inn Reading West) Padworth Lane Bath Road, Reading, RG7 5HT	

**Sa, 16.05.**

09:00	<b>Abfahrt</b>	1,50 h
	Entfernung 100 km	
10:30	<b>Westonbirt Arboretum</b>	2,00 h
	(09:00-17:00 Uhr (tägl.); (0)131 314 6575); westonbirt@forestry.gsi.gov.uk Adresse: Westonbirt, The National Arboretum, Nr Tetbury, Glos, GL8 8QS, UK	
12:30	<b>Weiterfahrt zum Wyndcliffe Court and Sculpture Garden</b>	2,00 h
	Entfernung 55 km	
14:30	<b>Wyndcliffe Court and Sculpture Garden</b>	1,50 h
	(Fr.-So. 11.00 -18:00 Uhr; (0)1291 621242); info@wyndcliffecourt.co.uk  Adresse: Off Penterry Lane, St. Arvans, Chepstow, Monmouthshire, NP16 6EY	
16:00	<b>Weiterfahrt nach Swansea</b>	2,00 h
	Entfernung Swansea 110 km	
18:00	<b>Ankunft in Swansea</b>	
	Übernachtung in Swansea (Holiday Inn Express Swansea) Llandarcy Neath, Swansea, SA 10 6 GZ	





**So, 17.05.**

09:00	<b>Abfahrt</b> Entfernung 35 km	0,75 h
10:00	<b>Waterfall Center Pontneddfechan, Glynneath</b> (0)1639 721795; pontuser@beacons-npa.gov.uk Adresse: The Waterfall Centre, Pontneathvaughan Road, Glynneath, Neath SA11 5NR Trail Elidir Trail (4 Wasserfälle/ 3 miles = 4,8 km/ 2,5 h)	2,00 h
13:00	<b>Weiterfahrt zu den Aberglasney Gardens, Carmathenshire</b> Entfernung 65 km	1,50 h
14:30	<b>Aberglasney Gardens, Carmathenshire</b> (10:00-18:00 Uhr (tägl.); (0) 1558 6689 98; info@aberglasney.org) Adresse Llangathen, Carmarthenshire, SA32 8QH, UK	1,50 h
16:00	<b>Weiterfahrt zu den Cae Hir Gardens, Ceredigion</b> Entfernung 45 km	1,25 h
17:30	<b>Cae Hir Gardens, Ceredigion</b> (10:00-17:00 Uhr (tägl.); (0) 1570 4711 16); caehirgardens@gmail.com) Adresse Cae Hir Gardens, Cribyn, Lampeter, Ceredigion, SA48 7NG, UK	1,50 h
19:00	<b>Weiterfahrt nach Aberystwyth</b> Entfernung 35 km	0,75 h
20:15	<b>Ankunft in Aberystwyth</b> Übernachtung in Aberystwyth (Marine Hotel in Aberystwyth) 49-52 Marine Terrace, Aberystwyth, Ceredigion SY23 2 BX	

## Mo, 18.05.

09:00	<b>Abfahrt</b> Entfernung 90 km	2,00 h
11:00	<b>Powis Castle, Powys</b> (10:00-18:00Uhr (tägl.); (0) 1938 5519 44; powiscastle@nationaltrust.org.uk) Adresse Welshpool, Powys, SY21 8RF, Great Britain	2,00 h
13:30	<b>Weiterfahrt zum Plas Brondanw Garden, Gwynedd</b> Entfernung 100 km	2,00 h
15:30	<b>Plas Brondanw, Gwynedd</b> (10:00-17:00 Uhr (tägl.); (0) 1766 7727 72; info@plasbrondanw.com) Adresse Gerddi Plas Brondanw Gardens, Llanfrothen, Gwynedd, LL48 6SW	1,50 h
17:30	<b>Weiterfahrt nach Llandudno</b> Entfernung 65 km	1,00h
18:00	<b>Ankunft Llandudno</b> Übernachtung Llandudno (Grand Hotel Llandudno) Happy Valley Road, Llandudno, LL30 2 LR	

## Di, 19.5.

09:00	<b>Abfahrt</b> Entfernung 40 km	0,75 h
10:00	<b>Wanderung: Cwm Idwal Walk, Ogwen Warden Centre</b> Adresse Start/Finish: Ogwen Warden Centre, Nant Ffrancon, Bethesda, Gwynedd LL57 3LZ	3,00 h
13:00	<b>Weiterfahrt zu den Bodnant Gardens, Conwy</b> Entfernung 35 km	0,75 h
14:30	<b>Bodnant Gardens, Conwy</b> (10:00-17:00 Uhr (Do-Di); (0) 1492 6504 60; bodnantgarden@nationaltrust.org.uk) Adresse Tal-y-Cafn, near Colwyn Bay, Conwy, LL28 5RE, Great Britain	
16:00	<b>Weiterfahrt nach Bodysgallen Hall, Llandudno</b> Entfernung 40 km	0,75 h
17:00	<b>Bodysgallen Hall, Llandudno</b> (Öffnungsz. nach Absprache(?), (0)1492 584466; info@bodysgallen.com) Adresse The Royal Welsh Way, Llandudno, North Wales LL30 1RS, UK	1,00 h
18:00	<b>Ankunft in Llandudno</b> Übernachtung in Llandudno (Grand Hotel Llandudno) Happy Valley Road, Llandudno, LL30 2 LR	





**Mi, 20.5.**

09:00	<b>Abfahrt</b>	1,75 h
	Entfernung 105 km	
11:00	<b>Arley Hall, Northwich (GB)</b>	1,50 h
	(11:00-17:00 Uhr (tägl.); (0)1565 777 353; enquiries@arleyhallandgardens.com) Adresse Arley, Northwich CW9 6NA, UK	
13:30	<b>Weiterfahrt zu den Trentham Gardens</b>	1,00 h
	Entfernung 60 km	
14:30	<b>Trentham Gardens, Staffordshire</b>	2,00 h
	(09:00-18:00/exit 20:00 Uhr (tägl.); (0)1782 645215, jgrice@trentham.co.uk) Adresse Stoke-on-Trent, Staffordshire, ST4 8JG	
17:00	<b>Ankunft in Crewe</b>	
	Übernachtung in Crewe (Best Western Crewe Arms Hotel) Nantwich Road, Crewe, Cheshire East CW2 6 DN	

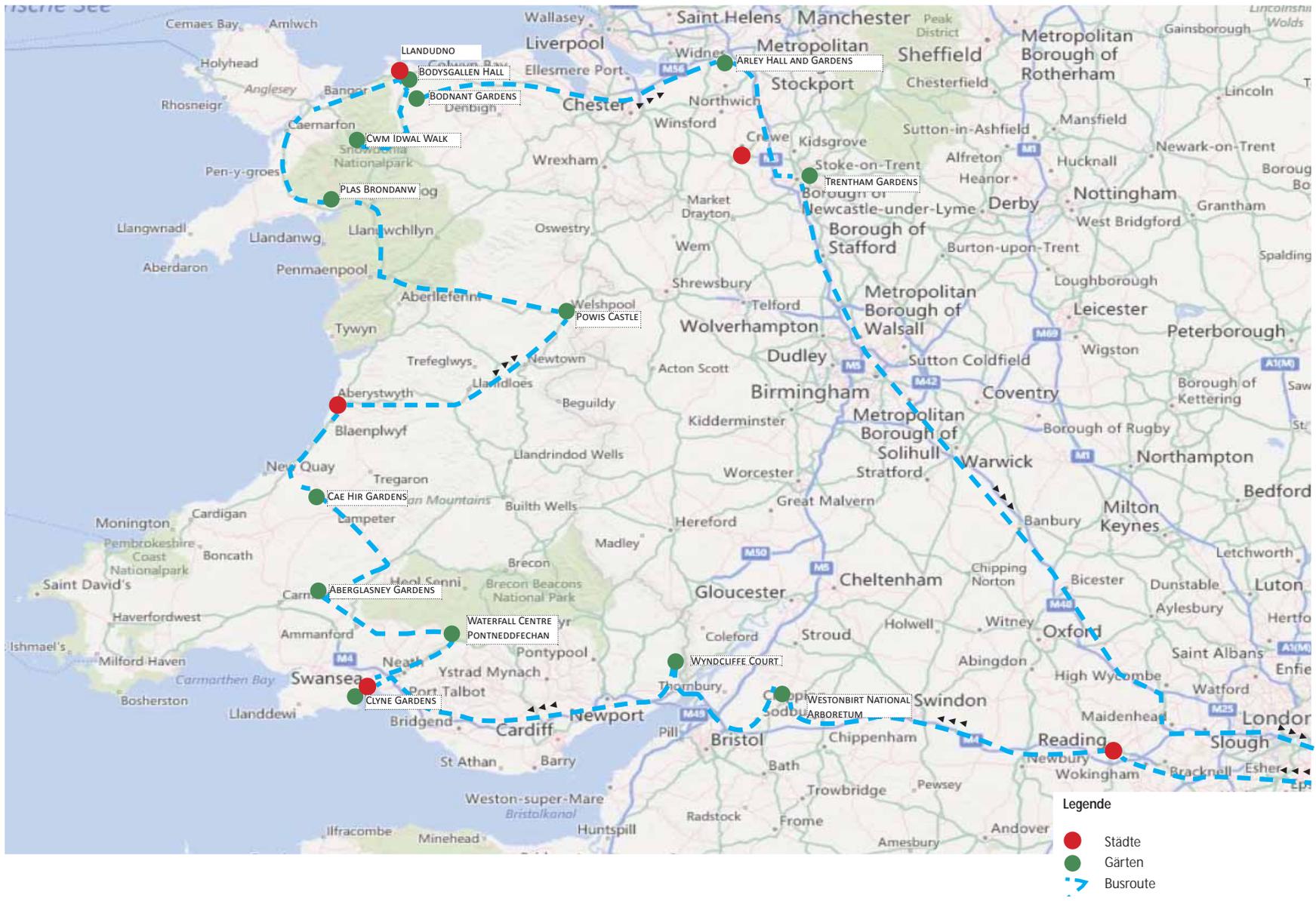
**Do, 21.5.**

10:00	<b>Rückfahrt</b>	6,00 h
	Entfernung Crewe – Dover (GB): 430 km	
17:25	<b>Fährüberfahrt DOVER (GB) - CALAIS (F)</b>	2,50 h
19:55	<b>Ankunft CALAIS</b>	
19:55	<b>Busfahrt nach Osnabrück</b>	7,00 h
	Entfernung CALAIS (F) – OS 535 km	

**Fr, 22.5.**

ca. 05:00	<b>Ankunft Osnabrück</b>	
-----------	--------------------------	--





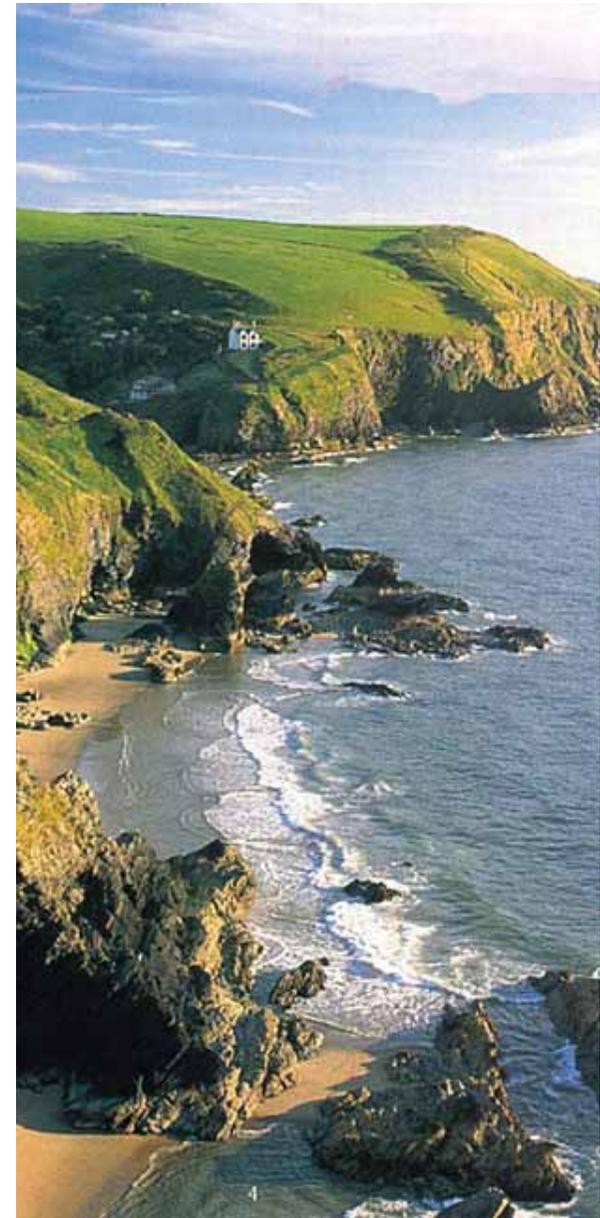
## Teilnehmerliste - List of participants

### Dozenten – Lecturers

Prof. Dr. Jürgen Bouillon  
Dipl.-Ing. Friedrich Rotter

### Studenten – Students

- 1 Boldt, Friederike
- 2 Corduan, Daniela
- 3 Eichentopf, Paul
- 4 Janyska, Ann-Kathrin
- 5 Jelenic, Natasa
- 6 Johannisson, Bosse
- 7 Jost, Johanna-Theresia
- 8 Limbeck, Teelke
- 9 Lüsse, Sharon
- 10 Martens, Neele
- 11 Meier, Melanie
- 12 Peters, Laura
- 13 Prehn, Ines
- 14 Punte, Marei
- 15 Rehr, Dorothee
- 16 Remy, Matthias
- 17 Röing, Sina
- 18 Ruschkowski, Joy
- 19 Scheidemantel, Christina
- 20 Schellstede, Steffen
- 21 Springhorn, Arne
- 22 Straub, Vera
- 23 Teuber, Mathias
- 24 Uebbing, Leonard
- 25 Weitkamp, Melanie
- 26 Zelesnik, Sascha
- 27 Zurhake, Claudia





## Von England zu Großbritannien - Geschichte und Politik

Paul Eichentopf

**1200 - 600 v. Chr.** Keltische Volksstämme bewohnen Großbritannien; keltische Sprachen werden noch heute in Wales, Irland und Nordschottland gesprochen.

**55 v.Chr. - 409 n. Chr.** Besetzung durch die Römer große Veränderungen von Infrastruktur (Straßen!), Bau und Technik z.B. Steinwände, Mosaik und Einfluss auf die Sprache.

**410 - 442 n. Chr.** Abzug der Römer.

**5. /6. Jhd.** Eindringen der Angeln, Sachsen und Jüten (nordische Volksstämme). Diese vermischten sich kaum mit den dort lebenden Kelten und bildeten die ersten Königreiche.

**789 - 880 n. Chr.** Eindringen der dänischen und norwegischen Wikinger, das Königreich Wessex (südliches Großbritannien) bleibt als einziges bestehen. Auferlegung von Tributen, d.h. Zahlungen die den Angelsachsen (von den Wikingern) auferlegt werden, führen 865 zur Erhebung des Danegelds. (erste dauerhafte Steuer)

**880 n. Chr.** Sieg über die Wikinger

durch Alfred den Großen, König von Wessex.

**10. Jhd.** Es bildet sich eine sehr starke königliche Autorität heraus und es entsteht eine sehr zentralisierte und effiziente englische Verwaltung, die ein einheitlich geregeltes Münzwesen mit sich bringt, das allein dem König untersteht und von ihm kontrolliert wird. Großbritannien wird zu einer großen Zentralgewalt. Gründe dafür sind zum einen in der Geographie zu suchen, da das Land vom territorialen Umfang nicht sehr groß ist und sich somit für die damalige Zeit gut kontrollieren lässt und es zum anderen durch den Inselstatus nur eine geringe äußere Bedrohung gibt. Dadurch wird Großbritannien in seiner Macht noch weiter verstärkt.

**1066 n. Chr.** Eroberung durch die Normannen (Battle of Hastings) mit Wilhelm dem Eroberer als Oberhaupt und späterem König.

Nach der Niederschlagung der gegen ihn gerichteten Aufstände wird er rechtlich gesehen der alleinige Eigentümer des gesamten Bodens in England. Im gleichen Jahr wird England

das am meisten feudalisierte Land Europas und jeglicher Landbesitz wird in den feudalen Zusammenhang einbezogen. Die französische Kultur und Sprache beherrscht England, eine neue herrschende Klasse entsteht.

**1086 n. Chr.** Das Domesday Book legt den gesamten Landbesitz in England fest. Größe der Ländereien und Besitzansprüche für jedes einzelne Stück Land werden festgelegt und dienen als Grundlage für Verwaltung und Steuern.

**1154 n. Chr.** angevinische Dynastie. Diese gründet sich nicht auf Basis von Eroberung sondern ist das Ergebnis dynastischer Verbindungen. Die französischen Herrscher engagieren sich sehr weit außerhalb und ihr Besitz umfasst hauptsächlich die gesamte westliche Hälfte Frankreichs und Englands.

**1215 n. Chr.** Magna Carta als Ergebnis der Auseinandersetzung des Adels mit dem König wird die erste parlamentarische Verfassung geschaffen. Sie räumt zunächst dem Adel, später auch den Bürgern umfassende Rechte ein und gilt heute noch als Grund-

lage für Gesetze. In ihr war unter anderem verankert, dass keine Steuer ohne gemeinsame Beratung mit dem Königreich erhoben werden darf, was entscheidend zur Bildung eines Parlaments beitrug.

**1284 n. Chr.** Edward I von England erobert Wales.

**1338 - 1453 n. Chr.** Hundertjähriger Krieg zwischen England und Frankreich. Der englische Besitz auf dem europäischen Festland geht bis 1453 fast ganz verloren, als letztes fällt 1558 die Hafenstadt Calais ebenfalls an Frankreich.

**1509 - 1547 n. Chr.** Heinrich VIII

**1527 n. Chr.** Heinrich VIII will die Scheidung von seiner Frau Catherine von Aragon, da sie ihm keine Nachkommen schenkt. Der Papst lehnt ab. Heinrich VIII bricht mit der Katholischen Kirche und führt den Act of Supremacy durch, der besagt, dass er von nun an der König von England und auch gleichzeitig das Oberhaupt der „Church of England“ ist, auf die der Papst keinen Einfluss hat. Die „Church of England“ ist noch heute die größ-

te anerkannte Glaubensgemeinschaft Englands. Heutige Glaubenskonflikte, z. B. in Irland, gehen auf diesen Konflikt zurück.

**1536 n. Chr.** Act of Union zwischen England und Wales.

Er bedeutet keine Vereinigung, sondern die Eingliederung von Wales in den Rechtsraum von England. Die Gesetze werden unter der Herrschaft Heinrichs VIII. erlassen, der aus dem walisischen Haus Tudor stammt. Englisch wird als Amtssprache eingeführt, was die meisten Einheimischen von öffentlichen Ämtern fernhält, da sie diese Sprache nicht beherrschen.

**1553 n. Chr.** Die katholische Mary Stuart, Nichte von Heinrich VIII und Königin von Schottland wird gekrönt. Die Glaubenskämpfe spitzen sich zu. Sie lässt viele Protestanten hinrichten und bekommt den Beinamen „Bloody Mary“

**1567 n. Chr.** Mary Stuart wird hingerichtet

**1567 n. Chr.** James Stuart wird König von Schottland: James VI

**1558 - 1603 n. Chr.** die protestanti-

sche Elisabeth I, Tochter von Heinrich dem VIII, ist Königin. Die protestantische Reformation findet statt.

**Ende 16./ 17. Jahrhundert n. Chr.** Britische Besiedlung und die ersten Kolonien in Nordamerika und kleiner karibischer Inseln, durch welche die Urvölker vertrieben werden oder sich eingliedern müssen.

**1603 - 1625 n. Chr.** James VI von Schottland wird König von England und heißt fortan James I

**1607 n. Chr.** erste Siedlung in Nordamerika. Jamestown in Virginia

**1625 - 1649 n. Chr.** unruhige Zeiten unter König Charles I mit zwei Bürgerkriegen, die mit der Exekution von Charles I enden.

Die Monarchie wird abgeschafft und durch das „Commonwealth“ ersetzt, das von einem Parlament regiert werden soll.

**1653 - 1658 n. Chr.** Oliver Cromwell regiert als „Lord protector“ über England, Schottland und Irland.

**1655 n. Chr.** Eroberung von Jamaika

**1666 n. Chr.** Eroberung der Bahamas

**1660 - 1685 n. Chr.** Charles II (ältester Sohn von Charles I) die Monarchie wird wieder eingeführt.

**1688 n. Chr.** „Glorious Revolution“ Ohne Blutvergießen wird die parlamentarische Monarchie eingeführt, die auch heute noch die Staatsform des Vereinigten Königreiches ist. Die staatliche Verfassung steht über der Macht des Königs.

**17.- 18. Jahrhundert n. Chr.** Kriege gegen die Niederländer und Franzosen, welche schon Kolonien besitzen, was zum Act of Union führt. Großbritannien wird führende Kolonialmacht in Amerika und Indien -> The British Empire

**1707 n.Chr.** Act of Union zwischen England und Schottland zum Königreich Großbritannien/ United Kingdom of Great Britain

**1800 n. Chr.** Act of Union zwischen England und Irland zum Königreich Großbritannien und Irland / United Kingdom of Great Britain and Ireland

**1740 - 1850 n. Chr.** Erste Industrielle Revolution (Industrie, Maschinen, Dampfschiffe, Bevölkerungszuwachs, Entstehung von Großstädten...)

**1757 - 1761 n. Chr.** Britische Vorherrschaft in Indien

**1759 n. Chr.** Britische Vorherrschaft in Kanada

**1770 n. Chr.** „Entdeckung“ Australiens und Neuseelands durch James Cook.

**1775 - 1783 n. Chr.** Amerikanischer Unabhängigkeitskrieg. Dieser führt zur Unabhängigkeitserklärung (1776) und somit zur ersten verfassungsrechtlichen Grundlage

**1922 n. Chr.** Größte Ausdehnung des British Empires mit Macht über ein Viertel der Weltbevölkerung und ein Viertel der gesamten Landfläche der Erde

**1931 n. Chr.** Bildung Commonwealth of Nations (lose Verbindung souveräner Staaten, die als Nachfolger der Englischen Kolonien angesehen werden können, allerdings selbst ent-

scheiden ob sie diesem Pakt beitreten oder nicht.) Diese Länder wie z.B. Kanada, Australien, Neuseeland, Südafrika... sind damit immer noch an das British Empire gebunden und haben die Queen of England als Staatsoberhaupt, aber sind ihr nicht untergeordnet.

**1947** Beitritt von Indien

**1948** Beitritt von Sri Lanka

**1949** Beitritt von Pakistan

**1957** Beitritt von Ghana

**1995** Beitritt von Mosambik

**2009** Beitritt von Ruanda

## QUELLEN UND BILDERNACHWEIS

<sup>1)</sup> Students outline of British and Amerikan History, Frank Hugelmann, 1992 Cornelson Berlin

<sup>2)</sup> Länderbericht Großbritannien, H. Kastendiek/ R. Sturm, 2006 Bundeszentrale für politische Bildung in Bonn

<sup>3)</sup> [http://de.wikipedia.org/wiki/Geschichte\\_Englands](http://de.wikipedia.org/wiki/Geschichte_Englands)

Abb.: [www.ispilledthebeans.com/images/commonwealthmap.jpg](http://www.ispilledthebeans.com/images/commonwealthmap.jpg)



## Wales - Geschichte und Politik

Sharon Lüsse

### Vorzeit

Die Geschichte von Wales beginnt mit den Jägern und Sammlern, die vor tausenden von Jahren die Region erstmalig besiedelten. Der älteste archäologische Fund stammt aus der Jungsteinzeit; Das Skelett eines Mannes, die sogenannte „Red Lady“, irrtümlich für eine Frau gehalten, der ca. 2600 Jahre v.Chr. gelebt hat, wurde 1823 in den Kalksteinhöhlen von Paviland entdeckt.

Die ersten Einwohner von Wales hinterließen während der Bronzezeit eine Großzahl erstaunlicher Bauwerke wie Steingräber, Hünensteine, Steinreihen und anderen Megalithanlagen.

### Kelten und Römer

Wales war kein eigenständiges Land, denn alle Einwohner der britischen Inseln sprachen die selbe keltische Sprache und hatten im Wesentlichen die selbe ethnische Abstammung. Münzfunde belegen in Wales, während der Eisenzeit, zahlreiche Kleinkönigreiche, die zunächst Kriege miteinander, später gegen die Römer führten, die ihren ersten Angriff im Jahr 48 n.Chr. wagten.

Trotz ihres Muts und ihrer Kampfstärke führte der Mangel an politischer Einheit zu einem Sieg der disziplinierteren römischen Armeen und infolge dessen wurde Wales besetzt. Die Römer bauten dort Kastelle, Häuser aber auch Straßen und trieben einen regen Handel.

Wegen der geographischen Lage errichteten die Römer in Wales jedoch nur eine Stadt, das heutige Caerwent (Venta Silurum).

Im 5. Jahrhundert stand das Römische Reich, nicht zuletzt bedingt durch die Einwanderung der Angeln und Sachsen, im Zuge der Völkerwanderungen vor dem Untergang. und überließen 410 n.Chr. das geschwächte Land sich selbst, das nun zu einer leichten Beute für irische Seeräuber und Barbaren wurde.

### Frühes Mittelalter

Römisch beeinflusste Kleinreiche rangen mit den Angeln und Sachsen um die Vorherrschaft im östlichen Britannien und schenken Wales zunächst kaum Beachtung. In Folge dessen wurde das Land nach der Schlacht von Deorham 577 n.Chr. von seinen keltischen Nachbarn in Cornwall und Schottland abgeschnitten. Die kelti-



Abb.1: Megalithanlage auf der walisischen Insel Anglesey

schen Einwohner wurden nach Wales vertrieben. Jedoch kam dadurch das walisische Keltentum zu neuer Kraft und gewann dadurch seinen besonderen Charakter.

Als das Christentum an Einfluss gewann, fügte sich das Land, begleitet durch den Bau von Klosteranlagen dem einheitlichen Glauben der römisch-katholischen Kirche. Im Jahr 784 ließ der König von Mercien mit einem Grenzwall (Offa's Dyke) entlang der Grenzmarken zwischen den Walisern und Engländern errichten. 844 wird Rhodri ap Merfyn zum König eines kleinen Gebietes namens Gwynedd. Bis zu seinem Tod (877)

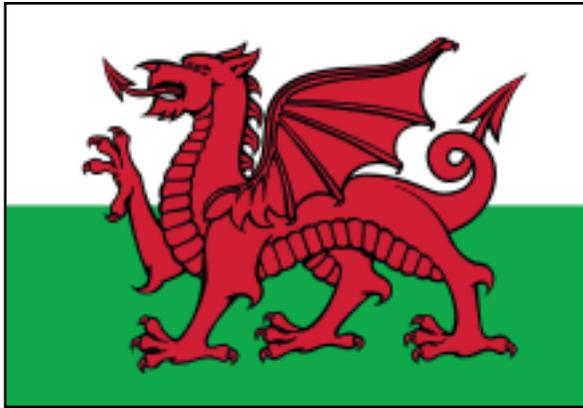


Abb.2: Flagge von Wales

hatte er ganz Wales unter seiner Herrschaft vereint und verlieh ihm ein gemeinsames Rechtssystem. Im Jahre 1301 unterwarf der Englische König Eduard I Wales. Es wurde so in gewisser Weise ein Teil von England, auch wenn die Bevölkerung ethnisch unterschiedlich war und eine ganz andere Sprache besaß.

Die englischen Könige bewahrten ihre Verantwortlichkeit dadurch dass sie einen Walisischen Rat beriefen dem manchmal der königliche Erbe vorstand.<sup>1</sup> Die letzte nationale Rebellion unter Nationalheld Owen Glendower endete mit dessen Tod 1416. Unter König Heinrich VII, dessen Dynastie walisischer Abstammung war,

wurde anhand der Unions-Akten von 1536 und 1542 Wales mit England formell vereinigt.

### Neuzeit

In den späteren Jahrhunderten wurden Teile von Wales stark industrialisiert. Das Land besitzt umfangreiche Rohstoffvorkommen, insbesondere Kupfer, Kohle und Schiefer. In der Kupferindustrie wurde ab ca. 1770 vorwiegend walisisches Erz verwendet. Dies war der Beginn einer Industrie, die am Ende des Jahrhunderts die Hälfte der Weltproduktion einnahm. Die Mine von Penrhyn war Ende des 19. Jahrhunderts das größte von Menschenhand geschaffene Loch im Erdboden. Jedoch hatte sich der recht abrupte Übergang in die industrielle Zeit, schlecht auf die arme Bevölkerung ausgewirkt. Kindersterblichkeit, Kriminalität und sozialer Mangel waren Auswirkungen des Kapitalismus. Die traditionelle Lebensweise der Bauern und Hirten wurde bedroht und die Gesellschaft entwickelte sich im Laufe dieser Epoche von einer aristokratisch-agrarischen Gesellschaft zu einer bürgerlich-industriellen. Im 20. Jahrhundert wurde die Wirtschaft von Wales in erster Linie von der Kohle-

produktion gestützt. Das Land wurde zur Hochburg der Gewerkschaften, des Syndikalismus und Sozialismus. 1924 wurde in England erstmalig eine Labour Regierung gewählt. Religiöser Nonkonformismus prägte die walisische Gesellschaft in dieser Zeit. Nach dem Ersten Weltkrieg sank die Kohlepreise; Dies, zusammen mit der Weltwirtschaftskrise, heizte hohe Arbeitslosigkeit und wirtschaftlicher Unsicherheit an.

Im Jahr 1955 wurde Cardiff die Hauptstadt von Wales. Dezentralisierung wurde zu einem Hauptanliegen der Labourpartei und 1998 wurde schließlich die Nationalversammlung von Wales gebildet, die die Vollmacht über die öffentlichen Ausgaben innerhalb von Wales und damit die offizielle Unabhängigkeit von England erhielt. Das Land bewahrte sich jedoch bis heute seine keltische Sprache und viele keltische Bräuche.

## QUELLEN UND ANMERKUNGEN

- [http://www.uni-protokolle.de/Lexikon/Geschichte\\_von\\_Wales.html](http://www.uni-protokolle.de/Lexikon/Geschichte_von_Wales.html)
- <http://goo.gl/bJtkaw>
- <http://www.goruma.de/Laender/Europa/Wales/Einleitung/Geschichte.html>
- [http://schottland4fans.de/brithistory\\_wales.shtml](http://schottland4fans.de/brithistory_wales.shtml)
- <http://www.wissen.de/lexikon/wales>
- <http://www.ruedigersuenner.de/Steiner/wales1.jpg>
- [http://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/thumb/d/dc/Flag\\_of\\_Wales.svg/250px-Flag\\_of\\_Wales.svg.png](http://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/thumb/d/dc/Flag_of_Wales.svg/250px-Flag_of_Wales.svg.png)



## Wales - Landschaft und Naturräume

Christina Scheidemantel

### Einleitung

An der westlichen Grenze Englands liegt die Halbinsel Wales. Sie ist im Norden, Westen und Süden vom Meer umgeben. Der Cardigan Bay und die Irische See liegen an der Nord- und Westküste. Im Süden befindet sich der Bristolkanal. Wales gilt, neben Schottland, als gebirgsreichste Region Großbritanniens und ist ein Geheimtipp unter den europäischen Touristen, nicht zuletzt wegen der spektakulären Landschaft. Gewaltige Gebirgszüge, tiefe Seen in den Tälern und schroffe, endlose Klippenszenarien machen dieses Land zu etwas Besonderem<sup>5</sup>. Durch das milde, atlantische Klima gedeihen hier sogar Pflanzen des Mittelmeerraumes und an der Westküste tummeln sich Robben und Delfine. Für Aktivtouristen ist das Angebot nahezu unerschöpflich: Klettern, Wandern, Reiten, Mountainbiken und Wassersport sind nur einige Möglichkeiten für Outdoor-Fans<sup>5</sup>.

### Geologische Hintergründe

Großbritannien umfasst Ablagerungen nahezu aller geologischen Schichten und ist durch die Eiszeit naturland-

schaftlich geprägt worden. Endlose Küstenverläufe, steile Klippen, kantige Gipfel, hohe Berge und harmonische Hügel sind typisch für Wales. Gletscherbewegungen in der Eiszeit wirkten vor 20000 Jahren wie ein natürliches Schleifpapier und rundeten die Sandsteinkuppen ab, schufen Täler und Seen und brachten große Findlinge an ihre jetzigen Standorte<sup>3</sup>. Durch Bewegungen in den Kontinentalplatten entstanden Gebirgsformationen, wie das Snowdon-Massiv im Nationalpark Snowdonia. Die Plattenbewegungen brachten ebenfalls Reste des 3 Mrd. Jahre alten Urgesteinmassivs aus dem Präkambrium hervor, welches heute zu den ältesten Gesteinen Europas zählt. Dieses vulkanische Gestein tritt punktuell an die Oberfläche und ist stark erodiert. Im Laufe der Jahrhunderte lagerten sich auf diesem Gestein Sedimente ab, die durch beispielsweise hohe Druckeinwirkung zu Sandstein, Kalk und Schiefer wurden. In diesen Schichten werden auch heute noch Fossilien von Meerestieren und -pflanzen gefunden<sup>3</sup>. Wales geologische Vergangenheit lässt sich besonders gut an den Küsten-Klippen ablesen. Hier erkennt man die verschiedenen Gesteins-





schichten und kann mit etwas Übung und geologischem Verständnis die unterschiedlichen Einwirkungen der vergangenen Jahrtausende ablesen. Die Vielfalt der Kultur- und Naturlandschaft ist dem ausgeprägten Gesteinsvorkommen zu verdanken<sup>3</sup>. Viele geologische Fachausdrücke werden mit Wales in Verbindung gebracht. Beispielsweise wird die Zeitepoche vor 410-440 Mio. Jahren als „Silur“ bezeichnet; benannt nach dem keltischen Volksstamm der „Siluren“. Ebenfalls existiert ein Gebirge in Südwales, welches „Kambrium“ genannt wird, genau wie die Zeitepoche vor 500-590 Mio. Jahren; das „Kambrium“<sup>1</sup>.

### **Klimatische Verhältnisse**

In Großbritannien, speziell Süderland und Wales, herrschen weitgehend gemäßigte Wetterverhältnisse<sup>1</sup>. Dieses maritime Klima wird durch ein Aufeinandertreffen der tropischen Luft des Golfstroms und kalter Luft von den Strömungen der Polarregion erzeugt. Daher kommt es kaum zu außergewöhnlich kaltem oder warmem Wetter. Allerdings beobachtet man, im Gesamtvergleich zu Großbritannien, eine überdurchschnittlich hohe Niederschlagswahrschein-

lichkeit vor allem im Binnenland. Die Küstenregionen zeichnen sich im Sommer durch ihr generell kühleres Klima und im Winter durch wärmeres Wetter aus. Ebenfalls findet man hier häufig sonnige Verhältnisse, da Tiefdruckgebiete rasch über die flachen Küstengebiete hinweg ziehen und es erst in höheren Lagen regnet. In den Gebirgslagen kommt es allerdings wieder zu kälterem Wetter, bedingt durch die topographische Höhe. Trotz milder Winter und geringem Schneevorkommen, kann es in höheren Lagen zu leichtem Schneefall kommen. Jedoch sind dichte Schneedecken die Ausnahme<sup>3</sup>.

### **Der Begriff „Landschaft“**

Die Landschaft und die Naturräume in Wales zeigen sich auf vielschichtige Art und Weise. Um ein Verständnis für beide Begriffe zu entwickeln bedarf es einer genauen Definition, da sie gerne synonym verwendet werden und es dennoch wesentliche Unterschiede gibt: Die „Landschaft“ versteht sich als Oberbegriff und setzt sich aus Naturlandschaft und Kulturlandschaft zusammen. Die „Kulturlandschaft“ ist eine Gegend, die durch den Menschen beeinflusst wurde. Als wesentliche Faktoren sind hier Landwirtschaft,

Forstwirtschaft, Be- und Entwässerung von Nutzflächen und Abbau von Rohstoffen zu nennen. Wenn der Einfluss durch den Menschen eingestellt wird, bilden sich diese Flächen zurück zu einer Naturlandschaft. Die „Naturlandschaft“ ist ein durch den Menschen unberührtes Terrain, welches natürlich entstanden ist. Biotische und abiotische Faktoren wie Klima, Hydrologie, Geologie, Biologie, chemische und physikalische Bedingungen wirken auf die Areale ein und geben ihnen ihre charakteristische Form<sup>4</sup>. Daher ist der Begriff „Naturlandschaft“ das wesentlich bessere Synonym für „Naturräume“ als der allgemeine Oberbegriff „Landschaft“.

### **Kulturlandschaft**

Wales Kulturlandschaft wurde bis zur Industrialisierung von einigen Laubwaldgebieten geprägt. Im Zuge der beiden Weltkriege wurde ein Großteil abgeholzt und, um weiteres Holz zu gewinnen, nicht-einheimische Nadelgehölze (z.B. Sitkafichte) aufgeforstet. Noch heute stößt dieser Umstand einigen Walisern auf, die teilweise radikal gegen diese Forstwirtschaft vorgehen und Waldbrände provozieren. Die Neuanpflanzung von Laubmischwä-

ldern und einheimischen Gehölzen soll die ursprüngliche Vegetation wieder herstellen. Viele sogenannte Industrietäler machen einen Wandel zum Natur- und Erholungsgebiet durch<sup>2</sup>. Hauptsächlich wird Wales aber durch unbewaldete, karge Hügellandschaften geprägt, die sich für die landwirtschaftliche Nutzung anbieten. Kleinere Mischbetriebe und Milchviehhaltung machen sich die grünen Hügel zu Nutzen. Vor allem die Schafzucht wird mit besonderer Passion betrieben. Auf jeden Waliser kommen mindestens drei Schafe und insgesamt neun Millionen dieser Tiere leben in Wales. Der Anteil des Getreideanbaus liegt daher nur bei knapp fünf Prozent, da Weideflächen eine höhere Priorität besitzen<sup>2</sup>. Große Gebiete in Wales sind weitestgehend unbewohnt. Kleine Einzelhöfe, Siedlungen und landwirtschaftliche Betriebe sind überwiegend weit verstreut. Eine größere Siedlungsdichte findet man im Süden. Hier liegen größere Städte wie Swansea, Newport und die Hauptstadt Cardiff<sup>5</sup>. Die Kulturlandschaft wird aber ebenso durch imposante Burgen und Herrenhäuser geprägt. Viele wurden im 13. Jahrhundert unter König Edward I. erbaut, als dieser Wa-





les eroberte<sup>2</sup>. In Westwales findet man außerdem einige Großsteingräber, die aus der Steinzeit stammen und ebenfalls das Landschaftsbild prägen<sup>1</sup>.

### **Naturlandschaft**

Die Vielfalt der Gesteinsarten, mild-feuchtes Klima, intensive Schafzucht und Waldrodungen bilden entscheidende Faktoren, auf die die Tier- und Pflanzenwelt entsprechend reagiert. Zur entscheidenden Naturlandschaft in Wales gehören vor allem die großen Nationalparks Snowdonia, Brecon Beacons und Pembrokeshire Coast National Park. Aber auch im übrigen Wales findet man Küstentiefländer und -ebenen, Hügel- und Plattenlandschaften, sowie Hoch- und Niederungsmoore. In Gebirgen und Hochplateaus findet man ab 300-600m Höhe Bergheiden<sup>5</sup>. Alpine und Arktische Gewächse wie *Saxifraga* und *Lloychia* siedelten sich ebenfalls hier an und stellen ein weiteres Erbe der Eiszeit dar<sup>5</sup>. Viele Gebirgszüge modellieren die Landschaft. Das Kambrische Gebirge zieht sich von Norden nach Süden und zeichnet sich, ebenso wie das Black Mountain Gebirge in Brecon Beacons Nationalpark, durch seine schroffe Gestalt aus.

Typisch für das Gebirge in Snowdonia mit Wales höchstem Berg dem Snowdon sind die steilen Anstiege der Felswände. Hier trainierte Edmund Hillary für seine Mount-Everest-Besteigung 1953. Die weniger Sportlichen können seit 1896 mit der Schmalspurbahn in einer Stunde bis zum Gipfel fahren. Am Fuße der Snowdonia Berge haben sich große ausgewilderte Rhododendron-Bestände etabliert, die sich durch die optimalen Standortverhältnisse weiterhin verbreiten<sup>1</sup>. Durch die Rekultivierung und Aufforstung der Laubwaldgebiete finden sich viele, auch bei uns heimische Tiere wie Hirsche, Kaninchen, Hasen, Dachse und Füchse. Auch Marder und Iltis aber ebenso zahlreiche Singvogelarten fühlen sich in den wenigen Laubwäldern wohl, in denen *Quercus robur*, *Fagus sylvatica*, *Betula pendula* und *Pinus sylvestris* das Bild bestimmen. Allerdings sind nur wenige Gebiete annähernd mit der ursprünglichen Vegetation wie *Quercus petraea*, *Juniperus spec.* *Coryllus avellana* und *Ulmus spec.* vergleichbar, da die Rodungen in Kriegszeiten einen schweren Einschnitt brachten<sup>5</sup>. Aber auch in den offenen Hügellandschaften und im flachen Tiefland Süd-

wales trifft man auf landschaftstypische Flora wie *Ulex europaeus* (Gelber Stechginster), *Rubus fruticosus* (Brombeere) und zahlreiche Wildblumen. Die Küstenregionen in Wales haben eine Länge von 1200 km. Die vorherrschende Vegetation besteht hier aus *Ulex europaeus*, *Calluna vulgaris* (Besenheide), *Dianthus spec.* (Nelken-Arten), *Aster tripolium* (Strandaster), *Cochlearia officinalis* (Echtes Löffelkraut) und *Anthyllis vulneraria* (Gemeiner Wundklee). An den Küsten, wie auch im Landesinneren findet man Kalksteinböden auf denen *Campanula rotundifolia* (Rundblättrige Glockenblume) und *Helianthemum nummularium* (Sonnenröschen) wachsen. Das milde Klima der Westküste macht den Cardigan Bay zum Revier für Delfine und Robben, aber auch seltene Seevögel wie Papageitaucher und Dreizehnenmöwe lassen sich hier beobachten. Seen- und Flusslandschaften kennzeichnen gleichermaßen das walisische Landschaftsbild. In Snowdonia und im Kambrischen Gebirge finden sich einige, in Tälern gelegene Seen wie Llyn Ogwen und Llyn Idwal. Bedeutsame Flüsse sind beispielsweise River Dee, River Clwyd und River Conwy. Der längste Fluss

Großbritanniens, der Severn, mit einer Länge von 354 km entspringt im Kambrischen Gebirge in Mittelwales in der Nähe von Llanidloes<sup>5</sup>. Desweiteren findet man in Wales einige interessante Pflanzen, die sich im übrigen Großbritannien nicht angesiedelt haben, wie zum Beispiel *Cotoneaster intergerrimus* (Gemeine Zwergmispel), *Potentilla rupestris* (Felsenfingerkraut), *Draba aizoides* (Immergrünes Felsenblümchen) und *Sorbus minima* (Kleine Mehlbeere)<sup>1</sup>.

#### **Naturschutz in Großbritannien**

Die Organisation des Naturschutzes in Großbritannien unterscheidet sich zum Naturschutz in Deutschland in einigen wesentlichen Punkten. Der Naturschutz wurde durch das „Wildlife Conservation Special Committee“ neu geplant und aufgebaut. Naturwissenschaftler verschiedener Fachbereiche schlossen sich zusammen und untersuchten bestimmte Regionen des Landes im Hinblick auf ihre Wertigkeit. Ein nationales Netz aus Naturreiservaten und wissenschaftlichen Forschungsstätten wurde 1952 bis 1966 von der „Nature Conservancy“, einer staatlichen Naturschutzbehörde, geschaffen<sup>6</sup>. Mittlerweile ist diese





Behörde Teil des „Nature Conservancy Council“ geworden. Das NCC besitzt gut ausgestattete Forschungseinrichtungen in ganz England und hat seinen Hauptsitz in London. Regionale Dienststellen, die ihren Aufgaben in den Naturschutzgebieten und Hauptgeschäftsstellen in England, Wales und Schottland nachgehen, sind dem NCC unterstellt. Zu den wesentlichen Aufgabengebieten gehört die Verwaltung, Erhaltung und Gründung nationaler Naturschutzgebiete und es berät die Regierung zum Thema Naturschutzpolitik. Bekannte Persönlichkeiten bilden meist die Mitglieder des NCC und vertreten ihr Interesse an der Erhaltung der Schutzgebiete. Der staatliche Umwelt- und Naturschutz wird im „Department of the Environment“ (DOE) zusammengelegt und hat eine übergeordnete Funktion im Vergleich zu anderen öffentlichen Institutionen<sup>6</sup>. Es bildet sozusagen die Zentralregierung. Jedoch ist es schwierig einen Vergleich zu deutschen Verhältnissen herzustellen, da eine hierarchische Einteilung der Behörden nicht üblich ist. Die umfassende Selbstständigkeit der Institutionen in Großbritannien ist daher eher vergleichbar mit öffentlich-rechtlichen

Körperschaften in Deutschland. Die Institutionen, die dem DOE unterliegen, erhalten von ihm Haushaltsmittel und räumen ihm Entscheidungskraft zur personellen Besetzung und Mitwirkung bei Grundsatzfragen ein. Neben den staatlichen Stellen, die sich für den Naturschutz einsetzen, gibt es auch Nachfolgeorganisationen, die sich teils aus staatlicher, teils aus privater Hand bilden. Hier zu nennen ist beispielsweise die „Countryside Commission“, dessen Aufgabengebiet in England und Wales liegt<sup>6</sup>. Sie ist zuständig für die zehn Nationalparks, den zahlreichen Landschaftsschutzgebieten und die Country Parks, die der Erholung und Freizeitgestaltung dienen. Die Hauptaufgabe der Countryside Commission liegt im Landschaftsschutz und der Bewahrung von Freizeit und Erholung in der freien Landschaft. Außerdem gibt es zahlreiche weitere Institutionen, die sich mit dem Naturschutz in Großbritannien befassen, da auch die Meeresforschung, sowie Luft- und Wasserreinigung wichtige Aspekte bilden. Auch private Einrichtungen befassen sich mit dem Schutz der Landschaft und bilden einen großen Anteil an der Organisation des Naturschutzes. Der

„National Trust“ ist eine private Treuhandgesellschaft, die sich ausschließlich aus seinen Mitglieder und deren Beiträge finanziert<sup>6</sup>. Sie stützt sich auf ein eigenes Gesetz, welches vor allem steuerliche Begünstigungen zusichert. Vertiefende Informationen über den National Trust können der Ausarbeitung von Neele Martens in diesem Exkursionsbericht entnommen werden. Die generelle Schaffung von Naturschutzgebieten entstand in der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts im Zuge der zunehmenden Industrialisierung und Verstädterung. Zunächst wurden nur einzelne Objekte, nach und nach aber auch ganze Landschaftsteile unter Schutz gestellt. Nach dem Ende der beiden Weltkriege wurden neue Naturschutzgesetze erhoben, wodurch heute gut 25 % der Gesamtfläche von England und Wales unter Schutz stehen. Hierbei sind 4 verschiedene Intensitätsstufen zu beachten, die die biologisch interessanten Bereiche kategorisiert: „Stufe 1 - International oder national wichtige Bereiche, die offensichtlich als Naturschutzgebiete in Frage kommen. Stufe 2 - Bereiche, die Bereichen der Stufe 1 so ähnlich sind, daß sie als „Alternativen“ in Frage kommen, falls

der bevorzugte Bereich der Stufe 1 nicht geschützt werden kann, oder Bereiche, die nicht ganz so hoch geschätzt werden, aber auf nationaler Ebene noch immer wertvoll sind. Stufe 3 - Bereiche hoher regionaler Wichtigkeit, die aber vom nationalen Standpunkt nicht besonders wertvoll sind. Stufe 4 - Bereiche, deren Wert vor allem örtlich bedingt ist, deren Schutz aber sehr wichtig ist.“<sup>6</sup> Außerdem gibt es Schutzgebiete, die keine eigenen Träger haben und gänzlich in privatem Besitz sind, sowie Bereiche, die einen hohen wissenschaftlichen, historischen oder landschaftlichen Wert haben. Alles in allem stehen ca. 40 % der Gesamtfläche in England und Wales unter einem mehr oder weniger starkem Schutz. In Deutschland sind nur 1,69 % als Naturschutzgebiet ausgewiesen und rund 25 % als Landschaftsschutzgebiet. Zudem sind Naturparks zu nennen, die ca. 16% der Landesfläche einnehmen. Wobei diese zu den Landschaftsschutzgebieten zählen<sup>6</sup>.

### **Naturschutz in Deutschland**

Der Naturschutzgedanke ist ein im Grundgesetz verankertes Staatsziel und somit eine öffentliche Aufgabe.





Paragraph 20a besagt, dass der Staat die natürliche Lebensgrundlage und die Tiere schützt, was den Schutz der Natur voraussetzt<sup>7</sup>. Die Vergabe der Gesetze ist zwischen Bund und Ländern aufgeteilt. Zwar gibt es das allgemein gültige Bundesnaturschutzgesetz aber die Länder haben ebenfalls eigene Landesnaturschutzgesetze. Der Bund mit seiner Gesetzgebung ist den Ländern überstellt, jedoch behalten die Länder einen Handlungsspielraum. Ebenfalls wirken Richtlinien der europäischen Union und andere internationale Abkommen auf Bund und Länder ein<sup>7</sup>. Das Bundesamt für Naturschutz ist die zentrale wissenschaftliche Behörde für den Naturschutz. Es ist zu bemerken, dass die Struktur der naturschutzrechtlichen, öffentlichen Institutionen in Deutschland diesbezüglich hierarchisch aufgebaut sind und daher einen großen Unterschied zu den Verhältnissen in Großbritannien bilden. Die praktische Naturschutzarbeit geschieht aber noch auf regionaler und oftmals ehrenamtlicher Basis. Hier leisten Naturschutzverbände wie z.B. der Naturschutzbund Deutschland (NABU), der Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland e. V. (BUND), der Ver-

band deutscher Naturparke e.V., u.v.m. wichtige Dienste zum Schutz der Natur nach gesetzlichen Vorgaben<sup>7</sup>. Der Beginn des Naturschutzes kann nicht genau definiert werden und entstand im 18. Und 19. Jahrhundert im Zuge geisteswissenschaftlicher Strömungen wie dem Utilitarismus oder dem Naturalismus. Die erste Handlung des praktizierten Naturschutzes in Deutschland ist vermutlich der Ankauf des Drachenfels im Siebengebirge bei Bonn. Um den weiteren Abbau des Gesteins für den Bau des Kölner Doms zu verhindern, kaufte der preussische König Friedrich Wilhelm III das Gebiet und erhielt das nationale Symbol<sup>7</sup>. Im 19. Jahrhundert entstanden dann die zahlreichen Naturschutzverbände, welche eingangs genannt wurden. Um die Wende zum 20. Jahrhundert forderten viele Naturschützer gesetzlich verankerte Regelungen zu Natur- und Artenschutz. Der Gedankenansatz wurde in der Weimarer Republik in die Verfassung aufgenommen. Während des Nationalsozialismus wurde das Reichsnaturschutzgesetz erlassen, welches umfassende Neuerungen enthielt. Allerdings wurde militärischen Eingriffen, Aufrüstung, Autobahnbau und der intensiven Bo-

den- und Waldnutzung mehr Beachtung geschenkt<sup>7</sup>. Nach dem zweiten Weltkrieg arbeitete dann die personelle Besetzung in der DDR und auch in Westdeutschland in den Naturschutzbehörden weiter. An der praktischen Arbeit wurde allerdings nicht viel geändert und das Leitbild, also die Intensivierung der Landnutzung, blieb weiterhin bestehen. Bis 1976 galt das Reichsnaturschutzgesetz bis es durch das Bundesnaturschutzgesetz abgelöst wurde<sup>7</sup>. Heutzutage im Zuge des Klimawandels kommt dem Naturschutz eine immer größer werdende Bedeutung in Politik und Wirtschaft zu.

### Steckbrief

- **Hügel- und Gebirgslandschaften**
- **maritimes Klima**
- **3 Nationalparks**
- **große Seevogelkolonien und Meeressäuger in Küstengebieten**
- **große landwirtschaftliche Gebiete; vor allem Schafzucht**
- **Naturschutzgedanke in GB und D präsent**

### QUELLEN UND BILDERNACHWEIS

- <sup>1)</sup> SCHULZE-THULIN, Britta (2006): Wales-Handbuch für individuelles Entdecken. 3. Aufl., Reise Know-How Verlag Peter Rump GmbH: Bielefeld, 408 S.
- <sup>2)</sup> GROSSE, Julia, WALDHERR, Gerhard (2012): Wales, Merian Jahreszeiten Verlag: Hamburg, 130 S.
- <sup>3)</sup> WEHLING, Hans-Werner (2007): Grossbritannien-Geographie, Geschichte, Wirtschaft, Politik. WBG:Darmstadt, 224 S.
- <sup>4)</sup> ZAHALKA, Christof (2010): Naturlandschaft-Kulturlandschaft. Natur statt Deponie 06.
- <sup>5)</sup> JULING, Petra, BERGER, Ulrich (2011): Wales. 1. Aufl., DuMont Reiseverlag: Ostfildern, 288 S.
- <sup>6)</sup> OLSCHOWY, Prof. Dr. Gerhard (1976): Landespflege in England. Schriftenreihe des deutschen Rates für Landespflege Heft 26. S. 358-386.
- <sup>7)</sup> WIKIMEDIA FOUNDATION INC. (2015): Naturschutz. <https://de.wikipedia.org/wiki/Naturschutz>. Aufgerufen am: 04.07.2015.





## Der englische Landschaftsgarten - Elemente und wichtige Vertreter

Steffen Schellstede

### Elemente des Landschaftsgartens

Das Gestaltungsprinzip des Landschaftsgartens besteht aus weiten Rasen- und Wiesenflächen, die in schwingendem Gelände einen starken Gegensatz zu der barocken Geometrie und Symmetrie bilden. Durch die Vermeidung von formalen Konturen, verläuft der Landschaftsgarten nahtlos in die freie Natur über und wird eins mit ihr.

Waldstücke, Baumgruppen und Solitäregehölze lassen den Landschaftsgarten naturnah wirken und bringen unterschiedliche Sichtachsen.

Auch das Wasser spielt eine bedeutende Rolle und so sind Bach- und Flussläufe, die in den gebuchteten Uferpartien von Seen münden, ein wichtiges Gestaltungsmerkmal im Landschaftsgarten. Ein weiterer reizvoller Aspekt sind die bepflanzten Inseln in den Seen.

Markante Blickpunkte bilden: Brücken aus Stein, Denkmäler, antike Tempel, Pavillons, künstliche Ruinen, Grottenhäuser und Skulpturen, die diesem Gartenstil bauliche Merkmale in der weitläufigen Landschaft verleihen. Die geschwungenen Wege führen

den Blick zu einer abwechslungsreichen und malerisch anmutenden Szenerie, die erst bei einem ausgiebigen Spaziergang erfassbar wird. Es entstehen immer neue Perspektiven, die zur Fortsetzung des Rundgangs animieren.

Der Landschaftsgarten ist ein gefühlbetonter, offener und natürlicher Garten, der die Liebe zu unserer Natur wiederspiegelt.

### Wichtige Vertreter des englischen Landschaftsgartens

Die englischen Landschaftsgärten wurden nicht von Gartenarchitekten, sondern von Landschaftsgärtnern geplant.

Die vier wichtigsten Vordenker waren William Kent, Lancelot Capability Brown, Sir William Chambers und Humphry Repton.

William Kent (1685 – 1748) legte als Erster Gärten ohne „Lot und Richtschnur“ an. Auf seiner Grand Tour in Italien entdeckte er Renaissancegärten, die seinerzeit schon ca. 150 Jahre alt waren und somit durch ihren üppig bewachsenen Zustand einen eigenen malerischen Reiz auf ihn ausübten. Kent verstand sich selbst als Maler, hatte damit allerdings we-



nig Erfolg und wurde somit ab 1730 als Gartengestalter tätig. Durch ihn ist das Malerische in die Gartenkunst eingebracht worden.

Lancelot Capability Brown (1716-1783)

war 10 Jahre in Stowe tätig, einem historischen Landsitz in England, wo er an dem von William Kent begonnenen Landschaftsgarten weiterarbeitete. Da er immer auf der Suche nach neuen Möglichkeiten der Gestaltung war, brachte ihm das den Spitznamen Capability ein. Unter dem beratenden Landschaftsgärtner Capability Brown und seinen Gefolgsleuten wurden in England hunderte barocke Gartenanlagen zu Landschaftsgärten umgestaltet. Er führte den englischen Gartenstil zu einer wahren Revolution

und gilt als einer der bedeutendsten Gestalter des 18. Jahrhunderts. Sir William Chambers (1726 – 1796) kritisierte den Stil von Lancelot Brown, damit die Gärten sich kaum von der gewöhnlichen Landschaft unterscheiden und propagierte die chinesischen Gärten als Vorbilder. Berühmtheit erhielt er durch die Ausgestaltung von Kew Gardens im Westen Londons. Mit zahlreichen Bauwerken, wie dem Haus des Konfuzius, der chinesischen Pagode, der türkischen Moschee, der gotischen Kathedrale und verschiedenen künstlichen Ruinen schuf er Objekte der Anziehung und Attraktionen. Zusammen mit dem Botaniker Lord Bute

gestaltete er den exotischen Garten, der später zum größten botanischen Garten der Welt wurde. Die Werke Chambers wurden europaweit bekannt und zum Vorbild der Gartenkunst genutzt. Humphry Repton (1752 – 1818) gilt als der Nachfolger und wichtigster geistiger Erbe von Lancelot Capability Brown. Durch seine Sketches and Hints on Landscape Gardening erlangte er große Bekanntheit. Repton demonstrierte seine Umgestaltungsabsichten in höchst eindrucksvollen Aquarellen in Form von Vorher-Nachher-Darstellungen. Er war derjenige, der die dogmatische Ablenkung aller formalen Gestal-

tungselemente lockerte und sah diese in den Bereichen um das Haus vor.



#### **Stourhead**

Anschrift: Wiltshire, BA12 6QF  
Telefon: 01747 841152  
Email: [stourhead@nationaltrust.org.uk](mailto:stourhead@nationaltrust.org.uk)  
OS Grid Ref: 183:ST780340

#### **Stourhead House**

Öffnungszeiten: bis 2. November 11.00 bis 16.30 Uhr, im November Sa/So 11.00 bis 15.00 Uhr (nur Halle), ab 29. November bis 21. Dezember täglich 11.00 bis 15.00 Uhr (Stand 2014). £ 13.20 (gesamtes Anwesen), £ 7.90

#### **Stourhead Landscaped Garden**

Öffnungszeiten: Täglich 9.00 bis 19.00 Uhr, ab 3. Oktober bis Ende Dezember täglich 9.00 bis 17.00 Uhr. £ 7.90

#### **Royal Botanic Gardens Kew**

Anschrift: Kew Road | Richmond, Kew  
TW9 3AB, England  
Telefonnummer: 44 20 8332 5655  
Öffnungszeiten: So - Sa 9:30 - 18:00

## QUELLEN UND ANMERKUNGEN

- <http://www.garten-europa.com/gaerten/ziergaerten/englische-landschaftsgaerten/>
- siehe Geschichte der Gartenkunst, S. 120-126, Günther Mader; 2006 Eugen Ulmer KG

## ABBILDUNGSVERZEICHNIS

- Abb.1: <http://www.prova.de/archiv/2005/50-kultur/0004-englische-gaerten/stourhead-garden-250x165.jpg>
- Abb.2: [https://www.dosomething-different.com/experiences/visit\\_to\\_kew\\_gardens\\_palace\\_and\\_cream\\_tea\\_for\\_two](https://www.dosomething-different.com/experiences/visit_to_kew_gardens_palace_and_cream_tea_for_two)



## Planthunters

Claudia Zurhake

Die Plant Hunters (zu dts. Pflanzenjäger oder Pflanzensammler) sind Forschungsreisende, die insbesondere im 17., 18. und 19. Jahrhundert viele Zier- und Nutzpflanzen, wie wir sie heute kennen, aus Amerika, Asien und Australien nach Europa gebracht haben. In Europa werden Sie dann in den Botanischen Gärten als Besonderheiten gepflegt und weiter erforscht, um sie dann in den heimischen Gärten zu etablieren. Viele unserer heutigen Zimmer- und Zierpflanzen stammen ursprünglich aus fernen Ländern. Viele uns heute bekannte Arten- und Sortenbezeichnungen bezeichnen auch den entsprechenden Entdecker der jeweiligen Pflanze.

### Geschichte

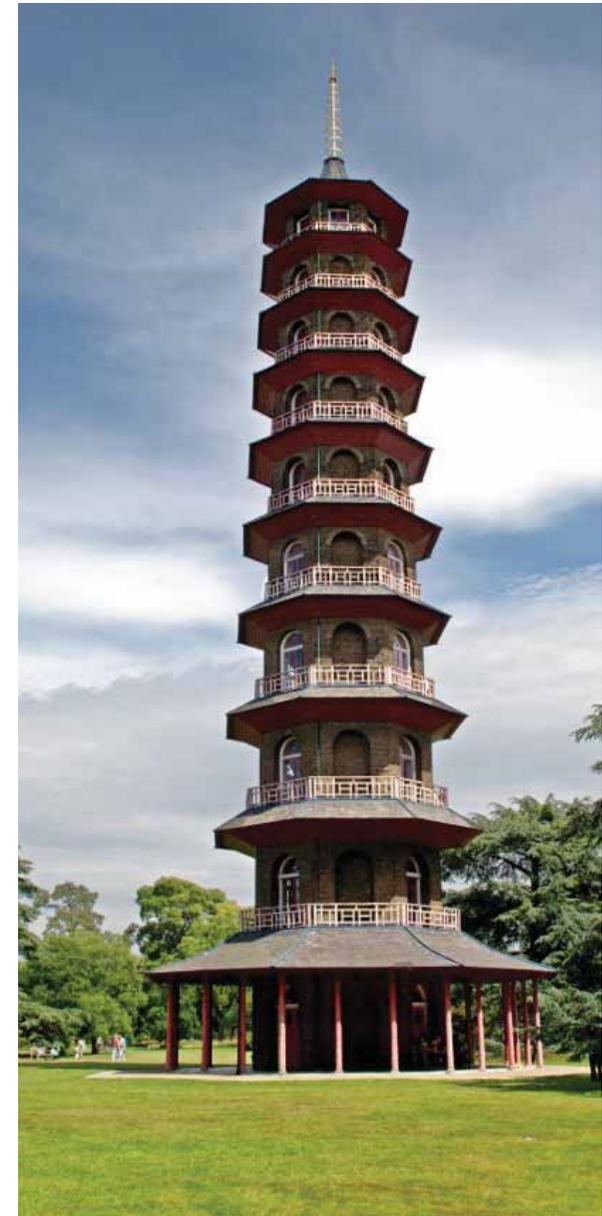
Schon früh begannen unterschiedliche Personen mit der Suche nach Neuen Pflanzen.

### 18. Jahrhundert

Im 18. Jahrhundert beginnt vor allem die Kolonialmacht England Pflanzen und Tiere aus aller Welt zu sammeln. Daraufhin wurde Kew Garden zu einem Forschungsgarten ausgebaut,

heute ein beliebtes Ausflugsziel für Pflanzenliebhaber.

Zum Beispiel werden durch die ersten Südseereisen und Weltumsegelungen die Südsee pflanzentechnisch für die Europäer immer interessanter und prägt deren Bild von der Südsee als unberührtes Naturparadies. Viele Expeditionen finden auf Empfehlung der Royal Society unternommen, um unterschiedliches zu entdecken. Auch der Naturforscher Joseph Banks<sup>3)</sup> nimmt an einigen Expeditionen teil, um vor allem botanische Sammlungen anzulegen. Von dieser Expedition bringt Banks als erster den Eukalyptus, die Akazie und die Mimose nach Europa. Zum Beispiel wird auch die *Rosa banksiae* auf Joseph Banks zurückgeführt und verdankt diesem ihren Namen. Unter anderem nahmen einst auch der Preuße Johann Reinhold Forster und sein Sohn Georg an einer von vielen Expeditionen teil. Sie importierten u.a. die „Zaubermyrthe“ (*Leptospermum scoparium*). Beide Forsters führen Tagebücher mit genauen Einzelheiten von allem, was sie auf der Reise sehen. Insbesondere die Reiseaufzeichnungen des Vaters, eine Fülle von Pflanzen-



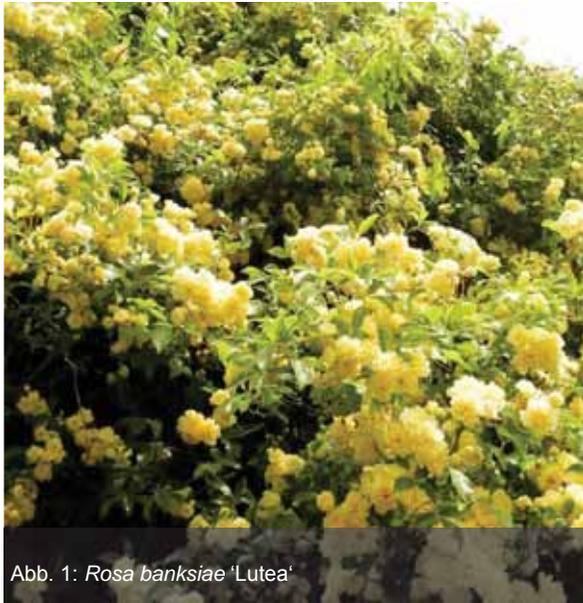


Abb. 1: *Rosa banksiae* 'Lutea'

präparaten, ethnografischen und naturkundlichen Sammelstücken, sowie rund 600 größtenteils kolorierte Zeichnungen des Sohnes, werden zur Grundlage der Publikationen der beiden und damit ihres internationalen Rufs. Die Berichte dieser Reisen wurden zu beliebter Lektüre, das Botanisieren zum beliebten Hobby in den höheren Gesellschaftsschichten.

### 19. Jahrhundert

Hier wurden die Pflanzenjäger zu einer neuen Berufsbezeichnung. Die Freunde und das Interesse an Ent-

deckungen neuer Arten und Sorten verbreitete sich. 1769 reiste Alexander von Humboldt nach Mittel- und Südamerika, um dort den Zusammenhang der tropischen Lebensräume zu erforschen. Zum Beispiel brachte er die Kardinalslobelie (*Lobelia cardinalis*) und die Dahlie nach Europa. Zwischen 1823 und 1834 sammelt David Douglas (\* 25. Juni 1799 in Scone bei Perth in Schottland; † 12. Juli 1834 auf Hawaii; britischer Gärtner, Botaniker und Pflanzenjäger) im Auftrag der Royal Horticultural Society in Neu-England unter vielen anderen die Douglasie (*Pseudotsuga menziesii*), Mahonia aquifolium, die Blutjohannisbeere (*Ribes sanguineum*) und die vielblättrige Lupine (*Lupinus polyphyllus*), als auch noch die Tannenarten (*Abies grandis*, *Abies procera*). Er bezahlte auf der Suche nach neuen Pflanzen mit seinem Leben. Auch Expeditionen nach China und Japan werden zunehmend möglich. Der Schotte Robert Fortune (\* 16. September 1812 in Blackadder Town, Berwickshire; † 13. April 1880 in Brompton, London) sammelte für die Royal Horticultural Society in China Pflanzen, wie den Winterjasmin (*Jasminum nudiflorum*), Tränendes

Herz (*Dicentra spectabilis*), Mahonien, Forsythien, Rhododendren und Koniferen wie die Sichel-tanne (*Cryptomeria japonica*) und die heute im Garten beliebten Scheinzypressen (*Chamaecyparis* spp.).

### Sir Joseph Dalton Hooker

(\* 30. Juni 1817 in Halesworth, Suffolk; † 10. Dezember 1911 in Sunningdale, Berkshire)<sup>2</sup> löste in England eine Rhododendrenbegeisterung aus, nachdem er in der Gegend von Darjiling gesammelt hatte. Er entdeckte unter anderem auch die Cridodendron hookeriana, bekannt als Laternenlampe oder Laternenbaum.

### Ernest Henry Wilson

(\* 15. Februar 1876 in Chipping Campden, Großbritannien; † 15. Oktober 1930 in Worcester (Massachusetts), USA)<sup>6</sup> war ein englisch-nordamerikanischer Botaniker und Pflanzenjäger. Wilson wurde nach China geschickt, um den Taubenbaum (*Davidia involucreta*) zu suchen; mehr als eine mündliche Beschreibung und eine sehr einfache Landkarte auf ramponiertem Papier hatte er nicht zur Verfügung. Als er die beschriebene Stelle schließlich

fand, stand dort ein frisch gebau-  
tes Holzhaus und der Stumpf eines  
Baumes. Er fand schließlich per  
Zufall doch noch einen, und den  
Schirmbambus (*Fargesia murielae*)  
und die Königsllilie (*Lilium regale*)  
gleich dazu.

**George Forrest** (\* 13. März 1873 in  
Falkirk, Schottland; † 5. Januar 1932  
in Tengyueh, Yunnan, China)<sup>4)</sup> war  
ein schottischer Botaniker und Pflan-  
zensammler. Seine Neugier führte ihn  
unter anderem auch auf Expedition  
nach China. Er ist einer der größten  
und bekanntesten Entdecker von den  
unterschiedlichsten Rhododendronar-  
ten. Zudem ist er aber auch der Ent-  
decker der *Camellia saluenensis*, die  
die Urform der heutigen Williamsa-  
nii- Hybriden darstellt, die überall in  
England und auch in Deutschland in  
den Gärten zu finden sind. Durch die  
vielen asiatischen Gewächse wird  
die amerikanische Flora aufgrund der  
Winterhärte der asiatischen Flora je-  
doch schon bald aus unseren Gärten  
verdrängt.

### Zusammenfassung

Was motiviert die Pflanzenjäger?  
Wohl kaum der persönliche Gewinn

-nur sehr wenige sind dadurch reich  
geworden- oder sogar der Ruhm.  
Ihre Namen, die zum Teil auch heu-  
te noch in den Pflanzen, die sie uns  
hinterlassen haben, wiederzufinden  
sind, sind uns teils bekannt, und  
doch leider kaum ihr Hintergrund. Ihre  
treibende Kraft ist die Leidenschaft  
für ihr Thema. Einige der interes-  
santesten Elemente, die heutzutage  
noch nachzuvollziehen sind, sind die  
rauen Zeitschriften, Notizbücher von  
der Royal Horticultural Society, die  
von den Pflanzenjägern ausgestellt  
werden und immer komplett auf dem  
neuesten Stand zu halten und inner-  
halb eines Monats nach ihrer Rück-  
kehr vorzulegen waren. Jedes Ereig-  
nis und Beobachtung sind sorgfältig  
beschrieben und bei einigen auch  
gezeichnet. Vor - und auch nach -  
den Tagen der Fotografie sind botani-  
schen Zeichnungen eine effiziente Art  
der Aufzeichnung, um das Aussehen  
einer Pflanze, komplett mit Blüten,  
Samen und Blättern darzustellen.  
Rücken. Heute, auch im Zeitalter der  
Fernreisen und globale Kommuni-  
kation, gibt es noch Pflanzenjäger.  
Bleddyn und Sue Wynn-Jones, der  
Crug Farm Nursery in North Wales,  
haben mit Erdbeben, Erdbeben,



Abb. 2: *Davidia involucreta*



Abb. 3: *Crinodendron hookeriana*

und bewaffnete Wachen, die die Opiumfelder in Thailand schützen ihr Leben riskiert, um wieder Funde aus Südostasien mitzubringen. Tom Hart Dyke und Paul Winder wurden im Jahr 2000 während der Jagd nach seltenen Orchideen an der Grenze zwischen Panama und Kolumbien von Farc Guerilla entführt, Sie wurden für neun Monate festgehalten und mit dem Tode bedroht, eine Erfahrung, die sie in ihrem Buch ‚The Cloud Garden‘ beschreiben.

Solange es noch unentdeckten Pflanzen in abgelegenen Ecken der Welt und eine Leidenschaft für die Pflanzenjagd gibt, so scheint es, wird es immer wieder neue Plant Hunters geben.<sup>5</sup>

Joseph Banks - gründete 1804 die Horticultural Society, entdeckte *Rosa banksiae*; Carl Per Thunberg (1743-1828) - *Berberis thunbergii*; Ernest Henry Wilson - *Davidia involucrata*

## QUELLEN UND BILDERNACHWEIS

<sup>1)</sup> <http://de.wikipedia.org/wiki/Pflanzenj%C3%A4ger>

<sup>2)</sup> [https://en.wikipedia.org/wiki/William\\_Hooker\\_%28botanist%29](https://en.wikipedia.org/wiki/William_Hooker_%28botanist%29)

<sup>3)</sup> [http://de.wikipedia.org/wiki/Joseph\\_Banks](http://de.wikipedia.org/wiki/Joseph_Banks)

<sup>4)</sup> [http://de.wikipedia.org/wiki/George\\_Forrest](http://de.wikipedia.org/wiki/George_Forrest)

<sup>5)</sup> <http://www.independent.co.uk/environment/nature/the-plant-hunters-adventurers-who-transformed-our-gardens-would-put-indiana-jones-to-shame-7936364.html>

<sup>6)</sup> <http://www.lmi.org.uk/Data/10/Docs/16/16Martin.pdf>

**Abb.1:** <http://www.beenthere-donethat.org.uk/london/kew12.html>

**Abb.2:** eigenes Bild; **Abb.3:** eigenes Bild

**Abb.4:** [https://c2.staticflickr.com/8/7149/6658547059\\_f68f0e3a3b\\_b.jpg](https://c2.staticflickr.com/8/7149/6658547059_f68f0e3a3b_b.jpg)

**Abb.5:** <http://pics.davesgarden.com/pics/2009/10/02/conor123/c8015d.jpg>; <http://www.rhododendron.org/images/db/forrestii%2520ssp%2520forrestii.jpg>

**Abb.6:** eigenes Bild; **Abb.7:** eigenes Bild

**Abb.7:** [https://en.wikipedia.org/wiki/William\\_Hooker\\_%28botanist%29](https://en.wikipedia.org/wiki/William_Hooker_%28botanist%29)

### Steckbrief

- **Welshpool, Powys SY21 8RF, Vereinigtes Königreich**
- **Tel.: +44 1938 551944**
- **powiscastle@nationaltrust.org.uk**
- **Riesige Taxus**
- **Restaurant im Schloss**
- **Garden Tea-Room**
- **Rhododendron-Park**
- **unterschiedliche Gärten**

## Arts and Crafts - Bewegung

Laura Peters

Mit fortschreitender Industrialisierung Anfang des 19. Jahrhunderts breitete sich die Arts and Crafts - Bewegung ausgehend von England über Europa aus. Während dieser Zeit zog es viele Menschen vom Land in die Städte. Es bildeten sich viele neue Ballungsräume, während die ländlichen Bereiche mit starker Abwanderung zu kämpfen hatten. Hinzu kam, dass viele Arbeiter durch Maschinen ersetzt wurden und ihren Job verloren. Es kam immer wieder zu Hunger-perioden, sowohl auf dem Land, als auch in den städtischen Elendsvierteln. Mit dem damit einhergehenden Verlust von künstlerischem Einfluss in der Warenproduktion verlor das Handwerk immer mehr an Stellenwert. Die Märkte wurden von günstig produzierten Alltagsgegenständen überflutet und prägten stark den Geschmack der Masse.

Die Arts and Crafts - Bewegung formierte sich hauptsächlich aus Künstlern und Architekten und stellte sich gegen die maschinelle Massenproduktion.<sup>1</sup>

### „Arts and Crafts“ - Die wichtigen Vertreter

Als die bedeutendsten Vertreter der Bewegung gelten die Künstler William Morris und John Ruskin.

William Morris (1834 - 1896) war ein britischer Architekt, Maler, Dichter und Drucker. Als Mitbegründer der Arts and Crafts - Bewegung stand er für die Verbindung von Kunst und Handwerk ein. Sein Ziel war es, mit ehrlicher und qualitativ hochwertiger Handwerkskunst Gebrauchsgegenstände zu schaffen, die für viele Menschen in möglichst vielen Lebensbereichen zugänglich waren. Im Jahr 1875 gründete er die Firma „Morris & Co.“ welche Textilien, Teppiche, Keramik, Tapeten, farbige Glasfenster und Gebrauchsgegenständen herstellte. Dies war ein Versuch seine Kunstauffassung und sozialistische Idee in die Tat umzusetzen. Da er die maschinelle Produktion grundsätzlich abgelehnte, waren die Produkte sehr teuer und somit nicht mehr für alle erschwinglich. Die sozialistische Idee scheiterte daran, jedoch hatte diese neue Bewegung einen großen Einfluss auf den Jugendstil in Europa und die beginnende Moderne in der Kunst.<sup>2</sup>





Auch John Ruskin (1829 - 1900) zählt zu den Mitbegründern der Arts and Crafts - Bewegung.

Er war ein britischer Schriftsteller, Maler, Kunsthistoriker und Sozialphilosoph.

Ruskin prägte den Begriff der Denkmalpflege neu, indem er forderte mit der Restaurierungstätigkeit inne zu halten und das überlieferte Denkmal zu akzeptieren und zu konservieren, einschließlich seiner natürlichen Patina.<sup>3</sup>

### **„Arts and Crafts“ und die Landschaftsarchitektur**

Da in der Stadt der Freiraum, Gärten und grüne Flächen immer mehr zurück gedrängt wurden, entwickelte sich „das Landleben“ als Idealvorstellung der Anhänger der Arts and Crafts - Bewegung, welche der Industrialisierung äußerst kritisch gegenüberstanden.

Um dem Alltag zu entfliehen wurden viele Landhäuser gebaut.

Ende des 19. Jahrhunderts bestimmte weitgehend der viktorianische Stil die Landschaftsarchitektur. Es fanden sich oft bunte Wechselbepflanzungen, Teppichbeete, Glasbauten und historisierende, formale italienische Stilelemente.

### **Die wichtigen Vertreter in der Landschaftsarchitektur**

William Robinson (1838-1935) stand der Arts and Crafts - Bewegung sehr nahe und war der erste, der sich dem bisherigen Stil entgegensetzte. Anstatt dieses Bepflanzungsstils propagierte er ganzjährige Staudenpflanzungen mit wildem Charakter und sich selbst ausbreitende Blumenzwiebeln. Ihm war eine natürliche Komposition wichtig. Jeder Gartenbesitzer sollte sich durch Robinsons Vorschläge seine eigene Wildnis schaffen. Sein Buch „The English Flower Gardens“ (1895) wurde zu einem der erfolgreichsten Gartenbücher überhaupt.

Durch ihn fanden auch Rosen, Clematis und Lilien ihren Weg zurück in die Gärten, sowie Narzissen in Kombination mit Veilchen und Primeln.

Sein Gegenspieler zu dieser Zeit war Reginald Blomfield (1856 - 1942), welcher Robinsons „wilden“ Stil vollkommen ablehnte. Er hingegen sah den Garten als Erweiterung des Hauses, was seine Planungen sehr architektonisch und formal machten. Er wollte eine Rückbesinnung auf den formalen Garten des Mittelalters erreichen und integrierte eine Abfolge von Gartenräumen mit verschiedenen Funktionen in

seinen Entwürfen. Sowohl Blomfield, als auch Robinson verfassten einige Bücher, in denen sie sich gegenseitig deformierten.

Aus der Kombination von beiden Stilen entstand der „neue englische Garten“, dessen wichtigste Vertreterin Gertrude Jekyll (1843 - 1932) wurde.

Sie bewies, dass keine Notwendigkeit bestand beide Stile explizit zu trennen. Die Zusammenarbeit mit dem britischen Architekten Sir Edwin Lutyens machte beide zu einem der einflussreichsten Paare in der Gartenszene. Während Lutyens die Häuser entwarf, plante Jekyll die Außenanlagen. Zusammen entwarfen sie so hunderte von Gärten. Beide standen der „Arts and Crafts“-Bewegung nahe und waren besonders durch William Morris und John Ruskin beeinflusst.

Auch sie empfanden den Garten als logische Erweiterung des Hauses, was Jekyll dazu veranlasste, Gartenräume in ihre Planungen mit einzu beziehen. Diese waren einerseits architektonisch getrennt durch Mauern, Abgrenzungen oder Hecken, andererseits nach William Robinsons Vorbild eher wild bepflanzt.

Ihre Beetanlagen waren als ein farb-

liches Gesamtkunstwerk zu sehen. Textur, Größe und Farbe der Blüte und des Blattwerks waren genau aufeinander abgestimmt. Sie hatte große Farbtheoretische Kenntnisse, welche sie bei Ihren Planungen gezielt einsetzte. Berühmt und oft nachgeahmt werden Jekylls pastellfarbenen Beete.

Jedoch geht mit dieser intensiven Planung auch ein massiver Pflegeaufwand einher, der heutzutage kaum noch zu bezahlen ist.

Weitere erwähnenswerte Gärten der Arts- and Crafts- Bewegung sind unter anderem Wyndcliffe Court, Hestercombe House Gardens und die Villa d'Este.

## QUELLEN UND BILDERNACHWEIS

- 1) <http://www.designwissen.net/seiten/arts-and-crafts-bewegung>
- 2) <http://www.william-morris.de>
- 3) [http://de.wikipedia.org/wiki/John\\_Ruskin](http://de.wikipedia.org/wiki/John_Ruskin)
- 4) <http://www.gartenkunst-beitmann.de/weiter.php?buch=1&kap=50>

### Abbildungen

**Abb.1 + 2:** eigenes Bild

**Abb.3:** <https://www.flickr.com/photos/xlibber/6097257589?ytcheck=1>





## Lady Gardeners

Johanna- Theresia Jost

### Definition

Unter dem Begriff „Lady Gardeners“ versteht man, Frauen-Gärtner. Lady= Frau, Dame; Gardeners= Gärtner/-in

Ich beziehe mich auf zwei Frauen, die in der damaligen Zeit als Gartenentwerfer tätig waren. Sie waren hauptsächlich im Design von Gärten aber nicht an den praktischen Aspekten beteiligt.

**Gertrude Jekyll: \*29.11.1843 in London + 8.12.1932 in Munstead Wood**

Sie wurde in der Grafton Street in Mayfair geboren. Sie hatte drei Geschwister. Mit 18 begann Jekyll in London Malerei zu studieren. Unter dem Einfluss von Morris begann sie zu sticken und entwarf Stickmuster, außerdem modellierte, schnitzte, vergoldete und schmiedete sie, bemalte Wände, gestaltete Interasien (Bei einer Interasie handelt es sich um eine Dekorationstechnik, bei der auf einer planen Oberfläche verschiedene Hölzer so in - oder aneinander gelegt werden, dass wieder eine ebene Fläche entsteht, die aber nun verschiedenfarbige und unterschiedliche strukturierte

Einschlüsse enthält.), entwarf Tapeten und Schmuck, fotografierte und gärterte. Viele Ihrer Fotografien wurden in Zeitschriften publiziert. Sie interessierte sich auch für die Architektur.

Jekyll war sehr belesen, ist viel geist und sie stand im Meinungsaustausch mit einigen führenden Künstlern ihrer Zeit. Wegen eines nicht näher identifizierenden Augenleidens empfahl ihr 1891 ein Arzt, Stickerei und Malen aufzugeben, damit sich ihre Augen erholen konnten. Sie wurde zur Gartengestalterin- ohne spezielle Ausbildung. Gertrude Jekyll lehnte die damals in der Gartengestaltung übliche Mode der „Teppichbeete“ (Beete, in denen einjährige Pflanzen zu akkuraten Mustern angeordnet sind) ab. Stattdessen propagierte sie natürlich wirkende Pflanzungen unter Verwendung von Stauden, die oftmals in unterschiedlichen Tönen einer einzigen Farbe oder weniger miteinander harmonisierender Farben gehalten waren. Dabei verwendete sie die Pflanzen als Farbe und nahm wenig Rücksicht auf ihre Umweltansprüche. Ihre Entwürfe wurden für viele Gartengestalter zum Vorbild. Sie gestaltete über 400 Gärten in Großbritannien, Europa





und den USA. Auf der Ausstellung „Die Gärten von Eden“ in Gent 2000 wurde sie neben dem französischen Gartenarchitekt Andre Le Notre als lebensgroße Figur dargestellt.

Einer ihrer berühmten, heute noch zu besichtigender Gärten ist der von Hestercombe; von Rasa Wallinger im ursprünglichen Zustand hergestellt ist Manor House.

1897 erhielt sie wie auch Ellen Willmott die königliche Gartenbaumedaille Victoria Medal of Honour (Victoria der Ehre)

Die Rose Gertrude Jekyll ist nach ihr benannt.

**Ellen Willmott: \*19.08.1858 + 27.09.1934**

Sie wurde in Heston geboren. Sie war die älteste von drei Töchtern. 1875 zog die Familie nach Warley Platz beim Great Warley. Das Grundstück hatte eine Größe von 33 Hektar. Willmott erhielt eine beträchtliche Erbschaft von ihrer Patentante. Diese ermöglichte es ihr, ihre erste Immobilie in der Nähe von Aix-les Bains in Frankreich zu kaufen ebenso kaufte

sie sich das Landhaus Boccanegra an der italienischen Riviera. Dort ist an manchen Pflanzen auf den Metallplaketten noch erkennbar, welche Pflanzen von Ellen Willmott gesetzt wurden. Sie hatte eine Leidenschaft für das Sammeln und dem Anbau von Pflanzen. Sie soll mehr als 100.000 verschiedene Arten von Pflanzen kultiviert haben.

Willmott beschäftigte bis zu 104 Gärtner und wurde für einen anspruchlosen Arbeitgeber bekannt. 1897 erhielt sie die königliche Gartenbaumedaille (Victoria Medal of Honour) zusammen mit Gertrude Jekyll und 1914 die Dean-Hole-Medaille. (Medaillen für Rosen, Rosengärten)

Ellen Willmott sponsorte etliche Gartenprojekte - so 1901 eine Exkursion von Ernst Henry Wilson (1876-1930) nach Zentralasien.

Vermutlich war Willmott bei der Gartengestaltung der Gärten von Lotherton Hall und des Spetchley Gardens beratend beteiligt.

Einen großen Teil ihres Lebens verbrachte sie mit der Arbeit an dem 1910-1914 in mehreren Teilen erschienenen Buch „The Genus Rose“ mit Zeichnungen von Alfred Williams

Parson, das lange Zeit das beste Rosenbuch auf dem Markt war, 1992 wurde ein Reprint gedruckt.

Kein Wunder also, dass das ererbte Vermögen sich langsam aufbrauchte, am Ende soll sie nur noch drei Räume ihres Anwesens bewohnt haben und verarmt gestorben sein. Da keine Nachkommen vorhanden waren, fiel Warley Place, bis es seiner neuen Bestimmung übergeben wurde, heute ist es ein Naturreservat. (allgemein Naturschutzgebiete)

Nach ihr benannte oder ihr gewidmete Pflanzen: - Aethionema ‚Warlex Rose‘

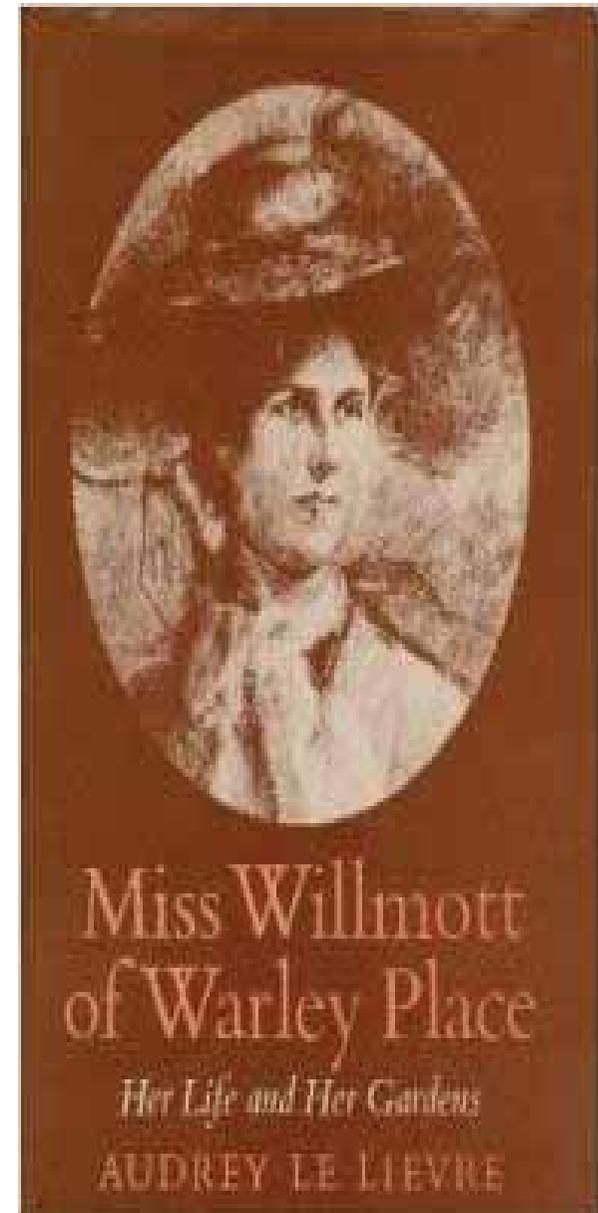
- Cephalanthus occidentalis
- Corylopsis willmottiae
- Epimedium x warleyense ‚Ellen Willmott‘
- Eryngium giganteum- heißt in England volkstümlich: „Miss Willmotts Ghost“, weil Ellen Willmott die Gewohnheit hatte, Samen dieser Pflanze im Ort und in den Gärten, wenn sie unterwegs war auszustreuen.
- Narzisse N. ‚Ellen Willmott‘ und viele mehr..

Nach ihr benannte Rosen:

- Rose ‚Ellen Willmott‘
- Rose ‚Miss Willmott‘
- und viele mehr..

Schon im Mittelalter war es für Frauen schwer, sich einen angemessenen Platz in der Gesellschaft zu erkämpfen. Dabei war es auch unerheblich, ob die Frau zu dem Kreise der Adligen zählte und damit zur obersten Schicht, oder aber zu den Mägden und Bäuerinnen und damit zur untersten Schicht. Frauen hatten kaum Rechte, sie hatten die Pflichten und die hatten sich, welche Schicht sie auch angehört haben mögen, ihrer Rolle zu fügen.

Dies änderte sich im Laufe der Zeit und die industrielle Revolution, die in der zweiten Hälfte des achtzehnten Jahrhunderts in England bekannt wurde, stellte dabei einen markanten Wendepunkt dar. Frauen waren gezwungen, außerhalb des Hauses zu arbeiten. Sie mussten den ihnen zugewiesenen Arbeitsplatz, hinter dem Herd und am Kinderbett, verlassen und sich außerhäusig betätigen, etwa in Fabriken oder sonstigen männerdominierten Berufen. Sie hatten also erheblich mehr Pflichten als vorher, interessanterweise je-





doch nicht mehr Rechte. Frauen hatten sich nach wie vor aus politischen Angelegenheiten herauszuhalten.

In der Mitte des 19. Jahrhunderts endlich, formierte sich eine Frauenbewegung, die sich für einheitliche Löhne, 50-Stunden -Woche und auch für das Recht der Frau, wählen zu dürfen, mehr Bildung für Frauen und für die Entmilitarisierung einsetzte.

Am 19.11.1918, wurde das freie Wahlrecht für Frauen und Männer ab 20 Jahren in Deutschland eingeführt.

## QUELLEN UND BILDERNACHWEIS

- Abb. 1: Gertrude Jekyll. <http://media-1.web.britannica.com/eb-media/70/10670-004-82982917.jpg>
- Abb. 2: Rose, die nach Gertrude benannt ist. <http://www.traumrosen.com/bilder/produkte/gross/Englische-Rose-Gertrude-Jekyll-Z-Ausbord-Z.jpg>
- Abb. 3: Ellen Willmott. <http://www.garten-literatur.de/>
- Abb. 4: *Cephalanthus occidentalis*, die nach Willmott benannt ist. <https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/e/e3/Cephalanthus-occidentalis-flowers.JPG>
- [http://de.wikipedia.org/wiki/Gertrude\\_Jekyll](http://de.wikipedia.org/wiki/Gertrude_Jekyll)
- <http://www.garten-literatur.de/Leselaubw/personl/willmott.htm>
- [http://www.garten-literatur.de/Leselaube/personl/jekyll\\_p.htm](http://www.garten-literatur.de/Leselaube/personl/jekyll_p.htm)

## Westonbirt National Arboretum

Julian Wendlik

Das Westonbirt National Arboretum ist im 19. Jahrhundert entstanden. Durch die große botanische Sammel Leidenschaft der viktorianischen Zeit und dem stattlichen Vermögen Robert Holfords entstand eine Sammlung die in unseren Breitengraden kaum Konkurrenz findet. Doch Robert Holford wollte nicht einfach der damaligen Mode ein privates Arboretum zu besitzen folgen, nein er wollte dass sein Arboretum das schönste wird. Heute umfasst die Sammlung mehr als 16.000 nummerierte Exemplare aus mehr als 3.000 Gattungen. Im Jahr 2001 erhielt das bis dahin nur Westonbirt heiende Arboretum, um sine Bedeutung hervor zu heben, die zusätzliche Bezeichnung „National Arboretum“. Zusätzlich wurde es von der Royal Heritage Society in „Register of Parks and Gardens“ aufgenommen, um einen Denkmalschutz zu gewährleisten. Seit mittlerweile 54 Jahren ist die Forestry Commission, das britische Amt für Forstwirtschaft, für die Sicherstellung der Pflege und Instandhaltung des Arboretum verantwortlich. In dieser Zeit hat sich das Arboretum von einem privaten Park

in eine international bekannte Baumsammlung verwandelt, die jährlich über 360.000 Besucher anzieht und zu sich zu einer wahren Touristenattraktion entwickelt hat.

### Tipps für einen Besuch:

Um einen Besuch im Westonbirt National Arboretum so richtig genießen zu können, bietet es sich an in der Great Oak Hall, dem Hauptbesucherzentrum, vorbei zu schauen. Dort bekommt man den „Seasonal Guide“, einen Führer durch den Park und die Jahreszeiten. Dieser Führer enthält eine Karte des gesamten Arboretums sowie der wichtigsten Einrichtungen des Parks. Außerdem gibt er interessante Informationen über die sehenswertesten Pflanzen und Pflanzungen. In der Great Oak Hall warten täglich von 10-16 Uhr freundliche, ehrenamtliche Mitarbeiter um die Fragen der Besucher zu beantworten. Gleich neben der Great Oak Hall findet man das Visitors Service Building. Auch für die Kinder gibt es Möglichkeiten den Besuch in Westonbirt spannend zu gestalten. So gibt es für Kinder unter 5 Jahren den Exploratree Spielplatz und für die älteren Kinder spezielle Lernpfade, über die man sich in der



Abb. 1: Toona sinensis - Chinesischer Suren- bzw. Gemüsebaum mit essbarem, gefiederten Blattwerk und aromatischem Holz



Abb. 2: Bluebells im Acer Glade des alten Arboretums

Great Oak Hall informieren kann.

**Besonderheiten:**

Das Westonbirt National Arboretum teilt sich in zwei große Teilbereiche, einmal das von Robert Holfort angelegte Alte Arboretum und die Silk Woods.

Das Alte Arboretum, das im 19. Jahrhundert angelegt wurde, besticht durcheinere großzügig angelegten Alleen. Durch den damals sehr beliebten Stil des Landschaftsgarten bietet es seinen Besuchern wunderschöne Ausblicke und die Möglichkeit zwischen einer Vielzahl an alten und exotischen Bäumen zu spazieren. In den Frühjahrsmonaten besticht das Alte Arboretum durch die überschwänglichen Blüten zahlreicher Rhododendren, Azaleen und Magnolien.

Im Sommer werden diese durch die weniger auffälligen, aber dennoch schöne, kerzenartigen Blüten der Rosskastanien (*Aesculus hippocastanum*), sowie den süßlich duftenden Blüten von Weißdorn (bot. Name) abgelöst. Der Herbst bietet ein in Großbritannien einmaliges Farbspektakel,

durch die Herbstfärbung der Persischen Eisenholzbäume (bot. Name), der Spindelsträucher (bot. Name) und Rosskastanien ein wahres Farbfeuerwerk entfacht. Doch um die „Stars“ zu bewundern muss man die Acer Glade besuchen, hier stehen die ältesten Ahorne des Arboretums. Aber auch der Winter kann sich im Alten Arboretum sehen lassen, denn wenn die Blätter der Bäume gefallen sind fallen besonders die alten Koniferen, die Blüte der duftenden Fleischbeere (bot. Name) und die Blüten der Hamamelis auf.

Silk Wood hingegen ist ein landschaftsarchitektonisch kaum verändertes Waldgebiet aus dem 13. Jahrhundert. Hier erfreut man sich im Frühling über Blütenteppiche aus heimischen Wildblumen, wie Feigenwurz (bot. Name), Windröschen (*Anemona*) und Schlüsselblumen. Ein bemerkenswertes Farbenspiel kann man auch im Maple Loop, der Sammlung japanischer Ahorne bewundern und direkt einen Abstecher zum wohl ältesten „Bewohner“ des Arboretums, einem 2000 Jahre alten Lindenbaum (bot. Name), machen. Im Sommer stehen dann die Wie-

senblumen der Downs in voller Blüte so dass man auf einen Spaziergang dort nicht verzichten kann. Natürlich sollte man dem Maple Loop auch im Herbst einen Besuch abstatten um die satten Herbstfärbungen der Ahorne zu bewundern. Der Winter in den Silk Wood bietet die Möglichkeit einen Blick auf die Strukturen der Alten Gehölze zuwerfen, oder die zitronengelben Kätzchen der Haselnuss (*Corylus avelana*) zu bestaunen. In den beiden Teilen des Arboretums gibt es befestigte Kieswege die Rollstuhlfahren den Besuch in Westonbirt ermöglichen, was aber nicht heißt das man die Wege nicht verlassen darf um sich die exotischen Gehölze aus der Nähe zu betrachten.

## QUELLEN UND BILDERNACHWEIS

<http://www.forestry.gov.uk/forestry/infd-5y4jb>

## ABBILDUNGEN

Abb. 1 - 2: FRIEDRICH ROTTER 2015

Abb. 3: TIM IRELAND [https://metrouk2.files.wordpress.com/2013/04/ay\\_107235042.jpg%3Fquality%3D80%26strip%3Dall](https://metrouk2.files.wordpress.com/2013/04/ay_107235042.jpg%3Fquality%3D80%26strip%3Dall)

KARTE [http://www.forestry.gov.uk/pdf/WB-map-v8alt.pdf/\\$file/WB-map-v8alt.pdf](http://www.forestry.gov.uk/pdf/WB-map-v8alt.pdf/$file/WB-map-v8alt.pdf)

**Westonbirt, The National Arboretum  
Tetbury,  
Gloucestershire,  
GL8 8QS**

General enquiries  
Tel.: 0300 067 4890  
mail: [westonbirt@forestry.gsi.gov.uk](mailto:westonbirt@forestry.gsi.gov.uk)

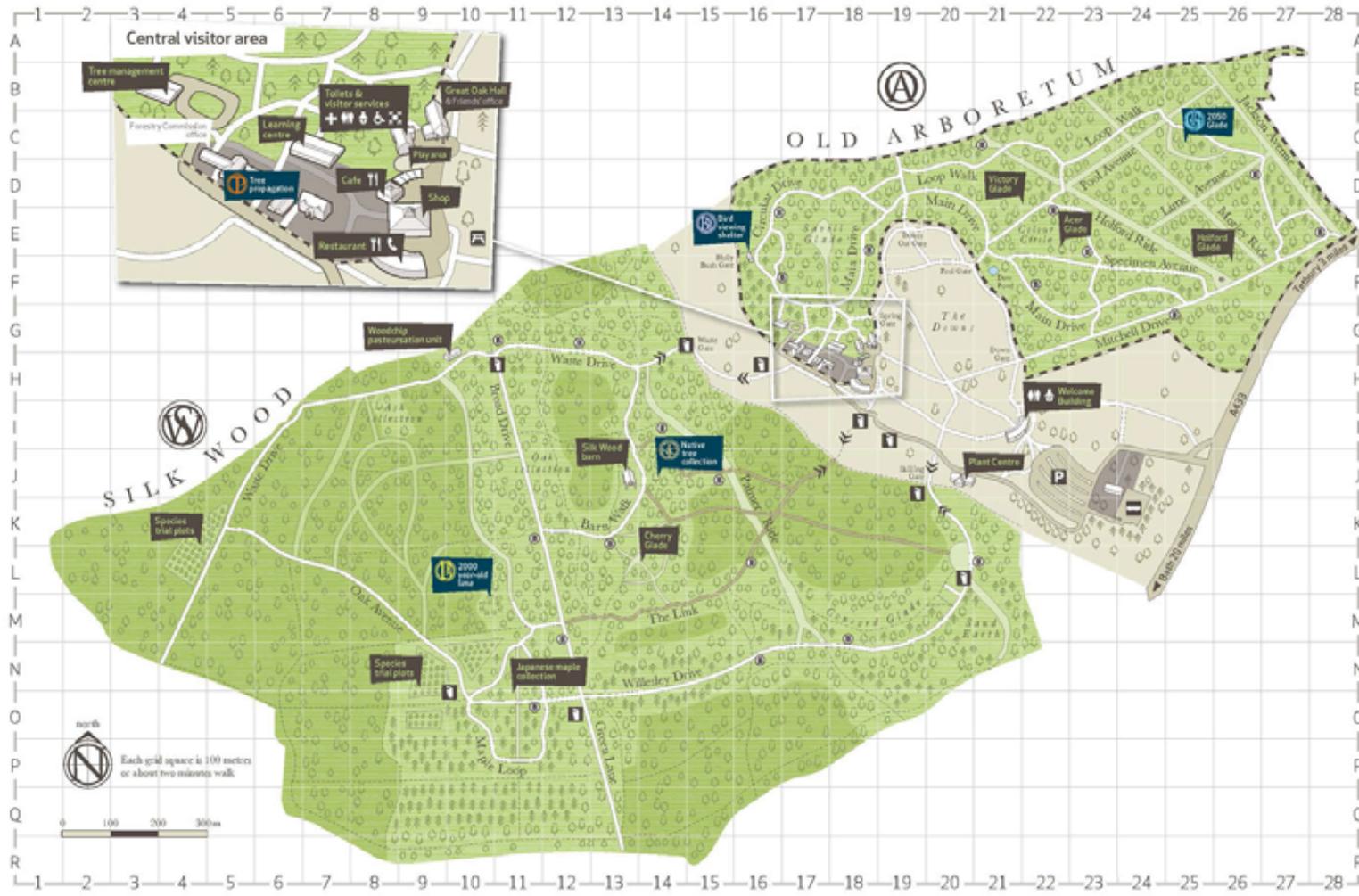
Group visits  
Ansprechpartner: Helen Daniels, Groups  
Administrator  
Tel.: 0300 067 4843  
mail.: [helen.d.daniels@forestry.gsi.gov.uk](mailto:helen.d.daniels@forestry.gsi.gov.uk)

### Westonbirt:

- Gründung: Mitte 19. Jahrhundert
- 240 Hektar
- über 16.000 nummerierte Bäume
- über 3.000 verschiedenen Baum- und Straucharten
- Öffnungszeiten Great Oak Hall: Täglich 10-16 Uhr



Abb. 3: Skulptur aus Lindenschossen markiert den vermuteten Standort einer 2000 Jahre alten Linde, die zur Gewinnung von Nutzholz regelmäßig auf den Stock gesetzt wurde.



# Map

## Key

- Restaurant / cafe
- Picnic area
- Baby changing
- Wheelchair point
- Telephone
- First aid
- Coach park
- Meeting point
- Stone-surfaced path
- Woodchip path (suitable for wheelchairs)
- Mown grass path
- Minor path
- Steep slope
- Dog-free zone (Old Arboretum)
- Dog bins
- Benches
- Collections & ornamental planting
- Native woodland
- No public access

## Hotspots

- Tree propagation**  
How do we grow our trees? Find out here.
- Native tree collection**  
Explore Britain's native trees.
- 2050 Glade**  
Discover how climate change will affect our landscape.
- 2000 year-old lime**  
Our oldest resident! A true tree marvel.
- Bird viewing shelter**  
Come and see woodland birds

**PLAY TRAIL**

The arboretum is packed with hidden play features. To find them all, pick up a Play Trail leaflet from the Welcome

## Wyndcliffe Court - Analyse eines typischen Arts- and Crafts Gartens

Laura Peters

Wyndcliffe Court ist ein typischer Garten der Arts- and Crafts- Bewegung. Er ist in Chepstow in Wales gelegen und wurde 1922 von dem Architekten Eric Francis im Auftrag von Charles Leigh Clay erbaut. Die dazugehörigen Gartenanlagen wurden von dem Landschaftsarchitekten Henry Avray Tipping entworfen<sup>1</sup>. Während der Sommermonate finden in den Gartenanlagen rund um das Haus Skulpturausstellungen statt. Am höchsten Punkt steht das Herrenhaus mit seiner rustikalen Wirkung (siehe Abb. 2 und 4). Das Haus erweitert sich dann mit Hilfe vom Gartenräumen, die durch Taxus-Hecken eingegrenzt sind. Höhenunterschiede werden mit Natursteintreppen überwunden und durch Bruchsteinmauern abgefangen. Mauerfugen sowie Treppenwangen sind bewachsen (siehe Abb. 6). Während die Anlagen nahe zur Terrasse strukturierter sind, werden sie mit fortlaufendem Abstand etwas wilder und münden in einen kleinen Hain mit einem Teich. Auf der rechten Seite des Geländes befindet sich ein Küchengarten mit Kräutern, Obst, Gemüse aber auch mediterranen Pflanzen.

Die Beete bzw. Hochbeete entlang der Wege wurden mit langjährigen Stauden wie z.B. Iris barbata, Berberis cordifolia, Alchemilla mollis und Anemone japonica ausgestaltet. Sie weisen einen eher wilden Charakter auf und stellen sich so gegen die, zur damaligen Zeit, weitverbreiteten Teppichbeete mit ihren Wechselbepflanzungen.

Vergleicht man nun die Anlage mit den vorangegangenen Beschreibungen der typischen Merkmale der Arts- and Crafts- Bewegung, fallen sofort markante Beispiele hierfür ins Auge. Es finden sich wiederholt einzelne Elemente des Jugendstil wieder z.B. in den Eisentoren im Garten. Außerdem lässt sich hier eine klare Erweiterung des Hauses durch Gartenräume erkennen. Auch die Integration eines Küchengartens was zu dieser Zeit sinnbildlich für die Bewegung. Man versuchte Nützliches mit Schönem zu verbinden. Auch die Materialauswahl erzeugt ein rustikales Bild, was durch bewachsene Fugen verstärkt wird.

Ein Wehrmutstropfen in dieser Anlage ist leider der Pflegezustand. Der Heckenschnitt, welcher für diese Anlage





existentiell ist, scheint nicht sehr akkurat und auch durch die Bepflanzung zieht sich leider kein erkennbarer „roter Faden“. Alles in allem lohnt sich ein Besuch dieses Arts- and Crafts- Gartens trotzdem sehr.

## QUELLEN UND BILDERNACHWEIS

<sup>1)</sup> [https://en.wikipedia.org/wiki/Wyndcliffe\\_Court](https://en.wikipedia.org/wiki/Wyndcliffe_Court)

### Abbildungen

**Abb.1 + 2:** [http://www.wyndcliffecourt.co.uk/uploads/1/7/8/1/17816455/7701822\\_orig.jpg](http://www.wyndcliffecourt.co.uk/uploads/1/7/8/1/17816455/7701822_orig.jpg)

### Steckbrief Wyndcliffe Court

- Cepstow, Wales
- Erbaut 1922
- Henry Avray Tipping (Architekt)
- Bruchstein (Mauern/Wege)
- Küchengarten
- langjährige Stauden
- Terrassen
- Taxus-Hecken als Raumbilder

## Aberglasney Gardens

Melanie Meier

Joseph Atkin stammt aus der Grafschaft Carmarthenshire im Südwesten von Wales, in der sich auch Aberglasney Gardens befindet. Aberglasney war dem pflanzenbegeisterten, enthusiastischen Gärtner auch deswegen nicht unbekannt, als er im März 2011 die Stelle des Headgardeners von Graham Rankin übernahm. (Aberglasney 2015) Atkin wuchs in Burry Port in der Nähe von Llanelli auf und wurde in den 90ern am Llandoverly College ausgebildet. Als Student am Pershore College verbrachte er bereits ein zwölfwöchiges Praktikum unter der Anleitung von Rankin in Aberglasney. Das College verließ er 2006 mit dem Bachelor im Gartenbau. Zusätzlich erwarb er nach drei Jahren Studium in Kew ein Diplom der Royal Botanical Gardens, welches eine führende Qualifikation im Gartenbau auszeichnet. (Aberglasney 2011) Nach dem Studium arbeitete Atkin als selbstständiger Gärtner in der Landschaftsgestaltung und Grundstückspflege. In den Jahren 2009 bis 2011 war er als Technischer Leiter am Pershore College tätig. (Mackenzie 2011) Danach zog es ihn zurück in die Heimat und seit 2011 ist er

als derzeit jüngsten Headgardener in Großbritannien in Aberglasney tätig. (Aberglasney 2015) Atkin ist im RHS Pflanzensichtungsausschuss beteiligt und hat bereits viele Vorträge zu unterschiedlichem Publikum im In- und Ausland gehalten. Unter vielen Auszeichnungen wurde er auf der Liste für den RHS Travel Bursary Preis aufgeführt und für den besten botanischen Bericht für die Alpine Garden Society geehrt. Außerdem veröffentlicht er als Fotograf in Curtis's Botanical magazine. (Aberglasney 2011)

Aberglasney ist eine der ältesten Gartenanlage in Großbritannien, die Aufzeichnungen und Überlieferungen sind jedoch sehr dürftig. Eine private gemeinnützige Stiftung kümmert sich seit 15 Jahren um die Restauration von Garten und Haus. Durch das Privats ein besteht eine Unabhängigkeit von anderen Organisationen, die zwar viel Freiheit aber auch mehr Arbeit mit sich bringt. (Atkin 2015) Umso wichtiger ist es, dass das gut geführte Unternehmen seinen Headgardener Joseph Atkin in dessen Arbeit unterstützt und sein Know-How schätzt (Aberglasney 2015). Bisher wurden ca. 5 Mio. Euro aus privaten Spenden für die Restaurati-



Headgardener Joseph Atkin



Eibentunnel aus dem 18. Jahrhundert

on von Garten und Haus aufgebracht. Dabei ist der Einfluss der Geldgeber an der Umsetzung maßgeblich und so lag die Priorität auf der Restaurierung des Gartens. (Atkin 2015) Aberglasney ist ein „heritage garden of excellence“ (Atkin 2015) und Atkin betont: „It’s a garden with a house in it“ (Atkin 2015). Die Gestaltung des Gartens wird von ca. zwanzig verschiedenen Stilen bestimmt. Davon sind einige rein historisch, andere sehr frei und weitere aus einer Mischung beider Richtungen geprägt. Der Garten beherbergt viele ausgefallene und auch seltene Pflanzen. (Atkin 2015)

Der Headgardener managt und gestaltet den Garten in Aberglasney in enger Absprache mit der Geschäftsführerin Julie Nicholas-Humphreys und den Treuhändern der Aberglasney Restoration Trust. Atkin wird von lediglich zwei Vollzeitgärtnern und fünf von insgesamt 30 Freiwilligen auf dem Gelände bei der Gartenarbeit unterstützt. Hinzu kommen zwei Studenten, die ihr Praktikum im Garten absolvieren. (Atkin 2015) Atkins Pläne beinhalten zunächst die Fertigstellung der laufenden Projekte und ein langfristiges Geschäftsmodell, dass die Einstellung

zusätzlicher Vollzeitarbeitskräfte im Garten ermöglicht (Mackenzie 2011).

Der über 500 Jahre alte Garten mit seinem Klostergarten wurde in der Zeit der Restaurierung durch Graham Rankin und Joseph Atkin als seinen Nachfolger um Blumengärten ergänzt. Um die Attraktivität des Gartens für Besucher zu steigern, möchte Atkin langfristig mehr Wildblumenwiesen in den Rasenflächen entwickeln und das Tierreich mit Vögeln und Fledermäusen im Garten fördern. (Mackenzie 2011) Zusätzlich werden im Herrenhaus Kunst und Handwerk ausgestellt und im Garten Konzerte, Theater und Picknicks veranstaltet, um Gäste anzulocken. Darüber hinaus gibt es Abendveranstaltungen mit dem Headgardener Atkin inklusive Essen und Führung. (Aberglasney 2015)

Der Klostergarten, einer von weltweit zwei erhaltenen, ist einer der ältesten Gartenteile. Im ehemaligen Fort, das jedoch nie ein Kloster war, diente der Kreuzgarten nur als Tarnung. Gegenüber der Kirche war es dadurch möglich Reichtum auszuleben und wertvolle Ernte einzubehalten. Heute werden die Rasenflächen im Frühjahr von Cro-

cus vernus ‚Vanguard‘ geziert, auf die Atkin als eine sich gut ausbreitende Art mit großer Blüte zur Verwendung in Rasenflächen schwört. (Atkin 2015) Der Upper Walled Garden wird von einem keltischen Kreuz und der Ge-



Klostergarten mit Arkadengängen

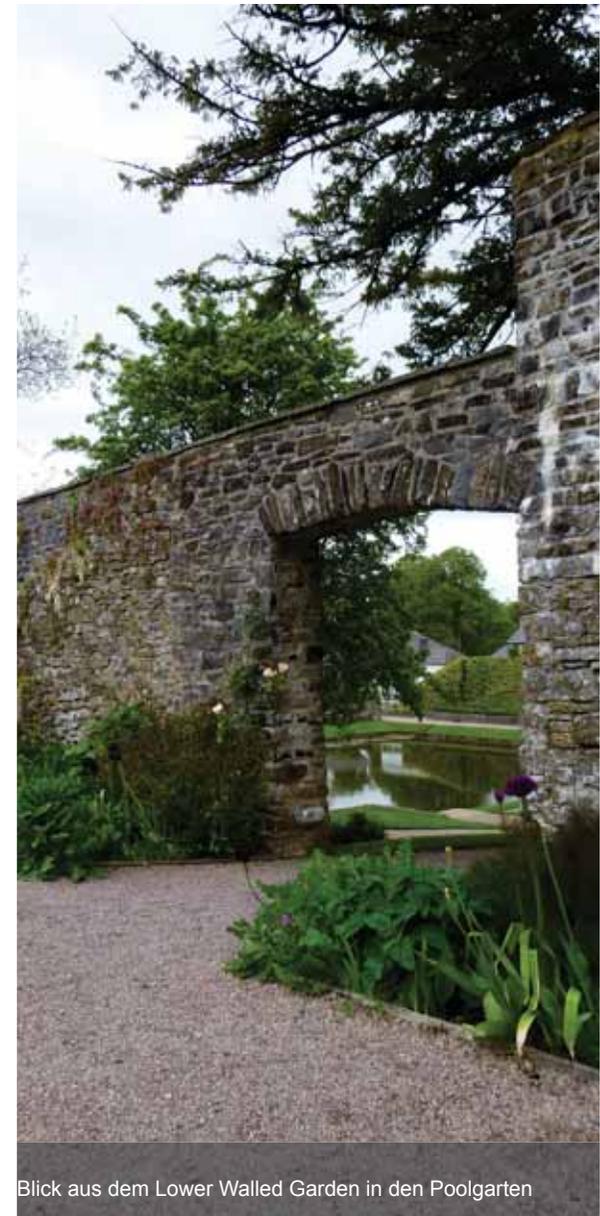
staltung von Penelope Hobhouse (1999) geprägt. Der Lower Walled Garden dient heute noch als Küchengarten und für das Aufpflanzen von Staudensichtungen (z.B. Thalictrum). An der Mauer zum Upper Walled Garden werden an belgischen Zäunen seltene und ungewöhnliche kletternde Obstgehölze gezogen. Die insgesamt 2 km Mauern in Aberglasney werden von ca. 13.000 verschiedenen Kletterpflanzen geziert. Über den Sunken Garden urteilt At-

kin, dass er zu viel Stein enthält. Er will die Pflasterfläche auflockern und durch Stauden ergänzen. (Atkin 2015)

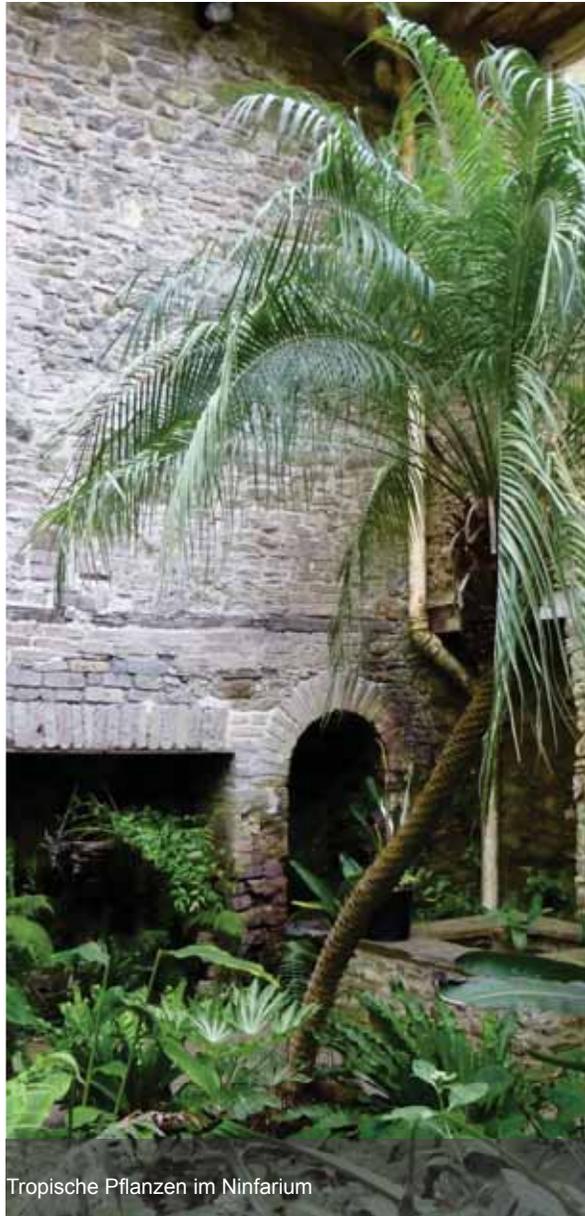
Ein besonderes Highlight ist das Ninfarium, in dem Besucher auch bei schlechtem Wetter und im Winter exotische Pflanzenpracht bewundern können. Das Ninfarium wurde 2005 eröffnet und mit dem Preis ‚Best Garden Design/Construction Project‘ ausgezeichnet (Aberglasney 2006). Als Ergänzung des Herrenhauses wird auch das Ninfarium mit erneuerbarer Energie beheizt. Dadurch werden jährlich ca. 30.000 Euro eingespart. (Atkin 2015)

Seit 2007 wird der Asiatische Garten am Bishop Rudd’s Walk entwickelt. Er bringt mit Pfingstrosen, Mohn, Magnolien, Kamelien und Zaubernüssen ein zusätzliches Farb- und Duft Erlebnis in den Garten, um Besucher anzulocken. (Aberglasney 2007)

Im Jahr 2007 wurde der Bereich der Schweineställe und Nebengebäude im Nordwesten des Geländes durch eine private Spende erworben. Hinter dem Pigeon House Wood, welches vor allem einheimische Arten beherbergt, wurde seit 2008 der Woodland



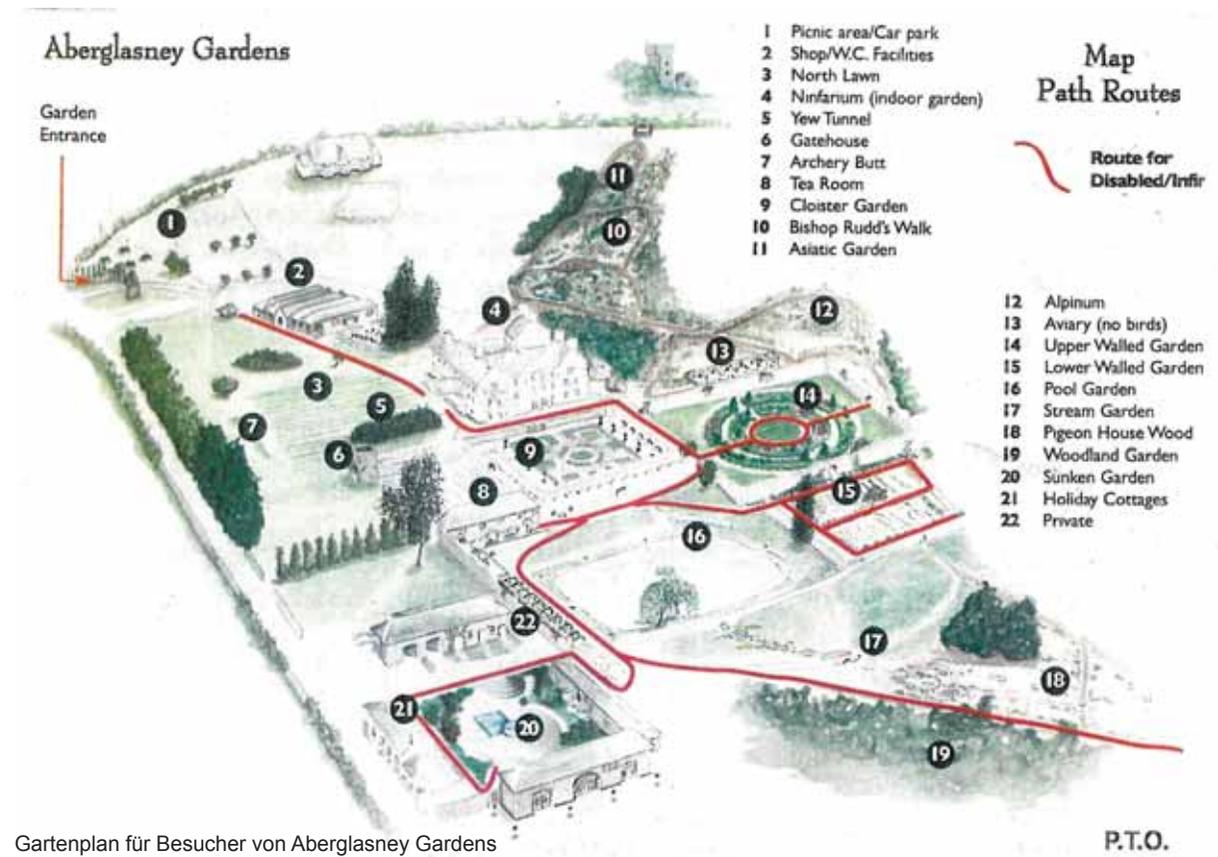
Blick aus dem Lower Walled Garden in den Poolgarten



Tropische Pflanzen im Ninfarium

Garden entwickelt und 2012 eröffnet. Hier wurden exotische Pflanzen aus der ganzen Welt aufgepflanzt. Atkin hält Kontakt zu spezialisierten Gärtnereien, da er den bestehenden Grundstock an besonderen Pflanzen erhalten und ausbauen will (Mackenzie 2011). Aberglasney gehörte 2014 zu den Top 10 formalen Gärten in Großbritannien

und wurde von der Royal Horticultural Society als einer der Top 10 in 2015 zu besuchenden formalen Gartenanlagen nominiert. Dies wird als Auszeichnung für die harte Arbeit von Atkin und seinen Mitarbeitern in Aberglasney Gardens betrachtet. (Aberglasney 2015) Bei der Planung des langfristigen Geschäftsmodells für Aberglasney greift



Gartenplan für Besucher von Aberglasney Gardens

Atkin auf seine in Kew erworbenen Kenntnisse zurück. Dort lernte er umweltfreundlich und naturschützend zu gärtnern, ohne Kompromisse für das Design. (Mackenzie 2011) Bei der Unterhaltung der Gartenanlage werden traditionelle und neue Methoden zur Pflege eingesetzt. Dabei wird zu 98% auf organische Mittel zurückgegriffen. Lediglich im Haus werden auch chemische Mittel gegen aggressiven Pflanzenbewuchs angewendet. Der intensiv gartenbaulich bearbeitete Teil des Gartens nimmt nur ein



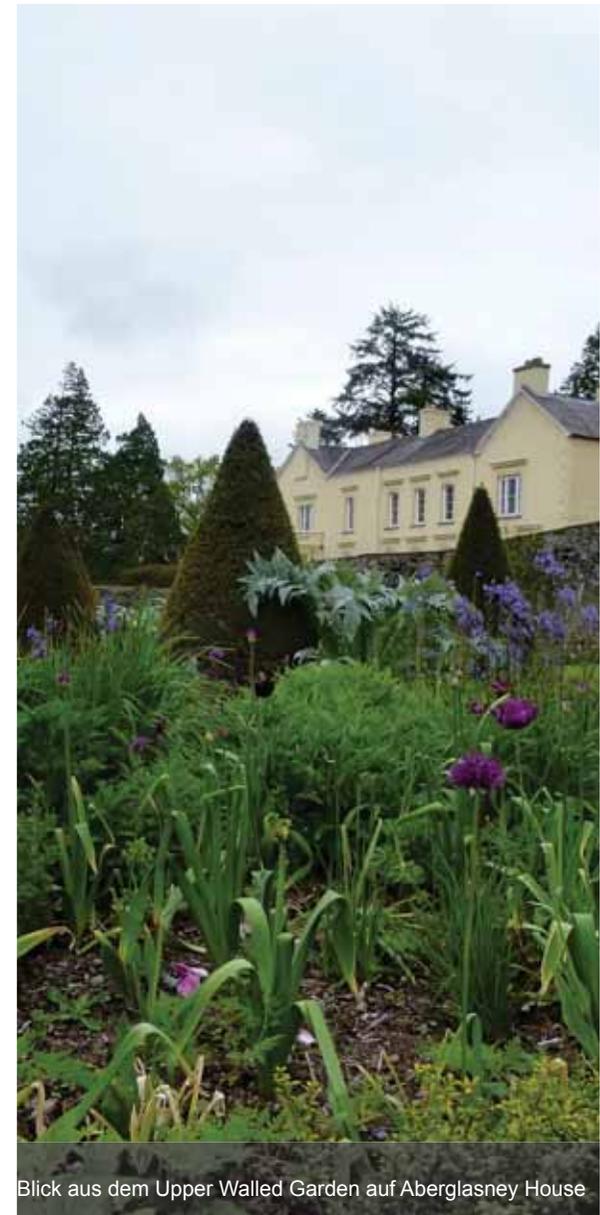
Sunken Garden

kleines Areal ein. Der Küchengarten im Lower Walled Garden versorgt das Gartencafé mit Obst, Gemüse und Kräutern. Zusammen mit den alten Volieren, in denen Jungpflan-

zen angezogen werden, beansprucht dieser Bereich ca. 1/3 der gesamten Arbeitszeit im Garten. (Atkin 2015) Der Pflegezustand ist beachtlich gut in Hinblick auf die Größe des Geländes und die geringe Anzahl des intensiv darin arbeitenden Personals. Der hohe Standard ist auch auf den hohen Einsatz der Praktikanten zurückzuführen, die ihre Zeit in Aberglasney als ‚Chance ihres Lebens‘ wahrnehmen.

Atkin ist es geglückt, die Lehre in Aberglasney zu integrieren, da er qualitativ hochwertiges arbeitsbasiertes Lernen als Zukunft des Gartenbaus betrachtet. Der Gartenbau in historischen Gartenanlagen stellt dabei eine besondere Herausforderung dar. (Aberglasney 2011a) Atkin sieht Aberglasney daher als gute Bildungschance und möchte Studentenwohnungen einrichten, um mehr studentische Praktika zu ermöglichen. (Mackenzie 2011)

Praktika mit dem Ziel hochqualifizierte Gärtner für den Gartenbausektor in Wales und Großbritannien hervorzubringen werden von der Heritage Horticulture Skills Scheme (HHSS) arrangiert. Diese bieten Studenten eine einmalige Chance ihre Erfah-



Blick aus dem Upper Walled Garden auf Aberglasney House



Kleine Laube im Küchengarten (Lower Walled Garden)

rungen und Fähigkeiten zu erweitern. Das Praktikum zeichnet sich durch eine hohe Qualität und die praktische betriebliche Ausbildung mit zusätzlichen akkreditierten Modulen aus und wird durch ein Stipendium in Höhe von 10.000 Pfund ergänzt. Dies wird vom Heritage Lottery Fund (HLF) bereitgestellt. Der Vermittlungsprozess erfolgt über Lantra, einer Einrichtung der Regierung. (Aberglasney 2012a)

Aberglasney ist in Wales einer von sechs Orten für Gartenbau im Denkmalschutz, der Studenten im Rahmen des Heritage Lottery Fund Programms unter seine Fittiche nimmt (Aberglasney 2012). Es wurden bereits 1 Mio. Pfund von der HLF beigesteuert, um die Gartenbauschule in Aberglasney einzurichten (Aberglasney 2015a). Seit 2011 kann Aberglasney so die verschiedenen Fähigkeiten der Studenten nutzen.

## QUELLEN UND BILDERNACHWEIS

ABERGLASNEY (2006): Aberglasney Wins National Award (04 Oct 2006). [http://www.aberglasney.org/index.php?page=view\\_news&news\\_id=40](http://www.aberglasney.org/index.php?page=view_news&news_id=40). 14.07.2015.

ABERGLASNEY (2007): Aberglasney expands its borders (09 Oct 2007). [http://www.aberglasney.org/index.php?page=view\\_news&news\\_id=90](http://www.aberglasney.org/index.php?page=view_news&news_id=90). 14.07.2015.

ABERGLASNEY (2011): Gardener Joseph Heads for the Green Grass of Home (21 Feb 2011). [http://www.aberglasney.org/index.php?page=view\\_news&news\\_id=232](http://www.aberglasney.org/index.php?page=view_news&news_id=232). 13.07.2015.

ABERGLASNEY (2011a): Two secure 'chance of a lifetime' at Aberglasney (25 Nov 2011). [http://www.aberglasney.org/index.php?page=view\\_news&news\\_id=252](http://www.aberglasney.org/index.php?page=view_news&news_id=252). 14.07.2015.

ABERGLASNEY (2012): Countdown is on for opening of the woodlands (09 Mar 2012). [http://www.aberglasney.org/index.php?page=view\\_news&news\\_id=273](http://www.aberglasney.org/index.php?page=view_news&news_id=273). 14.07.2015.

ABERGLASNEY (2012a): Aberglasney at the forefront in training the gardeners of the future (15 Nov 2012). [http://www.aberglasney.org/index.php?page=view\\_news&news\\_id=290](http://www.aberglasney.org/index.php?page=view_news&news_id=290). 14.07.2015.

ABERGLASNEY (2015): Aberglasney has been named by the RHS as one of the UK's top 10 formal gardens to visit in 2015 (17 Mar 2015). [http://www.aberglasney.org/index.php?page=view\\_news&news\\_id=333](http://www.aberglasney.org/index.php?page=view_news&news_id=333). 13.07.2015.

FORTSETZUNG  
 ABERGLASNEY (2015a): Aberglasney Gardens Awarded Almost £1 Million from the

Heritage Lottery Fund (02 Jul 2015). [http://www.aberglasney.org/index.php?page=view\\_news&news\\_id=341](http://www.aberglasney.org/index.php?page=view_news&news_id=341). 14.07.2015.

ATKIN, Joseph (2015): Führung durch Aberglasney Garden. 17.05.2015.

MACKENZIE, Gemma (2011): Interview - Joseph Atkin, head gardener, Aberglasney Gardens (15 April 2011). <http://www.hortweek.com/interview-joseph-atkin-head-gardener-aberglasney-gardens/article/1065169>. 13.07.2015.

## Steckbrief

Aberglasney Gardens  
Llangathen, Carmarthenshire  
SA32 8QH, UK

+44 1558 668998  
[info@aberglasney.org](mailto:info@aberglasney.org)  
<http://www.aberglasney.org/>

### Öffnungszeiten:

- täglich geöffnet, außer an Heiligabend
- Sommer (April bis 26. Oktober)  
10:00-18:00 Uhr
- Winter (27. Oktober bis März)  
10:30-16:00 Uhr

### Eintrittspreise:

- Erwachsene: 8,00€
- Kinder (ab 5): 4,00€
- Familien: 20,00€
- Gruppenrabatt ab 10 Personen
- verschiedene Jahreskarten
  
- kleiner Laden (Souvenirs, Pflanzen)
- Café (Mittagessen, Kaffee, Tee, hausgemachter Kuchen, Eis)





## Cae Hir Gardens

Ann-Kathrin Janyska

Der Cae Hir Garden ist einer der schönsten Gärten in Wales. Er stellt ein Gleichgewicht zwischen Pflege und Natur dar. Es werden gepflegte Elemente mit natürlich belassenen Elementen vermischt. Ebenso werden gewöhnliche Materialien in außergewöhnlicher Weise kombiniert. Der Cae Hir Garden gehört zu den RHS Partner Gardens. Royal Horticultural Society Partner Gardens zeichnen sich durch ihre außergewöhnliche Planung und ihre Einzigartigkeit aus.

Entstehung und Geschichte

Bis 1980 war Cae Hir eine kleine Farm, die aus einem Landhaus und einer Scheune mit fünf bewirtschafteten Feldern und einigen wenigen Milchkühen bestand.

Im Jahre 1983 zog die Familie Akkerman mit ihren drei Kindern aus Holland nach West Wales. Wil Akkermans Traum war es, einen eigenen Garten zu gestalten und diesen der Öffentlichkeit zugänglich zu machen.

Nach dem er alte Hecken und andere Überreste auf dem sechs Hektar großen Land entfernt hatte, konnte er 1985 mit der Gestaltung seines Gar-

tens anfangen und erbaute die erste Trockensteinmauer. Im Jahre 1989 wurde der Garten das erste Mal der Öffentlichkeit zugänglich gemacht.

In den kommenden Jahren wurden bereits bestehende Elemente ausgebessert und neue Ideen umgesetzt. So entstand zum Beispiel aus einem alten Sumpfgebiet eine Reihe von Teichen, der heutige Wassergarten.

Im Laufe der Jahre haben verschiedene Pflanzenkrankheiten und Schädlinge (unerwünschter Aufwuchs, Tiere etc.) seine Arbeit behindert, jedoch hat er sich durch solche Rückschläge nicht am Weiterbau der Anlage hindern lassen. Denn Wil Akkermann hat von der Idee, über die Planung bis hin zur Ausführung alles allein durchgeführt. Finanzielle Unterstützung zum Bau des Cae Hir Gardens haben die Akkermans nur durch die unmittelbare Familie erhalten.

Durch lokale Medien wie Radio, Fernsehen und die lokale und nationale Zeitung wurde der Cae Hir Garden bekannter, sodass er im Jahr 2004 zum Partner Garden der Royal Horticultural Society (RHS) wurde.

Für Wil Akkerman wurde aus seinem Traum Wirklichkeit. Seit 2009 leitet





sein Sohn Stuart Akkerman das Anwesen. Heute plant und gestaltet Stuart qualitativ hochwertige private Gärten in Wales.

Julia Akkermann, die Tochter, leitet auf dem Anwesen das Büro und ihre eigene Teestube, wo Gartenfreunde und Schaulustige bestens mit der walisischen Kost verwöhnt werden.

### **Der Ist- Zustand**

Der Cae Hir Garden liegt sanft eingebettet in der hügeligen Landschaft von Wales und ist ca. 35 km von Aberystwyth entfernt. Außer ein paar wenigen Häusern findet man nicht viel in dem beschaulichen Örtchen Cribyn. Links und rechts von dem Grundstück der Akkermans befinden sich große Schafwiesen und am Fuß des Grundstücks ein kleiner Bach (Nant Bran). Der Cae Hir Garden wird durch die Straße in einen oberen und unteren Teil gegliedert.

Im oberen Teil befindet sich das Wohnhaus von Will Akkerman, die Teestube so wie der größere Teil des Gartens. Der Garten weist an allen Teilen ein Gefälle auf, was teilweise flacher oder auch steiler ist. Es ist sehr beeindruckend, wie Will Akkerman zunächst alleine und später mit der Hilfe seines

Sohnes Stuart den Garten erstellt hat und ihn mit großer Fürsorge und liebe pflegt. In dem Garten werden bis heute hauptsächlich natürliche Produkte aus der Region verbaut und allein durch Handarbeit weitergestaltet. Die Gestalterische Grundlage basiert nicht darauf gesehenes umzusetzen, denn Will Akkerman gestaltet seinen Garten genauso, wie es ihm am besten gefällt. Diese Art und Weise der Gestaltung gefällt nicht nur ihm. Von Mai bis September kommen immer wieder Besucher in den Cae Hir Garden um sich dort umzusehen und zu verweilen. Wetterbedingt ist eine ganz jährige Öffnung des Gartens leider nicht möglich.

Jedoch wird Wil Akkerman immer älter und kann nicht mehr so viel im Garten helfen und für Stuart Akkerman ist das Gelände zu groß um es alleine zu pflegen und weiter zu entwickeln. Er hat kaum Zeit in anderen Gärten zu arbeiten, denn der Cae Hir Garden beansprucht ihn sehr stark. Für eine weitere Hilfskraft im Garten ist leider kein Geld vorhanden. Die Akkermans würden gerne noch andere gestalterischen Maßnahmen umsetzen, aller-

dings fehlen hierfür die Zeit und das Geld. Dies spiegelt sich stark in der Pflege wieder.

### **Oberer Teil**

Der obere Teil des Gartens ist gut gepflegt, hier treffen verschiedene gepflegt Objekte aufeinander, wie beispielsweise das bekannte Eibenrondell im oberen Teil des Gartens. Von hier aus hat man einen wunderbaren Blick über den gesamten Garten und die angrenzende Umgebung. An dem Rondell kann man vor allem sehr gut das Gefälle des Gartens ausmachen. Dadurch hat es eine außergewöhnliche und einzigartige Form bekommen.

Ebenfalls sehr auffallend interessant ist die Sitzecke im obersten Teil des Gartens

Die geschwungenen Beete, die oft flächig mit bodendeckenden Stauden bepflanzt sind, wirken auf den ersten Eindruck ordentlich und gepflegt. Wil Akkerman hat einige auffallende rotlaubige Gehölze als Blickfänge gepflanzt.

### **Unterer Teil**

Der untere Teil des zweiten Gartens ist stark durch hüft hohe Hecken geprägt.

Zum Zeitpunkt unseres Besuches waren diese noch nicht geschnitten, ließen aber den häufigen und akkuraten Schnitt erahnen. Diese Hecken rahmen kleinere und mittelgroße Beete ein, die stark verwildert sind und auf den Zeitmangel zurückzuführen ist. Auch in diesem Teil des Gartens findet man eigen kreierte und Pflanzungen und Kunstwerke, die auf Will Akkermans Inspiration und Umsetzung beruhen.

Im unteren Teil befinden sich die vier angelegten Teiche. Einzig und allein für diesen Teil arbeitete die Familie Akkerman mit maschineller Hilfe.

Die Teiche sind sehr naturnah angelegt mit punktueller Randbepflanzung. Das Wasser gelangt durch den hohen Grundwasserspiegel in die Teiche und durch den vielen Regen in Wales, verändert sich der Wasserspiegel im Jahreszyklus nur leicht.

Es ist ein wahrliches Biotop in dem viele Kleinstlebewesen leben und ein sehr gutes Beispiel dafür, dass ein Garten nicht steril sein muss und trotz architektonischer und gradliniger Gestaltung auch natürliche Formen und Aspekte beinhalten kann.

Abgesehen von den Hecken und dem Rasen, der regelmäßig geschnitten





wird, ist dieser Teil des Gartens sehr pflegeleicht und trotzdem sehr interessant gestaltet.

Die beruhigende und harmonische Atmosphäre lädt zum Verweilen ein.

### **Vergleich zu anderen Gärten**

Der Aberglasney Garden ist im Vergleich zum Cae Hir Garden sehr viel größer und hat einen eigenen Head-Gardener, sowie angestellte Gärtner, die den Garten pflegen. Obwohl der Garten staatliche Unterstützung erhält, gibt es jährlich freiwillige, die für einen längeren Zeitraum im Garten mithelfen. Dies wirkt sich selbstverständlich auf den Pflege- und Unterhaltungszustand der Anlage aus. Im Aberglasney Garden wird viel mit außergewöhnlichen Pflanzen gearbeitet, was sich die Familie Akkerman nicht leisten kann. Durch den sehr angeregten Head-Gardener, der ein großes Fachwissen besitzt, ist die Aberglasney-Anlage ganz anders strukturiert und in einer ganz anderen Art und Weise angelegt. Will Akkerman hat in seinen frühen Jahren als Gärtner in Holland gearbeitet, aber er hat kein Studium im Bereich Gartenbau absolviert.

Powis Castle hat eine Jahrhunderte alte Geschichte und einen ebenso alten und fantastischen Garten. In der großen Gartenanlage befinden sich viele Hecken, wie bei den Akkermans. Allerdings sind die imposanten Hecken im Powis Castle nicht eckig und gradlinig geschnitten, sondern wellig in organischen Formen. Auch hier gibt es verschiedene Gartenräume, wie zum Beispiel einen Obstgarten, die Staudenrabatten, eine große Rasenfläche und so wie bei den Akkermans einen Teich und den bepflanzten Hang. Der Hang ist im Powis Castle mit Hilfe einer Treppe zu überwinden und wurde nicht so detailliert bepflanzt wie bei Wil Akkerman.

Ein wichtiger Unterschied, den der Cae Hir Garden zum Powis Castle und zum Aberglasney Garden hat, ist seine Größe und somit auch die Attraktivität für Touristen. Aberglasney Garden und Powis Castle haben nicht nur eine größere Fläche aufzuweisen, sondern auch eine längjährige Geschichte, sowie imposante Gebäude. Daher werden diese Objekte nicht ausschließlich von Gartenliebhabern besichtigt. Aberglasney Garden und Powis Castle werden von großen Reisegruppen

besucht und weisen somit ein ganz anderes Einkommen und andere Ansprüche an die Anlage auf. Der Garten von den Akkermans wird von privaten Gartenliebhabern besucht, die auf der Suche nach etwas außergewöhnlichem sind.

### **Zusammenfassung**

Cae Hir Garden ist einer der beeindrucktesten und renommiertesten privaten Gartenanlagen im Westen von Wales, die von einer holländischen Familie geplant, gebaut und betrieben wird. Will Akkerman hat sein Lebenswerk ohne maschinelle oder finanzielle Unterstützung umgesetzt. Der Garten wird bis heute in zweiter Generation der Akkermans geleitet.

Das Besondere an diesem Garten ist, dass es ein sehr natürlicher Garten ist, in dem mit verschiedenen Materialien und Pflanze gearbeitet wird und neue Kombinationen gewagt werden.

## **QUELLEN UND BILDERNACHWEIS**

- eigenes Bildmaterial

### **Steckbrief**

Cae Hir Gardens, Cribyn, Lampeter

Ceredigion, SA 48 7NG

Kontakt: Stuart and Julie Akkerman

Tel: 01570 471116

Mail: caehirgardens@gmail.com

### **Öffnungszeiten:**

01.04. bis 31.10. von 10:00 bis 17:00 Uhr

### **Daten und Fakten:**

1983 Besiedlung der Cae Hir Farm

1985 Bau der ersten Natursteinmauer

1989 Eröffnung des Gartens

2004 RHS Partner Gardens

2009 Stuart Akkermann erbt Anwesen

- Planung, Gestaltung, Umsetzung allein

durch Wil Akkerman

-ausschließliche Nutzung von traditionellem Werkzeug





## Powis Castle

Frederic Ostrop

### Einleitung

Powis Castle befindet sich nahe der Stadt Welshpool in der walisischen Grafschaft Powys, oberhalb des Flusses Severn. Seit 1952 ist das mittelalterliche Schloss im Besitz des National Trust. Es zählt zu den am besten erhaltenen in Wales und ist bekannt für seine barocken Gärten und die um 1860 angepflanzten Eibenhecken.

### Geschichte

Das Bauwerk wechselte bis zur Mitte des 13. Jahrhunderts bei den Grenzstreitigkeiten zwischen Walisern und Engländern mehrfach den Besitzer. Einst gehörte das Schloss einer Dynastie walisischer Fürsten. Ihr letzter Vertreter, „Owain ap Gruffydd ap Gwenwynwyn“ verzichtete 1286 auf den Titel und nannte sich nun „Baron de la Pole“. Die Familie hatte dem englischen König Eduard I. Loyalität geschworen und konnte durch den Schutz, den sie dadurch genoss, die Burg ohne größere Unterbrechungen bewohnen. 1587 kaufte Sir Eduard Herbert die Burg. Er begann den Umbau der

Feste zu einem Wohnschloss mit einer langen elisabethianischen Galerie. 1667 startete William Herbert, 3. Baron Powis mit dem Ausbau der Staatsgemächer, außerdem wurde am Südhang ein Park angelegt.

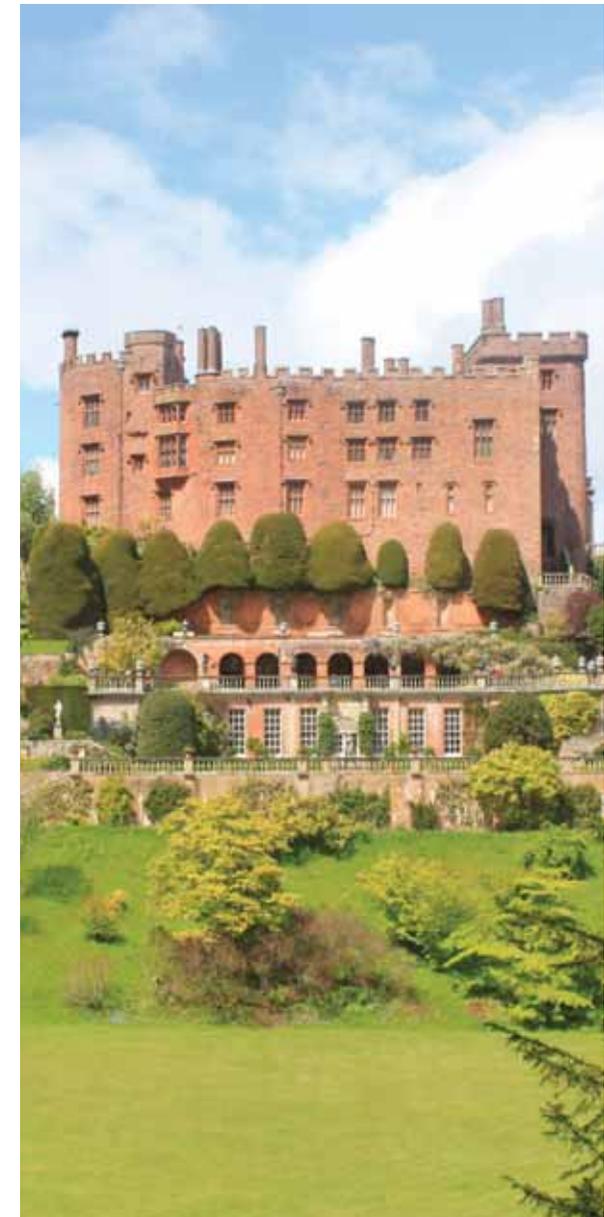
### Besonderheiten

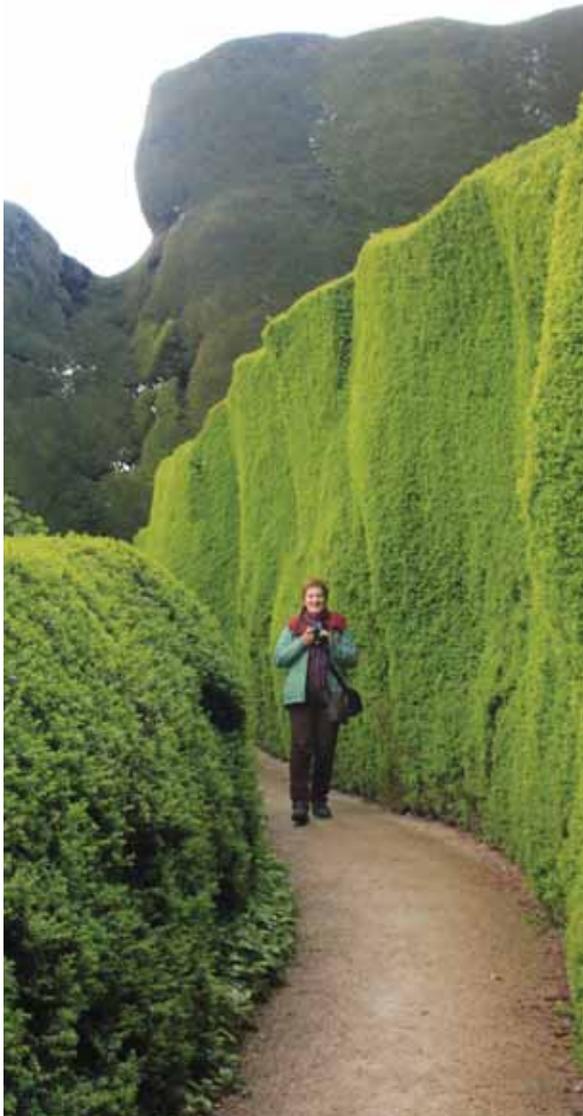
Die Burg steht auf einem steilen Felsvorsprung. Es wird vermutet das der älteste Teil wahrscheinlich der rechteckige Bergfried am nördlichen Ende ist. Durch die ständige Nutzung kam eine eher wohnliche Einrichtung der Burg zu stande. Durch den häufigen Besitzerwechsel entstanden beispielsweise Türme, das blaue Wohnzimmer oder die große Holzterrasse aus dem 17. Jahrhundert.

Der Ballsaal der im 18. Jahrhundert hinzugefügt wurde dient heute als Clive Museum, es zeigt eine Ausstellung von Artefakten die Robert Clive während seiner Kampagnen in Indien sammelte. Dazu zählen unter anderem indische Schwerter, Gemälde, Juwelen sowie eine Rekonstruktion des Interieurs des Zelt eines Sultans.

Garten

Die optische Besonderheit der Burg





sind die um 1660 angelegten Terrassen im italienischen Stil.

Diese werden belebt von stattlichen Vasen, Steinbalustraden und mehreren Bleistaturen. Auf der obersten Terrasse steht eine lange Reihe alter Eiben die einen interessanten Strukturschnitt aufweisen. Unterhalb der Eiben befindet sich eine Orangerie die auch heute noch genutzt wird.

Am Fuß der Terrassen war im 17. Jahrhundert ein barocker Garten angelegt, heute breitet sich dort der „great lawn“ aus, eine riesige Rasenfläche. Hinter dieser Fläche befindet sich auf einem einst als „wilderness“ gestalteten Areal ein kleiner Waldgarten.

Anfang des 20. Jahrhunderts ließ der 4th Earl of Powis das Schloss im jakobinischen Stil umbauen. Zur gleichen Zeit hauchte seine Frau Violet den Gartenanlagen neues Leben ein. Es war die Ära der Country House-Wochenenden und -events auf Powis Castle.

Heute sorgen regelmäßige Pflanzenausstellungen in den Gartenanlagen für regen betrieb in den Sommermonaten. In der riesigen Parkanlage findet man unter anderem

einen Teich, einen Wunschbrunnen, den Lustgarten und viele andere Sehenswürdigkeiten.

Die Pflanzenzucht der Burg ist in ihrer Gegend berühmt und steht in einem kleinen Shop vor Ort zum Verkauf. Neben Stauden und Gehölzen werden hier auch riesige tropische Gewächse angebaut. Überall auf dem Areal sind Formschnittelemente zu finden die damals hauptsächlich als Sicht- und Sonnenschutz dienten. Einige der Eiben sind bis zu 250 Jahre alt und haben durch den stetigen Schnitt eine urige Form erhalten.

#### QUELLEN UND ANMERKUNGEN

- <http://www.myengland.net/reisen/html/powiscastle.html>

-H. E. Conrad: Wales. Prestel Verlag, München 1982, ISBN 3-7913-0594-8, S. 142.

- Patrick Taylor: Englische Gärten. Dorling Kindersley Limited, London 2003, ISBN 3-8310-0781-0, S. 226

#### ABBILDUNGSVERZEICHNIS

Abb. 1: Ed Merritt, <http://wordpress.jonat.de/?p=3768>, 04.05.2015

## Portmeirion und Plas Brondawn - Ein Hauch Italien

Melanie Weitkamp

Herzlich Willkommen zur Reise in das italienische Dorf Portmeirion in Nord Wales!

Erschaffen wurde dieses außergewöhnliche Dorf von Sir Bertram Clough Williams – Ellis, einem walisischen Architekten, Ritter und ausgezeichnetem Offizier aus dem ersten Weltkrieg. Portmeirion ist ein touristisches Dorf in Gwynedd, Nordwales. Es wurde zwischen 1925 und 1975 entworfen und gebaut, und wird nun von einer gemeinnützigen Stiftung geführt. Das Dorf befindet sich in der Gemeinde von Penrhyndeudraeth, auf der Mündung des Flusses Dwyryd. Portmeirion hat als Drehort für zahlreiche Filme und Fernsehshows gedient, unter anderem für „The Villa-ge“ und „The Prisoner“.<sup>1</sup>

Sir Bertram Clough Williams - Ellis  
Der bekannte walisische Architekt mit englischen Wurzeln lebte vom 28. Mai 1883 bis zum 9. April 1978 und wurde somit stolze 94 Jahre alt!  
Die „Architectural Association School“ in London hatte er nur drei Monate lang besucht, danach arbeitete er für

<sup>1</sup> vgl. [www.wikipedia.org](http://www.wikipedia.org)

ein paar Monate bei einem Londoner Architekten, bis er in London kurzerhand sein eigenes Büro eröffnete. Nach seinem Tod wurde er eingäschert und auf seinen Wunsch wurde die Asche in eine Schiffsrakete gefüllt, die dann 20 Jahre nach seinem Tod Teil eines Silvesterfeuerwerkes über der Mündung in Portmeirion wurde.<sup>2</sup>

### Konzept und Idee

Das Konzept und die Idee eines eng gruppierten Küstenortes nach mediterranem Vorbild verfolgte Williams-Ellis von Beginn an. Im Lauf der Jahre wurde Portmeirion nach seinen Plänen umgestaltet und erweitert. Er sammelte Teile von zum Abbruch bestimmten Gebäuden und Bauwerken und verwirklichte nach und nach seinen Traum: „Ich wollte ein wirklich breites Interesse für solche Dinge wie Architektur, Landschaftsplanung, die Wirkung von Farben, für Gestaltung allgemein erreichen.“ Mit Portmeirion wollte er unter Beweis stellen, dass geplante Architektur und die Einbeziehung und Erhaltung der natürlichen Landschaft kein Widerspruch sein mussten. Wichtig war ihm, dass seine neu, meist im klassischen Stil erich-

<sup>2</sup> vgl. [www.portmeirion.com](http://www.portmeirion.com)



Portmeirion

teten Gebäude keinesfalls wie Neubauten aussahen. Sichtachsen und das Spiel mit optischen Täuschungen sind zentrale Gestaltungselemente in Portmeirion. Prachtvolle Arkaden erweisen sich bei näherer Betrachtung als kaum mannshoch. Neben andersorts erworbenen, abgebrochenen und wiedererrichteten Gebäuden baute er das bei einem Sturm vor Portmeirion zerstörte Schiff „Amis Réunis“ als steinernes Boot in die Kaimauer vor dem Hotel ein, das von Land kommend sehr echt wirkt.

Den Erlös jeder Hotelsaison während der Sommermonate steckte er nahezu vollständig in die Erweiterung des Ortes. Die erste Bauphase endete mit



Sir Clough Williams-Ellis

Beginn des Zweiten Weltkriegs. Danach begannen die Bauarbeiten nur zögernd wieder, vieles musste zunächst in der Substanz erhalten werden. Erschwerend kam hinzu, dass Williams-Ellis' „gefallene Gebäude“ mehr für das Auge als für die Benutzung durch Menschen gemacht waren. So waren die Wände und Dächer in den ersten Gebäuden dünn und nicht isoliert, die Fenster zugig und das Baumaterial oft von schlechter Qualität. Um den Ort für die Zukunft zu erhalten, musste dieses Manko bei Sanierungen in den 1980er und 1990er Jahren behoben werden. Dabei verlor auch das Pantheon seine mit grünen Holzschindeln gedeckte Kuppel, die wegen des Brandschutzes gegen eine Kupfereindeckung ausgetauscht wurde, die jedoch keine

grüne Färbung angenommen hat. Mit Beginn der 1950er Jahre wurden die Kraftfahrzeuge nach und nach aus dem Ort verbannt und die Garagen meist in Geschäftsräume umgebaut. Die Bautätigkeiten waren um 1976 im Wesentlichen abgeschlossen. Bei einem Großbrand 1981 wurde das Hotelgebäude zerstört, anschließend restauriert und 1988 im alten Stil wiedereröffnet.

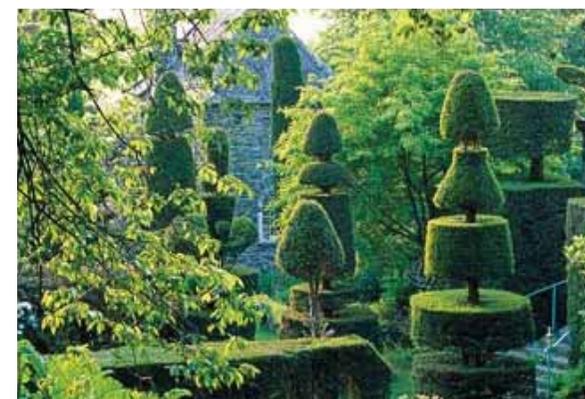
Die meisten Gebäude Portmeirions sind heute Gästeunterkünfte zur Selbstverpflegung, einige Räume werden vom Hotelservice bedient. Portmeirion beherbergt eine wichtige Rhododendron-Sammlung und exotische Pflanzen. Die gesamte Hotelanlage steht unter Denkmalschutz und wird von einer Stiftung unterhalten. Der Ort ist eigentlich nur für Gäste zugänglich, kann gegen eine Eintrittsgebühr aber auch von Tagesbesuchern besichtigt werden.<sup>3</sup>

### Plas Brondawn - Juwel der walisischen Krone

1902 wurde Plas Brondawn, ein kleines Landhaus, auf Sir Clough-Ellis von seinem Vater anlässlich sei-

<sup>3</sup> vgl. [www.portmeirion.com](http://www.portmeirion.com)

nes 25. Geburtstags übertragen und wurde die Heimat von Clough Williams-Ellis und seiner Frau Amabel.<sup>4</sup> Die Gärten im Plas Brondawn sind nicht so berühmt wie sein Dorf von Portmeirion, aber viele Menschen halten sie für Clough -Ellis wunderbarste Schöpfung. So sind die Gärten des Plas Brondawn das beste Beispiel für die kreative Landschaftsgestaltung von Sir Clough-Ellis. Die wichtigsten Merkmale stammen aus der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts, bevor er begann an Portmeirion zu arbeiten. Die Wiederherstellung des Hauses und die Anlage der Gärten dauerte mit Unterbrechungen (und einem Brand 1951) bis in die 1960er Jahre, Verschönerungen nahm er bis zum



<sup>4</sup> vgl. [www.brondanw.org](http://www.brondanw.org)

<sup>5</sup> vgl. [www.brondanw.org](http://www.brondanw.org)

Ende seines Lebens vor. Sir Clough schuf eine einzigartige und charakteristische Gartenlandschaft, die eine Reihe von dramatischen und romantischen Aussichten im Snowdonia-Nationalpark, auf Snowdon und das Meer bietet. Inspiriert von den Gärten der Renaissance in Italien, sind starke architektonische Einflüsse in den Gärten zu finden. Steinmauern, Formschnitt und Baumalleen führen das Auge durch die dramatische Kulisse, im Hintergrund werden die Berge sichtbar.

„Portmeirion ist vielleicht Clough Williams - Ellis berühmteste Kreation... Aber es ist der Garten des Plas Brondanw, seine Heimat für mehr als 70 Jahre, die zweifellos seine schönste ist“ Anna Pavord, Observer Magazine.<sup>5</sup>

### **Zusammenfassung**

Portmeirion

- touristisches Dorf im italienischen Stil
- Entworfen von Sir Bertram Clough Williams - Ellis
- walisischer Architekt und Ritter
- zwischen 1925 und 1975 entworfen und gebaut

- Drehort für viele Filme und Serien
- von Stiftung zusammen mit den Gärten des Plas Brondanw verwaltet
- Stiftung wurde von Sir Clough Williams - Ellis im Jahr 1972 gegründet, um sein Eigentum zu schützen
- wird von bis zu acht Treuhänder verwaltet, einige sind Nachfahren von Sir Clough - Ellis

### **Plas Brondanw**

- kleines Landhaus, das Clough Williams - Ellis 1902 zu seinem 25. Geburtstag erhielt
- Gartenlandschaft im Snowdonia Nationalpark mit Aussicht auf Snowdon und das Meer

### **QUELLEN UND ANMERKUNGEN**

- [www.plasbrondanw.com/](http://www.plasbrondanw.com/)
- [www.brondanw.org](http://www.brondanw.org)
- [www.wikipedia.org/wiki/Portmeirion](http://www.wikipedia.org/wiki/Portmeirion)
- [www.portmeirion.com](http://www.portmeirion.com)

### **ABBILDUNGSVERZEICHNIS**

- Abb. 1: [http://download.viamichelin.com/red1/images/desti/141303\\_5/GroSSbritannien/](http://download.viamichelin.com/red1/images/desti/141303_5/GroSSbritannien/)

Portmeirion-141303\_5.jpg, Zugriff 03.04.2015

- Abb. 2: <http://www.hrvt.net/portmeirion/portmeirionstills008.JPG>, Zugriff 03.04.2015
- Abb. 3: [http://redshed.co.uk/blog/wp-content/uploads/shutterstock\\_80150341.jpg](http://redshed.co.uk/blog/wp-content/uploads/shutterstock_80150341.jpg), Zugriff 03.04.2015
- <http://www.gapphotos.com/feature-details.asp?featureref=160>



## Crûg Farm Plants

Joy Ruschkowski

„Crûg Farm Plants“ ist eine ca. 8 ha große, besondere Gärtnerei im Norden von Wales in der kleinen Stadt Caernarfon der Principal Area Gwynedd. Sie liegt nur etwa einen Kilometer weit entfernt von der Meerenge Menaistraße, die die Insel Anglesey in der Irischen See vom walisischen Festland trennt<sup>1</sup>. Hier haben es sich Bleddyn und Sue Wynn-Jones (s. Abb. 1) zur Aufgabe gemacht, aufregende, faszinierende oder exotische Pflanzen aus aller Welt zu sammeln, zu züchten, auszustellen und auch zu verkaufen.



Abb. 1: Die Pflanzenjäger Bleddyn und Sue Wynn-Jones.

Ursprünglich als Rinderfarm genutzt, wurde das Gelände im Jahr 1991 in eine Gärtnerei umstrukturiert. Ihr angeschlossen sind einerseits Gewächshäuser, in denen das gewonnene Saatgut vermehrt und gezüchtet wird und wo die Pflanzen für den Verkauf oder für die Gartenausstellung heranwachsen. Andererseits gibt es Gärten und Waldgebiete, wo sie schließlich, auch zu Ausstellungszwecken, gepflanzt werden.

Jedes Jahr kommen zahlreiche neue und außergewöhnliche Pflanzen hinzu. Viele davon können auch mit Hilfe des stetig aktualisierten Versandhandel-Katalogs erworben werden. Dies ist nur möglich, weil Bleddyn und Sue Wynn-Jones, manchmal begleitet von Freunden wie Dan Hinkley oder abenteuerlustigen Botanikern, seit 1991 jedes Jahr meist mehrere Expeditionen in die verschiedensten Ecken der Erde unternehmen. Dafür nehmen sie teils erhebliche Risiken in Kauf: „Sie nehmen selbst Monsunregen, Erdbeben, fadenscheinige Hängebrücken über steilen Schluchten und schwächelnde Autobremser an steilen Gebirgspässen ganz locker hin“<sup>2</sup>.





Abb. 5: Zu überwindende Hängebrücke in Myanmar.

Jedes Jahr wird erneut regelrecht Jagd auf außergewöhnliche Pflanzen gemacht und das zahlt sich aus. Heute hat „Crûg Farm Plants“ eine herausragende Stellung, die in ihrer Einzigartigkeit außer Konkurrenz steht.

Das Spektrum an Expeditionen lässt verstehen, wie es dazu kam. Von 1991 bis 2014 wurden bemerkenswerte 67 Touren in 26 Länder, teils in unterschiedliche Regionen des Landes, durchgeführt: Jordanien, Taiwan, Korea, Westbengalen, Indien, Sikkim, Japan, Nepal, Philippinen, Thailand, Vietnam, China, Guatemala, Sri Lanka, USA, Mexiko, Costa Rica, Panama, Kolumbien, Indonesien, Malaysia, die Azoren, Italien, Frankreich, Kanada und Spanien. Viele Pflanzen stammen dabei aus höher gelegenen Be-

reichen, sodass sie auch in Wales eine gute Winterverträglichkeit zeigen<sup>2</sup>. Allein 2015 konnten über 100 Pflanzen dem bereits umfangreichen Sortiment hinzugefügt und auch in den Katalog aufgenommen werden. Es werden regelmäßig Bestellungen vom Buckingham Palace und berühmten Architekten wie Arabella Lennox-Boyd, aber auch von Pflanzenliebhabern aus ganz Europa entgegengenommen<sup>2</sup>. Die gärtnerischen Schätze werden ab einer Größe von 30 cm und sogar noch bis fast 3 m Höhe versandt.

Auf ihren Funden basierend züchtet das Ehepaar Wynn-Jones auch selber neue Sorten. Manche davon haben sich längst über die Grenzen von Wales hinaus einen Namen gemacht. Bekannt in Deutschland ist bspw. die Geranium-Hybride ‘Sue Crûg’ (s. Abb. 4 links). Das Ehepaar hat es geschafft, sich ein derart imposantes Sortiment an Arten anzusammeln, dass selbst erfahrenen Botanikern jede zweite Pflanze neu ist und es viel Zeit braucht, sich die gesamte Sammlung anzuschauen<sup>3</sup>. Das Gros der Pflanzen wurde zuvor jedoch auch noch nie außerhalb ihres Fundorts kultiviert (ebd.).

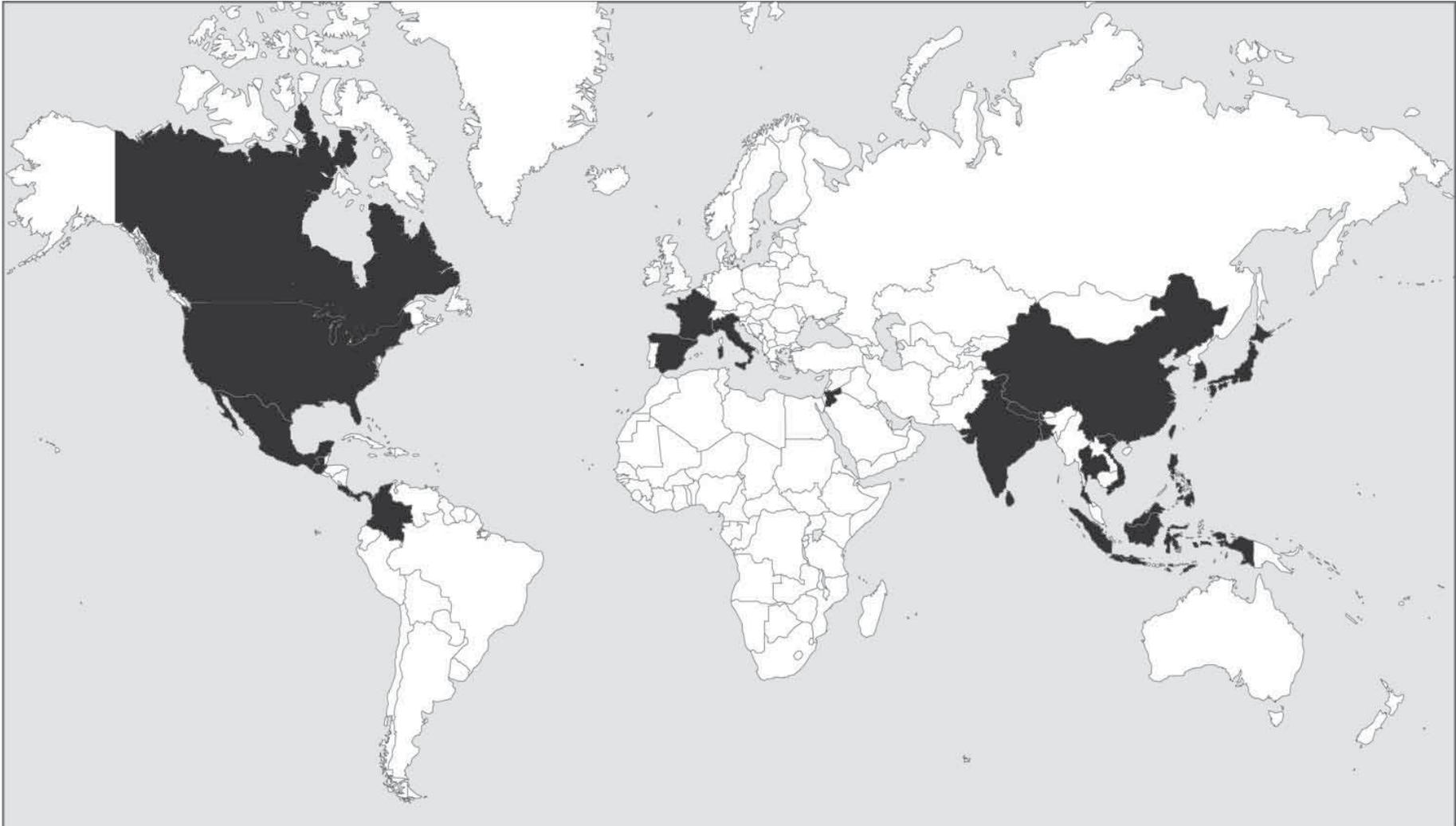


Abb. 6: Expeditionsgebiete. In den eingefärbten Ländern war das Ehepaar Wynn-Jones bereits auf Pflanzensuche.



### **Erfolge und Ziele**

Die erste Auszeichnung, die Bleddyn und Sue Wynn-Jones erhielten, war der RHS (Royal Horticultural Society) Award als beste neue Aussteller bei den London Flower Shows im Jahr 2010. Im Februar 2011 folgte jedoch schon die zweite Goldmedaille der RHS bei der London Plant and Design Show. Hier bestach in der Ausstellung vor allem *Illicium simonsii* mit ihrer duftenden Blüte (s. Abb. 7 links). Weiter konnten ebenfalls 2011 auf der Chelsea Flower Show die Chelsea Gold Medal und der RHS President's Award mit nach Hause genommen werden. 2013 waren es schließlich nochmals zwei Goldmedaillen der RHS, eine bei der London Plant and Design Show und eine auf der Chelsea Flower Show. Was die Jury an der Ausstellung des Ehepaars besonders faszinierte, da es dies zuvor noch nicht gab, war die Zur-Schau-Stellung von Pflanzen durchweg wilden Ursprungs. Dabei ist bei jeder Art ersichtlich, wer das Ursprungs-Saatgut wann und wo sammelte. Dies wird in einer individuellen Saatgut-Sortiments-Nummer ausgedrückt, die bei jedem Posten im Katalog mit aufgeführt wird. Neben der Ausstellung ihrer Pflanzen

verfolgen Bleddyn und Sue Wynn-Jones jedoch noch weitere Ziele. In erster Linie möchten sie die Pflanzen als Naturgut bewahren und kooperieren daher auch mit Konservierungs-Instituten. Sie sehen besorgt der weit verbreiteten Zerstörung von Lebensräumen entgegen. Prinzipiell sind sie aber auch schlichtweg sehr neugierig auf die unglaubliche Vielfalt, die die Natur geschaffen hat.

### **Einschlägige Pflanzenbeispiele**

*Illicium simonsii* (s. Abb. 7 links), verwandt mit den Magnolien, wurde im Jahr 2000 auf 3000 m Höhe in Sichuan (China) gefunden. Sie konnte gleich auf mehreren Ausstellungen glänzen. Dies liegt wohl an ihren vielen besonderen Eigenschaften wie z.B. der duftenden, blassgelben, sternförmigen Blüte. Die Pflanze selbst wächst als immergrüner Strauch kompakt und streng pyramidal bis zu 2 m hoch. Die elliptischen Blätter sind mattgrün, ledrig, etwa 10 cm lang und haben purpurne Mitteladern. Auch sie verströmen einen angenehmen Duft. Durch diese und den Blüten ist der Strauch ganzjährig äußerst ansprechend. Die Pflanze gedeiht am besten im Halbschatten auf saurem Boden.

Sie ist über den Crûg Farm Plants-Versandhandel für 20 Pfund im 3-Liter Topf erhältlich (Sortiments-Nummer BWJ8024).

Die Strahlenaralie *Schefflera taiwaniana* (s. Abb. rechts) wurde 1996, begleitet durch Erdbeben, am Rande eines hohen Bergwalds in Taiwan gefunden. Normalerweise wächst sie als einstämmiger, schlanker Baum von 3-4 m Höhe, kann jedoch auch als mehrstämmiger, ausladender Strauch gezogen werden. Eindrucksvoll sind die schirmartigen, immergrünen Blätter aus 7-11 Blättchen, die elegant an langen Blattstielen nach unten hängen. Interessant sind jedoch auch die endständigen Blütenstände (verzweigte Trauben) von bis zu 50 cm Länge, die über den Winter purpurne Früchte ausbilden. Die Pflanze ist beliebt, da sie sehr widerstandsfähig gegen Wind



Abb. 8: *Schefflera taiwaniana*.

und Wetter, sogar Minusgrade, ist. *Roscoea cangshanensis* (Abb. 10 rechts) nennt sich die Pflanze, die Experten verblüfft hat. Nach langem Rät-seln wurde die Art schließlich als neu beschrieben. Die eindrucksvollen, violetten Blüten mit weißen Streifen werden 5 cm lang und begeistern durch den Sommer bis in den No- vember hinein. Die ganze Pflanze wird etwa 30 cm hoch. Besonders gut wächst sie auf nährstoffreichem, durchlässigen Boden, gedeiht aber auf vielen Humustypen erfolgreich, solange sie sonnig bis halbschattig steht. Sie wurde auf dem Cangshan in Yunnan, China im Jahre 2000 auf 2700 m Höhe, nahe einem Fluss gefunden. *Zanthoxylum acanthopodium* ist eine von mehreren Arten aus der Gat- tung, die mit bössartig stechenden, knallroten Dornen bespickt ist. Der Kleinbaum hat aber auch gute Sei- ten: seine Zweige wurden zum Zäh- neputzen benutzt, die Samen kön- nen als Gewürz verwendet werden.



Abb. 9: *Zanthoxylum acanthopodium*.





## Steckbrief Crûg farm Plants

### Kontakt:

Hr. Bleddyn & Fr. Sue Wynn-Jones  
Griffith's Crossing, Caernarfon,  
Gwynedd, LL55 1TU  
Homepage: [www.crug-farm.co.uk](http://www.crug-farm.co.uk)

### Das Unternehmen:

- 1991 von Rinderfarm in Gärtnerei auf ca. 8 ha umstrukturiert
- Ehepaar Wynn-Jones macht seitdem Jagd auf exotische und außergewöhnliche Pflanzen in bisher 26 Ländern
- umfangreichste, bekannte Sammlung
- viele Preise für Ausstellungen erhalten
- geführte Touren & Events
- Versandhandel (inkl. Europa) über [mailorder.crug-farm.co.uk](http://mailorder.crug-farm.co.uk)
- geöffnet von 26.03. - 12.09.

## QUELLEN UND BILDERNACHWEIS

Sofern nicht anders angegeben Inhalte von:  
[www.crug-farm.co.uk](http://www.crug-farm.co.uk)

<sup>1)</sup> [de.wikipedia.org/wiki/Menaistraße](http://de.wikipedia.org/wiki/Menaistraße)

<sup>2)</sup> [www.telegraph.co.uk/gardening/plants/10709287/Weird-and-wonderful-exotic-plants-to-grow-in-your-garden.html](http://www.telegraph.co.uk/gardening/plants/10709287/Weird-and-wonderful-exotic-plants-to-grow-in-your-garden.html)

<sup>3)</sup> [www.theguardian.com/lifeandstyle/2012/jun/17/](http://www.theguardian.com/lifeandstyle/2012/jun/17/)

[crug-farm-wales-gardening-dan-pearson](http://crug-farm-wales-gardening-dan-pearson)

### ABBILDUNGSVERZEICHNIS

Abb. 1: Mark WEATHINGTON & Nancy DOUBRAVA, <https://jcraulstonarboretum.wordpress.com/page/6/>, 30.06.2015

Abb. 2: plcd1, <http://www.telegraph.co.uk/gardeninhttps://www.flickr.com/photos/24759744@N02/8824387816>, 29.06.2015

Abb. 3: Lucy DEVEREAUX, <http://moelfabansuppers.com/tag/crug-farm-nursery/>, 29.06.2015

Abb. 4: Adrian THOMAS, <http://fineartamerica.com/featured/geranium-sue-crug-flowers-adrian-thomas.html>, 30.06.15

Abb. 5: [www.danieljhinkley.com](http://www.danieljhinkley.com), 30.06.2015

Abb. 6: <http://www.stepmap.de/landkarte/stumme-weltkarte-143972>, 30.06.2015

Abb. 7: <http://floraofasia.com/illicium/>, 05.05.2015

Abb. 8: Stephen Lacey, [www.telegraph.co.uk/gardening/plants/10709287/Weird-and-wonderful-exotic-plants-to-grow-in-your-garden.html](http://www.telegraph.co.uk/gardening/plants/10709287/Weird-and-wonderful-exotic-plants-to-grow-in-your-garden.html), 05.05.2015

Abb. 9: <https://www.mailorder.crug-farm.co.uk/?pid=11212>, 29.06.2015

Abb. 10: <http://plantesexotiquesettropicales.com/mot-cle-produit/pourpre/>, 30.06.2015

Abb. 11: <http://www.alternativeeden.com/2014/08/a-few-new-plants-from-crug-farm.html>, 30.06.2015

## Bodnant Gardens

Arne Springhorn

Der Bodnant Garden ist einer der beliebtesten und schönsten Gartenanlagen in Nordwales. Er liegt oberhalb des Flusses Conway und bietet in Hanglage atemberaubende Blicke über die walisischen Berge.

Bodnant Garden umfasst rund 32 Hektar und gliedert sich in 2 Teilbereiche. In unmittelbarer Nähe des Herrenhauses sind strukturierte Gärten mit Terrassen und wunderschöner Bepflanzung miteinander verbunden. Weiter unten hangabwärts, in Richtung „The Dell“ läuft die Strukturierung sowie Bepflanzung in eine eher wilde Ausrichtung.

Im Laufe mehrerer Generationen sind die Gärten von der Familie Aberconway entwickelt und aufgebaut worden. Der 2. Lord Aberconways, Henry war davon überzeugt, dass Pflanzen die im Bodnant Garden wachsen und gedeihen großflächig angepflanzt werden müssen. Dies wird heute deutlich am großen Aufgebot von riesigen Rhododendrenpflanzungen mit vielen Varietäten. Diese atemberaubenden Pflanzungen vielen einem sofort in das Auge, wenn man den Weg run-

ter zum Magnolien Gang oder runter in das Tal ging. Ende Mai blüht der prachtvolle chilenische Feuerbaum (*Embothrium coccineum* var. *Lanceolatum*), dessen knallroten leuchtende Blüten überwältigend sind.

Die Anlage ist aber nicht nur im Mai wunderschön, sondern ganzjährig einen Besuch wert. Eines der „Eye-Catcher“ und mit der beliebteste Punkt im Garten in der Nähe des Haupteinganges ist der Weg der unter einem Stahlbogen durchführt, welcher mit Goldregen berangt ist. Wenn der Besucher unter diesem Bogen durchläuft, fühlt es sich so an als würde man unter einem geschlossenen Bogenzelt durchgehen.

Bodnant Garden bietet viele außergewöhnliche Arten, wie z.B Magnolien (*Magnolia wilsonii*) die im magnolien Gang angesiedelt sind und den Duftsneeball der dem Garten seinen Namen gab (*Viburnum bodnantense* `Dawn` A.M).

Vom Haupteingang aus gelangt man über einen breiten Weg in den „East Garden“. Die dort anzutreffenden Beete sind als ansteigenden Rabatten



mit mehrjährigen Sommerstauden und verschiedenen Sträuchern bepflanzt. Leider waren die meisten Stauden noch nicht in der Blütezeit, sodass nur ein mäßiges Bild der wundervoll blühenden Staudenrabatten anzusehen war. An der dort rückwärtigen Mauer wächst eine Clematis die den Blick sofort auf sich zieht. Außerdem liegt in der Mitte des Gartens ein kreisrunder Teich, der mit Fingerkraut (*Potentilla* `Elizabeth`) eingefasst ist.

Verlässt man den Garten linker Hands, führt ein mit Zypressen beplanter Pfad zur „Front Lawn“, einer Rasenflä-



che, die vor der Südfront des Hauses liegt. Auf dieser Hausseite ausgerichtet, steht eine Statue von Priapus dem Hüter der Gärten und Felder.

Aus diesem Teil des Gartens, erreicht man kürzester Hand die „Upper Rose Terrace“, von der der Besucher einen wunderbaren Blick auf den Fluss Conway und nach Snowdonia hat. Unterhalb dieser Terrasse liegt die „Croquet Terrace“. Zu dieser Terrasse gelangt man über eine zweiteilige Treppenanlage, die an beiden Seiten eines französischen Barock-Springbrunnens verläuft.

Der „North Garden“ kann von der

„Rose Terrace“ als auch von der „Croquet Terrace“ erreicht werden. In diesem Abschnitt des Gartens ist ein breites Aufgebot von Bäumen und Sträuchern anzutreffen. Die beiden eindrucksvollen Koniferen Schuppenfichte (*Athrotaxis selginoides*) und die Mittelmeerzypresse (*Cupressus sempervirens*) sind hier vertreten.

Nebenan liegt die „Lily Terrace“. Sie wurde um zwei prachtvolle Zedern herum angelegt.

Wiederrum zwei weitere Treppenanlagen führen runter zur „Pergola“ und zur „Lower Rose Terrace“. Diese Pergola führt zur weiter unten liegenden „Canal Terrace“, wo die Besucher einen Blick auf die am südlichen Ende liegende Drahtmühle haben. Diese Drahtmühle stammt ursprünglich aus Woodchester in Gloucestershire und wurde vor ihrem Zerfall 1938 gerettet und in Bodnant aufgebaut. Der Pflegezustand in diesen Bereichen um das Herrenhaus war sehr gut. Vereinzelt sah man sogar einzelne Gärtner-Kolonnen, die die Beete pflegten. Die Wege zu den einzelnen Bereichen waren sehr sauber und in einem frischen Zustand. Deswegen hatte man trotz des riesen

Arials große Lust das komplette Gelände zu entdecken und wundervolle Eindrücke für Zuhause mitzunehmen.

Folgt man der „Canal Terrace“ weiter, bemerkt man einen Wandel der Landschaft von den strikten und formalen Pflanzungen sowie den Terrassen zu den weiter unterliegenden Landschaften der „Dell“. Den Hang hinunter schmückt eine wundervolle Magnolienreihe, an dessen Fuß im klassischen italienischen Stil eine Getreidemühle aus dem Jahr 1827 steht. Die in diesem Bereich wahrzunehmende Landschaft ist das komplette Gegenteil zu der Landschaft im Bereich des Hauses. Die raue und ungeordnete Aufteilung in diesem Abschnitt des Gartens kommt den ursprünglichen Ideen einer pittoresken Landschaftsgestaltung sehr nahe.

Die Beete sowie Hänge sehen alle so aus als wäre nie eine Veränderung vorgenommen. Durch die Hänge und den Fluss herrscht ein sehr mildes und wohlführendes Klima, was in heißen Sommern sehr erträglich ist.

Mehrere Wege ziehen den Hang hinauf und werden von verschiedenen

Sträuchern wie z.B. Rhododendren, Magnolien, Azaleen und anderen Sträuchern begleitet. Diese verschiedenen Pflanzengattungen liefern zu jeder Jahreszeit impulsante Farbspekte.

Verfolgt man den Weg an der Mühle vorbei hinunter ins Tal, trifft man auf einen gewaltigen Wasserfall, der unter einer Dammbücke hinabstürzt. Von dieser Dammbücke haben die Besucher einen wundervollen Blick flussauf- sowie flussabwärts. Dieser Blick wird zudem durch die seitlichen Hänge die das Blickfeld eingrenzen verstärkt.

Oberhalb des Mühlenteiches befindet sich der „Round Garden“ von dem der Besucher einen schönen Blick auf das gesamte Tal hat. Von diesem Areal führt weiter hinauf ein Weg zurück zur „Top Lawn“, die in der Nähe des Herrenhauses liegt. Jeder Teil des Bodnant Gardens ist zu jeder Jahreszeit auf jeden Fall einen Besuch wert. Sowohl die formale als auch die nicht formale Gestaltungsform der Gärten sind gleichermaßen sehenswert und bieten reichlich reizvolle Ausblicke auf die im Hintergrund

liegenden walisischen Berge. Beide Gestaltungsformen haben mich persönlich überzeugt und haben viele gute Ideen für später Projekte geboten.

Das Herrenhaus im Bodnant Garden ist leider nicht für die Öffentlichkeit zugänglich. Trotzdem wird seine Schönheit aber auch durch sein äußeres Erscheinungsbild für jeden Besucher des Bodnant Garden sichtbar. Vor allem der Blauregen der Teile der Hauswand berangt, lässt den zentralen Punkt des Herrenhauses noch ein wenig mehr in der Blütezeit erstrahlen.

Die oberen Gartenabteilungen im Bodnant Garden sind pflegetechnisch auf einem sehr hohen Niveau. Die Beete sehen sehr gepflegt aus und machen einen frischen und liebevoll bepflanzten Eindruck.

Die eher raue und wilde Bepflanzung im Bereich des Flusses wirkt auf seine ganz eigene persönliche Art und Weise. Die Staudenrabatten sowie Gehölzpflanzungen wirken so als wären sie von der Natur erschaffen worden und es hätte nie ein Mensch eingegriffen. Die dazu kombinierten kleinen





Stauseen an den Holzbrücken bieten zusätzlich einen Raum der das gesamte Gelände zusätzlich größer wirken lässt.

Meiner Meinung nach ist der eher wildere Teil des Bodnant Gardens mein persönliches Highlight. Es spiegelt die Landschaft Wales wieder mit seinen Bergen und Tälern sowie das hügelige eher flache Land.

Die kleine Staudengärtnerei am Ausgang des Bodnant Gardens mit ihren vielen Pflanzenarten sowie spektakuläre Sortenvielfalten bildet einen runden Abschluss des Gartens.

#### **QUELLEN UND BILDERNACHWEIS**

- 1) <http://eghn.org/bodnantgarden-prolog>
- 2) [www.eghn.org/bodnantgarden-garten.html](http://www.eghn.org/bodnantgarden-garten.html)
- 3) Bodnant Garden and Jarrold (1989):The Garden at
- Bodnant (12/94),S.6-17.

#### **Steckbrief**

- **Öffnungszeiten:**
- - 26.2 - 31.10
- - 10.00 Uhr -17.00 Uhr
- **Eintrittspreise:**
- - Erwachsene: 10.50£
- - Gruppen: 8.90£
- **Adresse:**
- - Tal-y-Cafn, near Colwyn Bay, Conwy, LL28
- 5RE
- **Telefon: 01492 650460**
- **Email: bodnantgarden@nationaltrust.org.u**
- **Parkgröße: 32 Hektar**

## Arley Hall and Gardens

Matthias Remy

### Die Hall

Arley Hall ist das Zuhause von Michael und Zoe Ashbrook.

Das Haus gehört zu den schönsten und interessantesten Herrenhäuser des Landes, denn das Gebäude ist ein imposantes Beispiel für ein typisch viktorianisches Landschaftshaus. 3)

Das heutige Herrenhaus wurde zwischen 1832 und 1845 auf dem Standort eines Vorgängerbaus aus dem 15. Jahrhundert errichtet. 2) Events und Angebote für Touristen

Mittlerweile wurde das Grundstück für die Öffentlichkeit zugänglich gemacht. Mit vielen Events wie z.B. Fairy Tales & Trails Grand Opening, Autumn Plant Fair oder einem Garden Festival werden jedes Jahr viele Besucher gelockt. Gäste spüren schon bei der Ankunft eine warme, freundliche Atmosphäre.



Gerade auch die schön verzierten Decken, kunstvollen Schnitzereien und befleckten Fenster sorgen für diese Atmosphäre.

In der Hauseigenen Kapelle finden mittlerweile auch Hochzeiten statt. Mit unzähligen Seminarräumen, bietet das Gebäude optimale Voraussetzungen für Firmenmeetings. Die dort anwesenden Geschäftsleute werden vom hauseigenen Catering bewirtschaftet und versorgt.

Auch für Kinder ist gesorgt. Während Eltern die Anlage besichtigen, können sich Kinder in einem Spielbereich östlich der Hall aufhalten.3)

### Garten

Der Garten zählt zu einen der schönsten in Großbritannien bzw. Europa und ist das beste Beispiel dafür, dass Gärten leben. Durch sukzessive Weiterbildung besteht der Garten aus modernem Design aber auch traditionellen Einflüssen.

Gerade dies macht den Garten spannend und interessant. Der Garten wurde von verschiedenen Einflüssen geprägt und ist in mehrere Bereiche eingeteilt. In in jedem Gartenraum gibt es etwas neues zu entdecken. Man benötigt für die Besichtigung des





Gartens mehrere Stunden, da die Fläche etwa 7 Hektar groß ist. 1) Der Besucher betritt das Grundstück über eine aus Linden geflochtene Allee, die zu einem Glockenturm führt.

Hinter dem Glockenturm befindet sich der „Flag Garden“. Dieser ist nach den Steinen benannt, mit denen die Wege gestaltet wurden.

Das zentrale Beet dieses Gartens ist mit Floribunda Rosen, Lavendel, Steingewächsen und Eibenhecken bepflanzt.

Ein besonderes Highlight sind die „Herbaceous borders“. Die mächtigen Staudenrabatten gelten als die ältesten in Großbritannien.

Klare Grenzlinien einer Mauer oder Hecke verschwindet hinter den ganzjährig blühenden Staudenbeeten.

Die dominierenden Farben wechseln mit der Jahreszeit. Die 14 in zylinderform geschnittenen immergrünen Steineichen lenken den Blick auf das Parkgelände und die freie Landschaft.

Nordöstlich der Hall befindet sich der Baumgarten oder „The Grove“. Dieser Teil mit Wald und Sträuchern bieten ein großes Artenspektrum wie z.B. Eiche, Birke, Esche, Hartriegel, Magno-

lie, Amberbaum und zahlreiche Rhododendronarten. 2)

Für eine Besichtigung dieses Gartenteils benötigt man etwa 30 Minuten. Bei schlechtem Wetter sind Wege für Rollstuhlfahrer leider unzugänglich.



Abb. 1: Eingang Lindenallee

Der restliche Garten jedoch kann ohne Probleme auch von Rollstuhlfahrern besichtigt werden. 1)

The Grove wurde 1977 erstmals angelegt und somit reißen sich die heutigen Besitzer in die Reihen ihrer Vorfahren als Gartengestalter ein. 2)

In der Nähe der Autoparkplätze befindet sich

„The plant Nursery“, hier wird es dem Besucher ermöglicht ein Stück Garten mit nach Hause zu nehmen, denn hier werden besondere Stauden und

Sträucher, die im Garten vertreten sind vermehrt.2)

Ganz in der Nähe befindet sich das Tea Cottage. Dies ist ein kleines Fachwerkhaus, welches ursprünglich für Teegesellschaften genutzt wurde. Heute ist das Haus von Rosen und verschiedenen Stauden umgeben. Ein bekanntes Motiv auf Postkarten ist

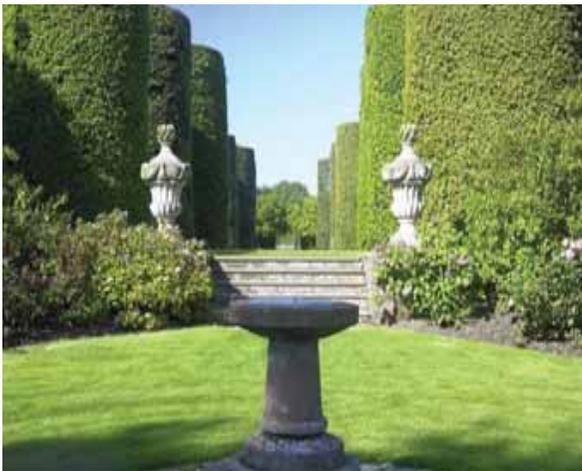


Abb 2: The Ilex Avenue

**„The Ilex Avenue“.  
Eigene Beobachtung/Besuch  
20.05.2015**

Mir persönlich hat der Garten sehr gut gefallen.

Der erste Eindruck entsprach meinen Erwartungen und meinen Vorstellungen.

Insgesamt hätte ich mir die gesamte Fläche doch etwas größer vorgestellt. Durch die hohen Hecken werden in dieser Anlage viele verschiedene Gartenräume geschaffen.

Alle Gartenräume sind Themen bezogen, was sich in Gestaltung und Bepflanzung widerspiegelt.

Außerdem ist mir aufgefallen, dass die Stile der verschiedenen Gartenräume sich zum Teil stark unterscheiden. Beispielsweise unterscheiden sich Gartenbereiche „the Grove“ oder „the Roottree“ mit ihrer natürlichen Gestaltung klar von den meisten andern Gartenräumen.

Im Bereich „the Grove“ kann man aufgrund der geschlängelten Wegeführung immer nur einen Teil des Gartens sehen. Jedoch zieht er sich noch erstaunlich in die Länge. Auffällig waren die vielen verschiedenen Rhododendronsorten, die mit ihrer zu diesem





Zeitpunkt tollen Blüte ein echter Hingucker waren.

Die großen Gehölze erzeugten eine nussfeucht Atmosphäre in diesem Gartenteil.

Gartenräume wie z.B. „ the Walled Garden“, „ Kitchen Garden“, „ oder „ the Flag Garden“ sind sehr symmetrisch angeordnet. Es ergeben sich Sichtachsen durch alle Gärten.

Der Walled Garden war einer der größeren Gartenräume. Im Zentrum erkennt man zwei Sichtachsen über das gesamte Gelände. Diese treffen dort aufeinander.

Beispielsweise kann man von diesem Ort aus durch die eindrucksvolle Ilex Avenue bis auf die umgebene Landschaft blicken.

Stil

Der Garten lebt von typisch englischen Stilelementen wie die prächtig in Form geschnittenen Hecken, aber auch durch die Planung von Sichtachsen, die oft einen Blick auf die umgrenzende Landschaft zulassen, und so den Garten großzügiger erscheinen lassen.

Leider war die Blütenpracht nicht in allen Gartenzimmern stark ausgeprägt, wie z.B bei der Herbaceous border, da-

für waren die Rhododendren im „ the Grove Garden“ aber sehr eindrucksvoll.

### **Pflegezustand**

Der Pflegezustand des Gartens war sehr gut.

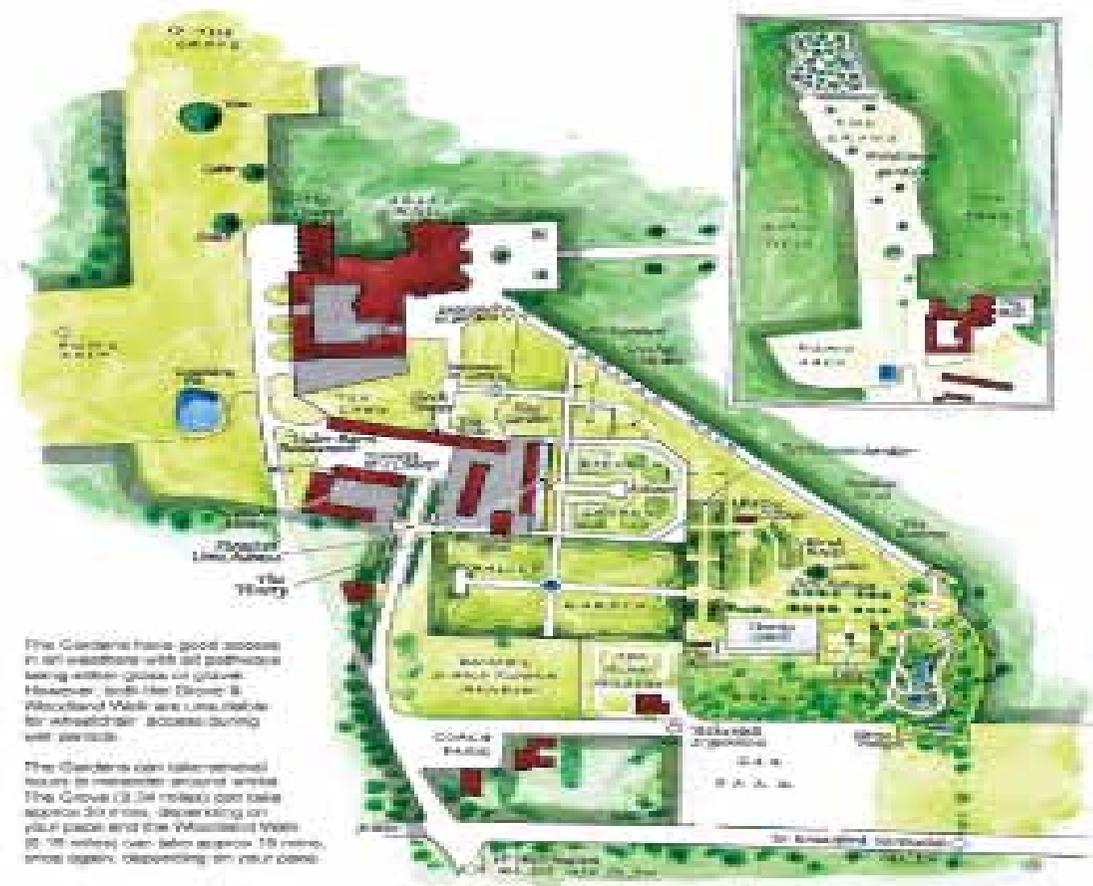
Dies zeigte sich beispielsweise durch die geschnittenen Formhecken im dem Herbaceous borders.

Auch die Beete sahen sehr gepflegt aus und vor allem auch der Rasen bzw. die Rasenkannten waren in einem sehr gepflegten Zustand.

### **Fazit**

Insgesamt fand ich die Kombination aus symmetrisch und natürlicher Gestaltung der verschiedenen Gartenräume sehr interessant. Man sieht wie oben beschrieben, dass viele verschiedene Gestalter mit unterschiedlichen Vorstellungen diesen Garten geprägt haben.







## Steckbrief Arley Hall and Gardens

Adresse:  
Northwich, Cheshire; CW9 6NA

Besitzer:  
Michael und Zoe Ashbrook

Öffnungszeiten:  
März bis Oktober  
Montag bis Sonntag 11- 17 Uhr

Kontaktdaten:  
Margaret Rowland-Jones  
Tel: 01565777353

- Über 500 Jahre im Familienbesitz
- Gesamtfläche ca. 7 Hektar
- 2008 ausgezeichnet als Cheshire's Garden of the Year
- Die Hall wurde zwischen 1832 und 1845 neu erbaut

## QUELLEN UND BILDERNACHWEIS

- <sup>1)</sup> [www. http://www.arleyhallandgardens.com/the-gardens/](http://www.arleyhallandgardens.com/the-gardens/)
- <sup>2)</sup> [www.eghn.org/ethg-arley-garten.html](http://www.eghn.org/ethg-arley-garten.html)
- <sup>3)</sup> [www.arleyhallandgardens.com](http://www.arleyhallandgardens.com)

### ABBILDUNGSVERZEICHNIS

Abb. 1: <http://www.marstonparishcouncil.co.uk/sitebuildercontent/sitebuilderpictures/arley-hall.jpg>

Abb.2: <https://www.pinterest.com/arleyhall/arley-hall-gardens/>

Abb.3: <https://www.pinterest.com/arleyhall/arley-hall-gardens/>

Abb.4: <http://www.arleyhallandgardens.com/wp-content/uploads/2015/04/Arley-Gardens-map-colour.pdf>

### Dekorationsbilder

[http://www.baumschule-horstmann.de/bilder/po-pup/blaeuliche-wolfsmilch-m058521\\_h\\_0.jpg](http://www.baumschule-horstmann.de/bilder/po-pup/blaeuliche-wolfsmilch-m058521_h_0.jpg)

<http://www.benary.de/article-images/salvia-x-superba-adora-blue-v0790-1.jpg>

[https://philipp1112.files.wordpress.com/2010/05/img\\_2134.jpg](https://philipp1112.files.wordpress.com/2010/05/img_2134.jpg)

<http://images.fotocommunity.de/bilder/anfaengercke-nachgefragt/nachgefragt-pflanzen/hortensien-af17cfef-ff02-4e4b-b7aa-a830cb040db5.jpg>

## Trentham Gardens

Teelke Limbeck

Das Trentham Estate befindet sich in Trentham in der Grafschaft Staffordshire. Die Attraktionen in diesem Landschaftspark sind sehr vielseitig. Sie reichen vom italienischen Garten bis hin zu einem Kletterpark.

Jedoch muss man die Begriffe „Trentham Estate“ und „Trentham Gardens“ klar unterscheiden, denn sowohl der Kletterpark als auch der Affenpark gehören nicht zu den Trentham Gardens, wohl aber zum gesamten Trentham Estate (siehe Karte).

Trotzdem ist ein Ausflug nur in die Trentham Gardens sicher nicht langweilig: Eine Promenade rund um den See, ein italienisch anmutender Garten, Flüsse aus Gräsern, ein Stauden-Labyrinth und einiges mehr können hier besichtigt werden.

### Geschichtlicher Überblick

Trentham Gardens hat eine sehr lange Geschichte, in der die Gärten immer wieder umgestaltet oder alte Formen nachempfunden wurden.

So befand sich auf diesem Gelände bereits im 12. Jahrhundert ein königlicher Wildpark, welcher von King Henry II eingerichtet wurde.

1759 wurde der englische Gartengestalter Capability Brown engagiert und hatte die Aufgabe bekommen, den Garten umzugestalten. Seinen Namen „Capability“ erhielt er dadurch, dass er, sinngemäß übersetzt, stets sagte, der Garten habe Potenzial.

Er vergrößerte schließlich den See und trennte den Wildpark von den eigentlichen Trentham Gardens durch einen gesenkten Zaun

Im Jahre 1840 legte Sir Charles Barry die formalen italienischen Gärten an, für welche die Trentham Gardens heute berühmt sind.

Ab 1912 verwaarloste der Garten zunehmend. Aufgrund einer festgestellten Verunreinigung des Sees blieb das Gelände lange Zeit unbewohnt.

Erst in den 90er Jahren wurden die Gärten wiederbelebt und zu einer touristischen Attraktion gemacht:

So gibt es heute auf dem Trentham Estate neben den Trentham Gardens unter anderem einen Kletterpark, einen Park mit Affen und ein Café.

Als besonderes Highlight gilt heute zudem das von Piet Oudolf kontemporär gestaltete Staudenlabyrinth. <sup>1</sup>





## Der italienische Garten

Nachdem Investoren 1996 das Trentham Estate kauften, wurde der englische Landschaftsarchitekt Tom Stuart-Smith mit der Wiederbelebung des 1912 zerstörten italienischen Gartens beauftragt. So basiert die heutige Gestaltung auf den Plänen für den originalen italienischen Garten, entworfen von Sir Charles Barry im 19. Jahrhundert. Es finden sich die für den italienischen Garten typischen formalen Elemente wieder, die fast schon an Barockgärten erinnern.

Die Pflanzung besteht aus einer Kombination von Stauden und Gräsern. Ein tolles Farbspiel ergibt sich daraus, dass die Farben zum See hin blasser



Blick auf den italienischen Garten

und kälter werden, während der obere Bereich satte und warme Farben aufweist.

Insgesamt sind rund 80.000 Stauden in über 400 verschiedenen Varietäten allein im italienischen Garten zu bewundern.<sup>2</sup>

## Die Flüsse aus Gräsern

Im Zuge der Verwandlung des ehemaligen Landgutes in einen Erlebnispark wurden östlich des italienischen Gartens die sogenannten „Rivers of grass“ entwickelt.

Sowohl die Textur der Gräser als auch die fließenden Formen der Beete korrespondieren mit dem Begriff „Fluss“. Darüber hinaus können auch die sich im Jahresverlauf verändernden Pflanzenerscheinungen als Entsprechung verstanden werden.<sup>3</sup>

## Das Staudenlabyrinth

Das von Piet Oudolf kontemporär gestaltete Labyrinth besteht eindrucksvoll vor dem Hintergrund der alten Parklandschaft. Somit bilden die eher kurzlebigen, filigranen Stauden einen Kontrast zu den sehr alten Eiben, dem Tulpenbaum, dem Kolchischen Ahorn

sowie zu der Libanonzeder. Besonders schön ist der Besuch des Stauden-Labyrinths im Juli und August. In dieser Zeit haben sich die meisten Stauden voll entwickelt und überragen zum Teil die Köpfe der Besucher.

Durch den Duft der blühenden Pflanzen und durch die warmen, satten Farben kann dieser Teil der Trentham Gardens mit fast allen Sinnen erfahren werden. <sup>4</sup>

### **Der See**

In der Mitte des Trentham Estate befindet sich der bereits im 18. Jahrhundert von Capability Brown gestaltete Trentham Lake.

Ein Spaziergang rund um den See ist über zwei Meilen lang und auf diesem Weg gibt es einiges zu entdecken: eine kaskadierende Stauanlage, stimmungsvolle Waldwege und das Lakeside Café.

Darüber hinaus besteht die Möglichkeit, einen Teil des Weges mit einer kleinen Lokomotive zurückzulegen oder den Blick auf die Landschaft vom geliehenen Ruderboot aus zu genießen. <sup>5</sup>



Blick auf den großen See

### **Eigene Beobachtungen**

Meine Erwartungen an die Trentham Gardens waren bereits vor Anreise sehr hoch. Denn durch die professionell aufgebaute Homepage des Trentham Estate, glaubte ich einen ebenso professionell gestalteten und gepflegten Garten vorzufinden. Nicht zuletzt trugen auch die namhaften Gartengestalter Piet Oudolf und Sir Charles Barry zu meinen hohen Erwartungen bei.

Bei Ankunft am Trentham Estate wurde sofort deutlich, welche touristische Anziehungskraft diese Anlage besitzt. Der Eingangsbereich war sehr groß gestaltet und die vielen Souvenirshops und Restaurants gaben einem das Gefühl, man befände sich im





Eingangsbereich eines Freizeitparks. Als es dann in die eigentlichen Gärten ging, wurden meine Erwartungen keinesfalls enttäuscht. Dadurch, dass die Gärten von Wald und See eingefasst waren, nahm man eine naturnahe Atmosphäre wahr, die im Kontrast zur anthropogen bearbeiteten Fläche stand: eine Verbindung zweier Elemente, die an die Gärten der italienischen Renaissance erinnern.

Ein weiterer schöner Aspekt des Gartens sind die Feen, die man beim Durchqueren des Gartens intuitiv zu suchen beginnt. Allein aus rostfreiem und verzinkten Stahldraht fertigt der einheimische Künstler Robin Wight die Feen. Durch die Arbeit mit dem dünnen Draht wirken sie unglaublich filigran und dynamisch.



Eine Fée aus Draht

Während einige nicht zu übersehen waren, musste man bei anderen genau hinsehen, um sie entdecken zu können.

Trotz aller Professionalität und Liebe zum Detail fiel bei näherer Betrachtung des von Piet Oudolf gestalteten Staudenlabyrinth auf, dass der Pflegezustand der Beete zu wünschen übrig lässt. Die Stauden breiteten sie sich leider teilweise anders aus, als Piet Oudolf es vermutlich vorhergesehen hatte. Dennoch bleibt das harmonische Gesamtbild bisher erhalten.

### Resümee

Das Trentham Estate mit seinen Trentham Gardens ist eine bemerkenswert vielseitige Anlage.

Die Landschaftsarchitekten verstanden es aus alten Plänen stammende Elemente, wie den italienischen Garten, mit moderner Landschaftsarchitektur zu verbinden.

Zudem gibt es neben den offensichtlich pflegeaufwendigeren Gärten auch naturnähere Bereiche zu entdecken, zum Beispiel den See und nicht zuletzt das große Waldgebiet.

Aufgrund der vielseitigen Angebote ist das Trentham Estate sehr beliebt bei Familien.



## Übersicht: Trentham Estate <sup>6</sup>

### QUELLEN UND BILDERNACHWEIS

- 1) Trentham Leisure Limited registered Office: The History. <http://www.trentham.co.uk/media/141001/history-timeline.pdf>. 14.07.2015
- 2) Trentham Leisure Limited registered Office: The Italian Garden. <http://www.trentham.co.uk/trentham-gardens/italian-garden>. 14.07.15
- 3) Trentham Leisure Limited registered Office: Rivers of Grass. [ham-gardens/eastern-pleasure-ground/rivers-of-grass. 14.07.15](http://www.trentham.co.uk/trent-</a></li>
</ol>
</div>
<div data-bbox=)

4) Trentham Leisure Limited registered Office: Floral Labyrinth. <http://www.trentham.co.uk/trentham-gardens/eastern-pleasure-ground/floral-labyrinth>. 27.04.15

5) Trentham Leisure Limited registered Office: Lake & Lakeside Activities. <http://www.trentham.co.uk/trentham-gardens/lake-and-lakeside-activities>. 14.07.15

6) Trentham Leisure Limited registered Office: The

Trentham Estate Map. <http://www.trentham.co.uk/the-trentham-estate/trentham-map>. 14.04.15

### Große Bilder:

S. 1) VIEW: <http://view.stern.de/de/picture/2761581/blumen-gegenlicht-pflanzen-pflanze-gegenlichtaufnahme-pflanzenfotografie-draussen-1920.jpg>. 14.07.15

S. 2) M. Schoefel: <http://www.marcoschoefl.com/wp-content/uploads/2013/05/Abschattung.jpg>. 14.07.15

S. 3) M. Kirste: <http://www.mkirste.de/koken/storage/originals/a6/54/graeser-morgengrauen02.jpg>. 14.07.15

S. 4) Frau van Hanszen: [https://encrypted-tbn2.gstatic.com/images?q=tbn:ANd9GcTiBoWV-wzHyyS4qQn1E0yMDDQhdkWQ04IPGh-1d95yexYE\\_vN18FIA](https://encrypted-tbn2.gstatic.com/images?q=tbn:ANd9GcTiBoWV-wzHyyS4qQn1E0yMDDQhdkWQ04IPGh-1d95yexYE_vN18FIA). 14.07.15

### Steckbrief

**Adresse:** The Trentham Estate  
Stone Road Trentham  
Stoke-on-Trent  
Staffordshire  
ST4 8AX

**Kontakt:** Tel: 01782 646646  
[enquiry@trentham.co.uk](mailto:enquiry@trentham.co.uk)

Trentham Leisure Limited  
Registered Office:  
Park Point  
17 High Street  
Longbridge  
Birmingham  
B31 2UQ



## Waltham Place

Vera Straub

Der Ziergarten von Waltham Place ist Teil eines ökologischen, landwirtschaftlichen Betriebs, ca. 50 km westlich von London in dem Dorf White Waltham. Insgesamt umfasst der Betrieb 90 ha, darunter Ackerflächen, Grünland, Wald und Garten. An Tieren werden Kühe, Schafe, Schweine und Hühner gehalten. Für interessierte und Schulklassen werden Führungen und Kurse angeboten, wie z. B. zum Brotbacken mit eigenem Getreide. Der etwa 4 ha große Garten besteht in seiner Grundstruktur aus einer Reihe ummauerter Gärten, einer großen, in Formhecken gerahmten, langgestreckten Doppelrabatte und Landschaftsgärten.

### Geschichte

Die ältesten Teile der Gartenmauern stammen aus dem 17. Jhd. In den 1920ern lies Carlota Oppenheimer mit Hilfe von Percy Cane einen Lustgarten anlegen, im italienischen Stil. Ab dem 2. Weltkrieg, in dem das Haus als Diamantensortierungswerk diente, verwilderte der Garten bis 1984. Der gebürtige Südafrikaner Nicky

Oppenheimer, Vorsitzender der südafrikanischen Minen des weltgrößten Diamantenproduzenten und Handelskonzerns De Beers, erbte mit seiner Frau Strilli Oppenheimer das Anwesen seines Onkels. Die neuen Besitzer, die bereits in Johannesburg einen anschaulichen Garten hatten, ließen Waltham Place wieder aufblühen. Für ein umfassendes Konzept sorgte im Jahr 1999 der Niederländer Henk Gerritsen, ein Freund Piet Oudolfs. Strilli Oppenheimer lernte ihn in seinem "Priona Garten" kennen. Dort sah sie das, was sie verwirklichen wollte. Kein Unkrautbeet, aber eine wilde, struppige, der Natur nachempfundene Pflanzung. Waltham Place veränderte sich um 2000. Die mehr formellen, symmetrischen Pflanzungen wurden in naturnähere, freier strukturierte umgewandelt. Von einer abgeschlossenen Gestaltung kann jedoch nicht gesprochen werden, da Strilli Oppenheimers Interesse an einer dynamischen Natur dieser entgegen steht.

### Philosophie

Die Philosophie hinter der Gartenarbeit beruht in ihrem Grundsatz darauf, dass eine gesunde Natur ein gesundes Wachstum hervorbringt und so auf das



Abb. 1: Doppelrabatte von Waltham Place



Abb. 2: Pergola im Square Garden

Arbeiten mit der Natur gesetzt wird, anstatt sie unermüdlich zu bekämpfen. Es werden robustere Arten gewählt und diese in Pflanzengemeinschaften gesetzt, die dem Unkrautdruck nicht hilflos ausgeliefert sind. Teilweise werden die gewöhnlichen Unkräuter auch bewusst in die Pflanzungen integriert und haben ihren definierten Platz in den Rabatten. Strilli Oppenheimer ist der Meinung, dass keine Pflanze von Grund auf schlecht ist.

#### Square Garden

Der etwa 0,5 ha große, rechteckige Garten, ist mit hohen Mauern umgeben. Die noch aus den 1920ern stammende Pergola mit Ramblerrosen, die ihn mittig teilt und der Lilienteich mit Springbrunnen wurden von Gerritson beibehalten. Der formale Charakter wurde jedoch durch eine mäanderartig, das Rechteck in zwei Hälften teilende unregelmäßige Formhecke gemindert. Im Nordteil wurde mit Kies ein Bereich für wärme liebende und trockenheitsresistente Arten eingerichtet, in dem auch einige aus Südafrika wachsen wie *Agapanthus* (Schmucklilien), *Crinum* (Hakenlilien), rote *Phygelius* (Kapfuchsie) und

hängendem *Dierama* (Schwertel). Im Südteil sind robuste, höhere Stauden angesiedelt. Darunter sind schaumig weiß blühender *Persicaria polymorpha* (Busch-Knöterich), rotähriger *P. amplexicaulis* ‚Firetail‘ (Kerzen-Knöterich), purpurne *Thalictrum* (Wiesentraute) und *Veronicastrum* (Kandellaber-Ehrenpreis) sowie *Calamagrostis* ‚Karl Foerster‘ (Garten-Reitgras).

#### Long Borders

Lotrecht zum Haupthaus erstreckt sich über 70 m eine in Eibenhecken gerahmte Doppelrabatte. Die Idee des formalen Schnitts der alten, aus der Form geratenen Eibenhecke ist aufgegeben worden. Stattdessen macht sie mittlerweile ein unregelmäßiger Schnitt mit wolkigen und Ausbuchtungen interessant, die auch mal den Blick in die umliegenden Wiesen mit locker gestreuten Gehölzen freigeben. Im Gegensatz dazu stehen zehn halb-kreisförmige, sauberlich geschnittene Buchenhecken in den Rabatten. Sie sind sich jeweils paarweise gegenüber gesetzt, in regelmäßigen Abständen und erhalten den formellen Charakter. Auf ihrer Innenseite sind neben dem Weg Rankgerüste angebracht, an de-

nen die vorher in den Beeten wild wuchernde *Calystegia* (Zaunwinde) auf den Wunsch der Besitzerin nun ihren legitimierten Platz gefunden hat. Sie wächst aber dennoch in den Beeten an *Buddleia* (Schmetterlingsflieder), *Verbascum* (Königskerze), *Euphorbia* (Wolfsmilch), *Stipa* (Federgras) und den sich selbst verdamenden *Dipsacus* (Karden) und *Arctium* (Große Klette). Es wird nur hin und wieder eine handvoll entfernt, Gerritsen beschrieb diese Pflege wie das grasen einer Kuh. Dadurch entsteht der Eindruck einer Natürlichkeit, die mittlerweile zum Markenzeichen von Waltham Place geworden ist.

#### **Friar's Walk**

Der lange, schmalere Gang zwischen Mauern ist in braun, bronze, grau und gelb-grünen Farbtönen gehalten. Es ist eine luftige Pflanzung aus der *Kniphofia* (Fackellilie), *Telekia*, goldenen *Bellis*, dunkel blühendem *Veratum*, *Rumex sanguineus*, *Arenaria* und *Deschampsia*. Den Boden deckt bläulich schimmernd stellenweise *Euphorbia cyparissias* ‚Fens Ruby‘. Der Garten veranschaulicht einen dynamischen Prozess, in

dem sich Pflanzengemeinschaften verändern und entwickeln dürfen.

#### **The Potager**

Hinter schützenden Mauern wachsen Gemüse, Früchte und Schnittblumen. Betreten wird der Garten durch ein grazil gefertigtes Eisentor und ist vor allem bei den Schulklassen beliebt. In den Beeten wachsen Rhabarber, Spargel und Zuckrerbsen an Haselstecken sowie anderes Gemüse. Birnen schmücken an Spalieren die Mauer auf der Südseite und auf der Nordseite wachsen Kirschen und Johannisbeeren. Dazwischen versahmen sich selbst Mohnblumen, Malven, Fingerhut, Königskerze und Pastinak. An der Ostseite steht das Aprikosenhaus, unter dessen Glasdach auch Tomaten und Paprika gedeihen.

#### **Kitchen Garden**

Hier werden Obst, Gemüse und Kräuter angebaut, die im Hofladen und auf lokalen Märkten verkauft werden. Fruchtfolgen, Kombinationspflanzungen, Mulch und kompost sorgen für ein gesundes Wachstum.



Abb. 3: Square Garden

## Orchard

Außerhalb der Mauern und der Gemüsebeete stehen mehre Streuobstwiesen. Sie wurden nach und nach in den vergangenen 90 Jahren gepflanzt. Der Bestand umfasst etwa 125 Bäume und überwiegend Äpfel. Die Sorten spiegeln die Mode der jeweiligen Zeit wieder, so dass sich eine große Bandbreite ergibt.

## Weitere Gärten

Nicht näher eingegangen wurde auf die kleineren Gärten wie den Butterfly Garden, in dem ausschließlich für Insekten interessante Pflanzen wachsen, den Herb Garden, der sich zu einer Pflanzung mit in der Bibel erwähnten Arten wandelt, den Japanese Garden, New Garden und Winter Garden. **Zusammenfassung**

Waltham Place ist ein 4 ha großer Garten, ca. 50 km westlich von London. Er ist Teil eines ökologischen Betriebs von Strilli und Nicky Oppenheimer. Seine Anfänge gehen bis in das 17. Jahrhundert zurück. Waltham Place wurde in den 1920ern als Lustgarten im italienischen Stil gestaltet, verwahrloste jedoch bis in die 1980er Jahre.

Ab 1999 bekam der Garten durch den Niederländer Henk Gerritsen ein neues Gesicht. In den Grundzügen wird eine Mischung aus sorgfältigem gärtnerischen Eingreifen und einer der Natur überlassenen Entwicklung verfolgt, die auch die ein oder andere Wildpflanze in den Beeten willkommen heißt. Der Garten ist in mehrere Bereiche geteilt. Auf den Square Garden, Long Borders, Friar's Walk, Potager, Kitchen Garden und Orchard wurde etwas näher eingegangen.

## QUELLEN UND BILDERNACHWEIS

[www.walthamplace.com](http://www.walthamplace.com) (27.04.2015) <http://www.telegraph.co.uk/gardening/gardenstovisit/7914552/Waltham-Place-gardens-a-jolly-good-show.html> (27.04.2015)

Abbildungen:

- 1: [http://www.architecturaldigest.com/blogs/the-aesthete/2013/09/new-english-garden-book-tim-richardson-slideshow\\_slideshow\\_item5\\_6](http://www.architecturaldigest.com/blogs/the-aesthete/2013/09/new-english-garden-book-tim-richardson-slideshow_slideshow_item5_6) (27.04.2015)
- 2: <http://www.telegraph.co.uk/gardening/gardeningpicturegalleries/8030687/Ten-of-the-best-Dutch-influenced-gardens.html?image=4&fr=moz35> (27.04.2015)
- 3: [http://4.bp.blogspot.com/\\_kwUQSpOf8S0/TEI93daKA8I/AAAAAAAAAAbI/-Sxe-\\_sHa18/s1600/DSC\\_0093.JPG](http://4.bp.blogspot.com/_kwUQSpOf8S0/TEI93daKA8I/AAAAAAAAAAbI/-Sxe-_sHa18/s1600/DSC_0093.JPG) (17.07.2015)

## Steckbrief

### Estate Office:

Waltham Place  
Church Hill  
White Waltham  
Berkshire SL6 3JH  
Tel: 01628 825517  
mail: 01628 825517

### Öffnungszeiten:

21. Mai - 27. September

Fotografieren im Garten Verboten!

## Tom Stuart-Smith

Sina Röing

Tom Stuart-Smith ist ein englischer Landschaftsarchitekt, der sich besonders dem Naturalismus und dessen Kombination mit einer modernen Gartengestaltung verschrieben hat. Er wurde am 14. Februar 1960 in Abbots Langley geboren und wuchs mit fünf Geschwistern auf dem Gutsbauernhof seiner Eltern auf. Seine Leidenschaft für das Gärtnern entdeckte er bereits mit 16 Jahren. Nach seiner Schulzeit studierte Smith Zoologie in Cambridge, entschloss sich 1982 nach einigen Begegnungen mit erfolgreichen Landschaftsarchitekten jedoch zu einem Studium der Landschaftsarchitektur. Er erwarb später seinen Master in Manchester. Heute lebt Tom Stuart-Smith mit seiner Frau Sue und den drei Kindern in einer umgebauten Scheune auf dem Hof von Toms Eltern. Der Garten ihres Wohnhauses wurde 1989 von seinem Vater Murray Stuart-Smith angelegt, jedoch nur wenige Jahre später von Tom völlig umgestaltet. Der Garten wurde und wird von Tom Stuart-Smith und seiner Frau entwickelt, die zusammen ein Buch über ihren Garten publiziert haben.

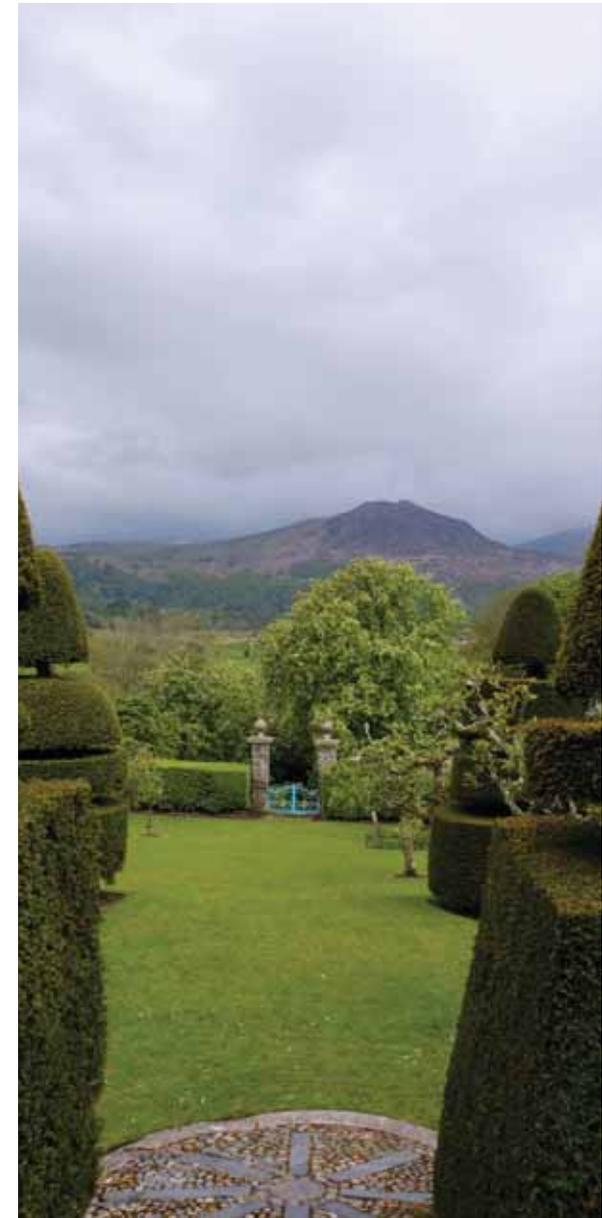
The Barn Garden zeigt die Entwicklung und die Geschichte des privaten Gartens des Ehepaares.<sup>1</sup>



Abb.1: Tom Stuart-Smith

### Tom Stuart-Smith Ltd.

1998 gründete Smith, nachdem er mit Hal Moggridge und Elizabeth Banks zusammen gearbeitet hatte, sein eigenes Unternehmen Tom Stuart-Smith Ltd..<sup>2</sup> Das Unternehmen hat heute einen guten internationalen Ruf. Die Arbeit ist sehr komplex und nicht nur auf das vereingte Königreich beschränkt. Trotzdem ist der Betrieb recht klein. Neben Tom Stuart-Smith arbeiten weitere neun Architekten und Desig-





ner unter der Leitung von Smith, der in jedes der Projekte involviert ist.<sup>3</sup> Der Durchbruch gelang Tom Stuart-Smith, als der Designer Karl Lagerfeld ihm 1998 anbot, mit einem barocken Gartendesign an der Chelsea Flower Show teilzunehmen. Durch diese Kooperation erweckte der Architekt große Aufmerksamkeit, auch wenn er den Garten damals anders gestaltet hätte, hätte er nicht mit Lagerfeld zusammengearbeitet.<sup>4</sup> Die Projekte von Tom Stuart-Smith Ltd. umfassen mehrere sehr große private und öffentliche Gärten in der engli-



Abb. 2: Der Garten Mount st John in Yorkshire

schen Landschaft, (z. B. Mount t John in Yorkshire und einen neuen Garten

am Windsor Castle) aber auch kleinere Stadtgärten (z. B. Garden of Illusion an der Royal Academy of Arts).

Smith war ebenfalls an dem Landschaftsmasterplan für Threntham Gardens beteiligt und gestaltete auch den italienischen Garten um, der der größte formale Garten Englands ist.<sup>3</sup> Die Pflanzung des italienischen Gartens ist außerdem eine der größten mehrjährigen Pflanzungen Europas. Gepflanzt wurde in einem zeitgenössischen Thema das auf einem naturalistischen Stil basiert und vor allem Stauden mit Ziergräsern kombiniert. Um den Garten ganzjährig interessant zu gestalten bleiben viele der mehrjährigen Stauden über den Herbst bis in den Winter stehen. Der Aufbau der Pflanzung verändert sich über die Fläche des Gartens. Während die Farben der Pflanzen zum See hin heller und unauffälliger werden, werden sie zum Ende des Gartens in ihrer Farbe kräftiger und auffälliger. In den mit Buchsbaum eingefassten Beeten befinden sich hauptsächlich Pflanzen die der europäischen Steppe zuzuordnen sind und dementsprechend gut mit Trockenheit umgehen können. In den größeren Beeten in der

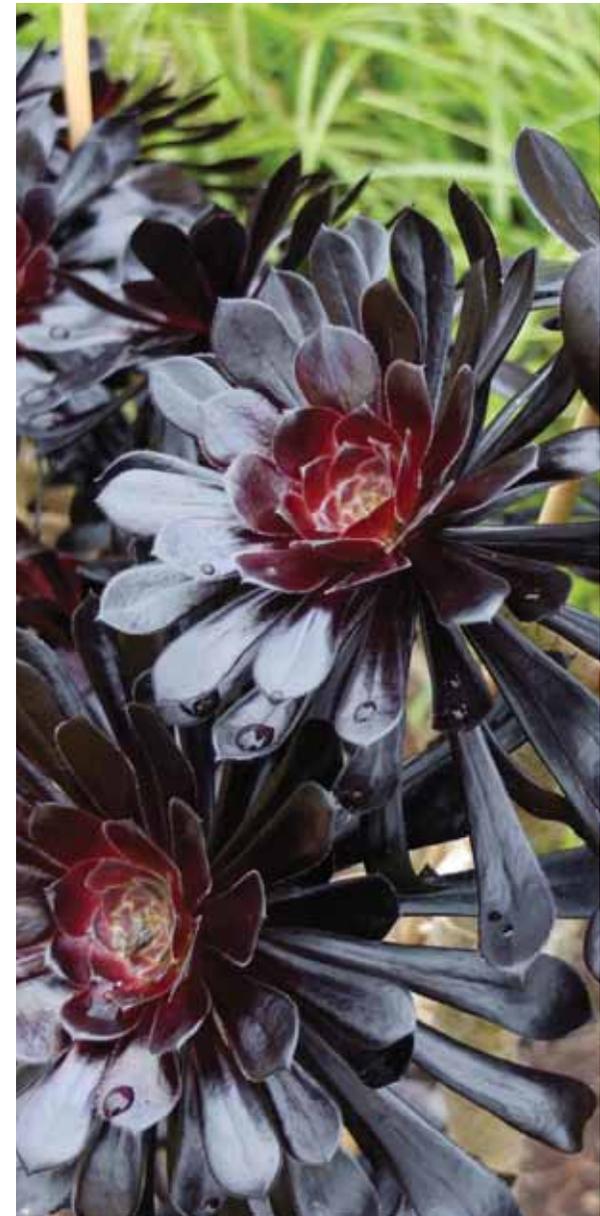
Nähe des Sees wurden jedoch größtenteils feuchtigkeitsliebende Pflanzen genutzt, die von dem hohen Grundwasserstand des Sees profitieren können.<sup>7</sup> Zu dem Zeitpunkt der Exkursion befand sich die Pflanzung gerade in einer Art Übergangsphase. Die Tulpen beispielsweise waren gerade verblüht und noch nicht zurückgeschnitten, was einige der Beete etwas kahl und lieblos aussehen ließ. Außerdem fiel bei näherer Betrachtung der leicht vernachlässigte Pflegezustand der Pflanzung auf. Abgesehen davon dominierten bei unserem Besuch die Farben gelb, blau und rot die Beete.

Da die Arbeit an einem Garten eine große Spanne von Jahren einnehmen kann, überlappen sich viele der Projekte bei Tom Stuart-Smith Ltd.. In einem durchschnittlichen Monat kommt es vor, dass die Architekten an bis zu 40 Gärten gleichzeitig arbeiten.<sup>4</sup> Die Arbeit des Architekten bezieht sich aber keineswegs nur auf den englischen Kontinent. Sie erstreckt sich über Europa, Indien, die USA, bis hin zu der Karibik. Mit den Designs seiner Gärten war Tom Stuart-Smith auch auf der Chelsea Flower Show erfolgreich. Er gewann

für insgesamt acht Gärten Goldmedaillen, von denen drei Gärten als die jeweils besten der Show ausgezeichnet wurden. 2011 entstand in dem Garden Museum in London eine Ausstellung über Smiths Gärten. Diese Ausstellung war die erste in England, die über die Werke eines noch lebenden Landschaftsarchitekten informierte. Stuart-Smith schreibt gelegentlich Artikel für den Guardian, die Financial Times und den Telegraph und hält Vorträge in England, der EU und den USA.<sup>5</sup>

### **Philosophie**

Mit den Arbeiten von Tom Stuart-Smith Ltd. sollen Landschaften kreiert werden, die ein vielschichtiges Erlebnis mit einer emotionalen Tiefe ermöglichen und die Ideen des Designs dem Betrachter näher bringen sollen. Ein Thema, das in vielen der Gärten aufgenommen wird ist der Unterschied von einem Nebeneinander und einem Kontrast. Dieser Unterschied bewegt sich vor allem zwischen der Einfachheit und der Komplexität, zwischen der Moderne und der Romantik sowie zwischen unauffälliger Intervention und auffälligem Statement. Auch das Einbringen von vielen verschiedenen





Formen und Texturen wird angestrebt. Das Zusammenbringen der Gärten und Gartenräumen mit den Menschen die diesen erleben wollen geschieht mit analytischem Design und einem detaillierten Verständnis der Natur und des Ortes. Im Zentrum der Arbeit der Architekten rund um Smith steht die Nachhaltigkeit und die Verbesserung der ökologischen Diversität sowie die Schaffung einer reichen Landschaft. Wo die Möglichkeit besteht, wird mit lokalen Materialien gearbeitet und die Pflanzen werden so ausgewählt, dass sie in die Umgebung passen. Die entsprechenden Pflanzpläne sind oftmals inspiriert von den Pflanzengruppen, die in natürlichen und halbnatürlichen Landschaften der umgebenden Landschaften vorkommen. Der Garten soll so designed sein, dass ein Ort entsteht, an dem man Emotionen zulassen und Ideen sammeln kann und Ruhe findet. Durch die entsprechende Planung des Gartens sollen Szenen für diese Empfindungen geschaffen werden, die jedoch keine Geschichte vorgeben, sondern der Phantasie freien Lauf lassen.<sup>6</sup> Jeder der von Smith kreierten Gärten ist nach seiner Aussage anders und individuell. Die generelle Stilrich-

tung, die er anstrebt, ist geprägt von einer starken geometrischen Struktur und den naturnahen Bepflanzungen. Der Architekt möchte, dass das Auge des Betrachters das Gelände und die übergeordneten Formen wahrnimmt und den Fokus nicht auf einzelne Elemente wie z.B. einen pinken oder weißen Busch lenkt. Die Gärten von Tom Stuart-Smith haben eine recht hohe Komplexität und keine erkennbaren Anfänge und Enden. Ein Garten beginnt für Smith immer mit einer Skizze. Das wichtigste an dieser sind die Prinzipien, nach denen der Garten gestaltet werden soll. Er sieht seine Gärten als intime, vertrauliche Kreationen, die er dann an die Besitzer übergibt, die den Garten „adoptieren“. Sie sollen sich um den Garten kümmern, ihn für sich selbst neu erfinden und zu ihrem eigenen Paradies machen.<sup>4</sup>

## QUELLEN UND BILDERNACHWEIS

- 1: [http://de.wikipedia.org/wiki/Tom\\_Stuart-Smith](http://de.wikipedia.org/wiki/Tom_Stuart-Smith) (Zugriff am: 14.04.2015)
- 2: <http://www.tomstuartsmith.co.uk/practice/tom-stuart-smith> (Zugriff am: 14.04.2015)
- 3: <http://www.tomstuartsmith.co.uk/practice/profile> (Zugriff am: 14.04.2015)
- 4: <http://www.wsj.com/articles/SB10001424127887324136204578642261470941182> (Zugriff am 21.04.2015)
- 5: <http://www.tomstuartsmith.co.uk/practice/tom-stuart-smith> (Zugriff am: 14.04.2015)
- 6: <http://www.tomstuartsmith.co.uk/practice/philosophy> (Zugriff am: 14.04.2015)
- 7: <http://www.trentham.co.uk/trentham-gardens/italian-garden> (Zugriff am 24.06.2015)

## ABBILDUNGEN

- Abb. 1: Tom Stuart-Smith. <http://www.radley.org.uk/userfiles/image/OR/Lusimus/Lusimus2/Stuart-S.jpg> (Zugriff am 15.04.15)
- Abb. 2: Der Garten Mount st John in Yorkshire. <http://www.tomstuartsmith.co.uk/projects/private-gardens/yorkshire-garden> (Zugriff am 15.04.15)

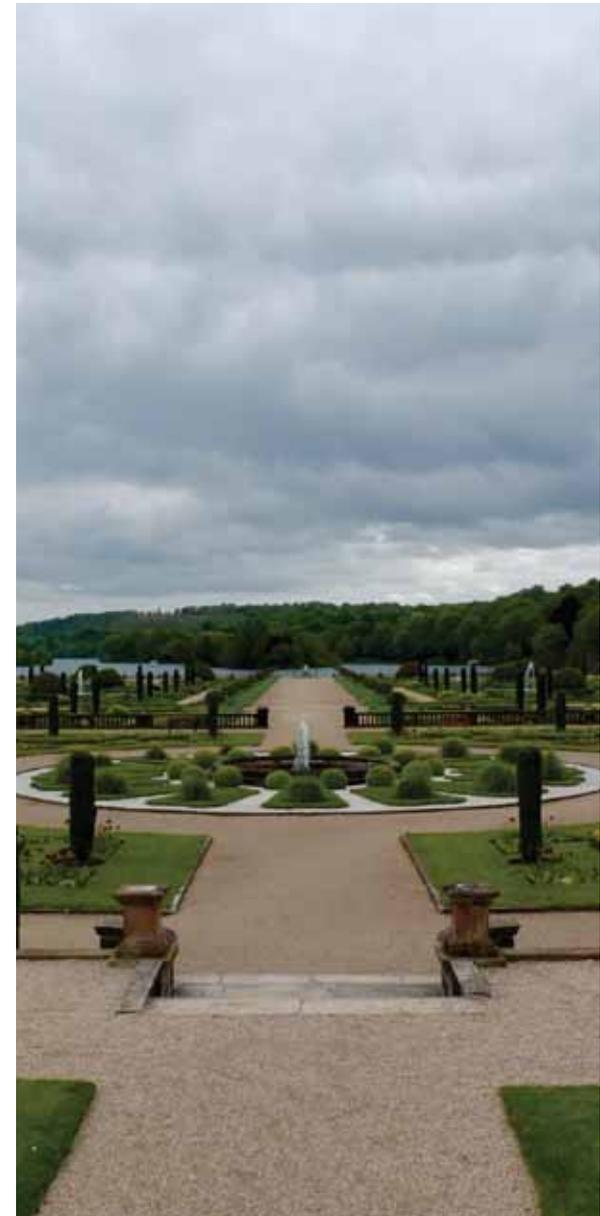
### Tom Stuart-Smith

- geboren 14.02.1960
- englischer Landschaftsarchitekt
- Naturalismus und Moderne
- Privatgarten (the Barn Garden) an seinem Wohnsitz
- von Smith und seiner Frau angelegt und entwickelt

### The Barn Garden

- ist mehrmals im Jahr für angemeldete Besuchergruppen zu Besichtigungen geöffnet
- Smith und seine Frau veröffentlichten ein Buch über ihren Garten:

<http://www.tomstuartsmith.co.uk/media/the-barn-garden-book>





## Piet Oudolf

Natasa Jelenic

Piet Oudolf ist heute einer der gefragtesten Gartengestalter der Welt.

Er wurde am 27. Oktober 1944 in Haarlem geboren.

Seine Eltern hatten ein Restaurant und so war er zunächst in der Gastronomie tätig.<sup>1)</sup> Auf der Suche nach sich selbst hat er Verschiedenes ausprobiert. So hat er einen Winter lang in einem Gartencenter gearbeitet und dabei seine Liebe zu den Pflanzen entdeckt.

Seine Begeisterung war so stark, dass er mit 26 Jahren mit dem Studium der Gartengestaltung begann. Noch vor dem Ende des Studiums gründete er 1977 zusammen mit seiner Frau Anja eine Firma für Gartengestaltung in Haarlem und begann schließlich mit der Zucht von Zierpflanzen.

Von einem Besuch bei Beth Chatto in Essex inspiriert, baute das Ehepaar 1982 seine eigene Gärtnerei „De Koesterd“ in Hummelo auf. Diesen Umzug von Haarlem ins ländliche Hummelo bezeichnet er als seinen größten Schritt.

Er ermöglichte ihm, sich intensiv mit

beliebten Stauden und Gräsern auseinanderzusetzen, ihre Charaktere zu erkennen und sie kreativ und naturnah in die Gestaltung einzubinden. Die tragende Idee dabei war nicht, die Natur zu kopieren, sondern einen Eindruck von Natur zu geben.<sup>2)</sup> Dieser Stil wird als Neuer Naturalismus bezeichnet.

Seine bekanntesten Gartengestaltungen sind:

- Privatgarten in Hummelo, ab 1982, 10.000m<sup>2</sup>
- Stadpark in Enköping, Sweden, 1996-2003, 4000m<sup>2</sup>
- Bury Court, Hampshire, GB, 1996-1998
- Queen Elisabeth Olympic Park, London, 2012
- RHS Wisley, GB
- High Line, New York
- Garden of remembrance, Battery Park, New York
- Lurie Gardens, Millenium Park, Chicago

Über seine Arbeit und sein Design im Garten hat er mehrere Bücher geschrieben, oft zusammen mit anderen etablierten Gartendesignern. Piet Oudolfs Natur-Design

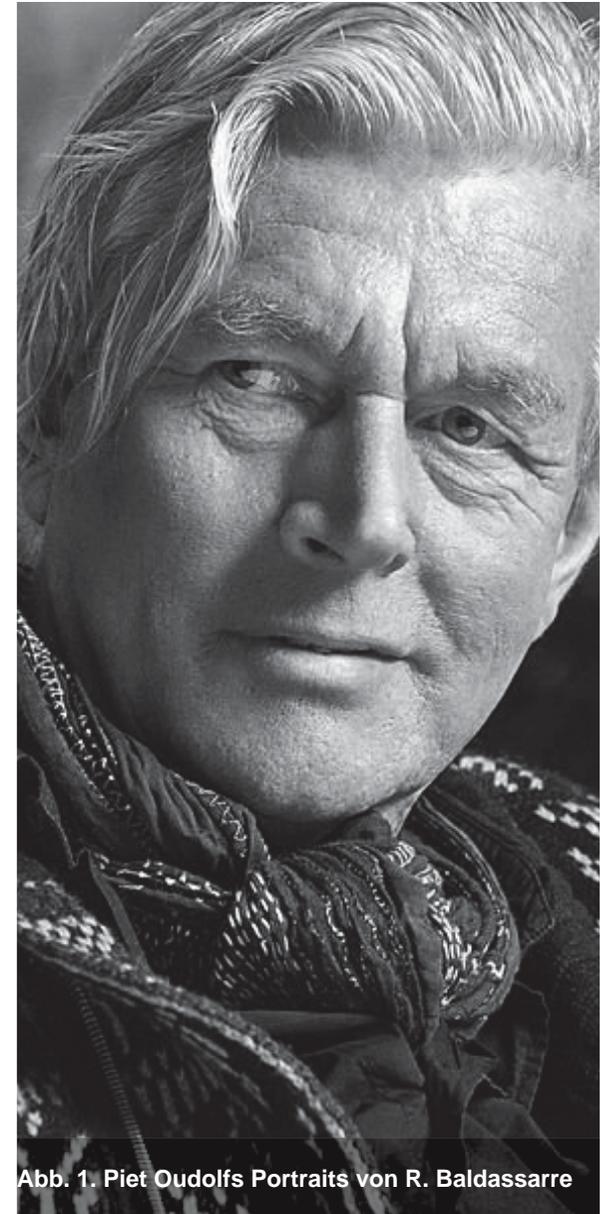


Abb. 1. Piet Oudolfs Portraits von R. Baldassarre



Abb. 2. Trentham Garten - Frühlingsaspekt

Wenn eine Bepflanzung in Pflanzen-  
gruppen gestaltet wird, also immer  
mehrere Exemplare derselben Pflanze  
in einer Gruppe zusammengefasst  
werden, treten die charakteristischen  
Eigenschaften dieser Pflanze stärker  
hervor. Ihr Habitus, ihre Blattform und  
Blütenfarbe werden dadurch hervor-  
gehoben. Der Nachteil dabei ist, dass  
die manchmal unästhetischen Eigen-  
schaften, z.B. nach der Blüte, ebenso  
akzentuiert werden.

Piet Oudolf pflanzt unterschiedlich  
große Gruppen und wiederholt sie,  
um Einheit und Rhythmus zu beto-  
nen. Nicht zu übersehen ist, dass die  
verwendete Form der Pflanzengrup-  
pen unterschiedlich ist. Dabei können  
große Gruppen durch eingestreute  
Pflanzen einer anderen Art unter-  
brochen sein. In Trentham Garden,  
Staffordshire, Great Britain, hat er  
auf dem Gelände eines ehemaligen  
Landhausgartens eine Fläche von  
etwa 120 x 50 m nach diesen Prinzi-  
pien gestaltet.

Aus seinen Plänen geht hervor, dass  
*Lythrum virgatum* mit *Liatris spicata*  
gemischt wurde um Staudengruppen  
aufzubrechen, wobei beide Pflan-  
zen intensiv rosa gefärbten Blüten  
mit schmalen Spitzen haben. Se-

linum wallichianum wurde mit Phlox divaricata 'Clouds of Perfume' in einer Gruppe kombiniert, um eine weiß-hellblaue Unterbrechung zu bilden. Das heißt, dass die zur Unterbrechung eingestreuten Pflanzen aus der gesamten Farbpalette von warm bis kalt verwendet werden, obwohl man nach der Gestaltungslehre behaupten würde, dass dafür intensiv warme Farben geeigneter sind. Auch der Habitus der eingesetzten Pflanzen ist völlig unterschiedlich.

In Trentham werden etwa 120 Pflanzensorten verwendet. Da viele dieser Pflanzen eng miteinander verwandt sind, handelt es sich eigentlich nur um etwa 70 unterscheidbare Pflanzen.

Die Anlage beginnt mit einer naturnahen Feuchtwiese, die gelegentlich überflutet wird.

Zwei Sorten des Grases Molinia caerulea, 'Heidebraut' und 'Edith Dudsus', werden in Form komplexer Drifts gepflanzt.

Die Grundbepflanzung aus Gräsern wird mit optisch auffälligeren Gruppen von Iris sibirica lila-bläulich untermalt. Blassrosafarbene Persicaria bistorta fügt sich hier sehr

harmonisch ein, aber als wirklicher Blickfang fungiert leicht eingestreuter, leuchtend gelber Trollius europaeus. Aus dem Trentham - Flood Plane von Piet Oudolf ist ersichtlich, wie er in Szene gesetzt wird.

Die Gräserlandschaft geht durch einen Birkengürtel über in eine lebendige Gruppenstaudenbepflanzung. Die elf sich am häufigsten wiederholenden Arten im 'Floral labyrinth' zeichnen sich durch eine langandauernde Attraktivität aus, wobei das ganze Wesen der Pflanze berücksichtigt wird. Diese Arten sind:

- Astrantia 'Roma'
- Baptista 'Purple Smoke'
- Echinacea 'Rubinglow'
- Eupatorium 'Riesenschirm'
- Lythrum virgatum
- Molinia 'Transparent'
- Persicaria 'Firedance'
- Phlomis 'Amazone'
- Sesleria nitida
- Stipa gigantea
- Veronicastrum 'Fascination'

Im Frühling ist die Bepflanzung noch im Wachstum begriffen und deshalb übersichtlich. Die Wiederholung wirkt rhythmisch. Das Blattwerk und die



Abb. 3. Trentham - Flood Plane by P.Oudolf, 2006



Abb. 4. Trollius europaeus

Struktur harmonieren in bläulich und lila-grün. Die Höhendifferenzen der unterschiedlichen Pflanzengruppen verleihen dem Ganzen einen besonderen Akzent.

Die meisten Pflanzen, die Piet Oudolf ausgewählt hat, sind spätsommerblühende Stauden. Deshalb war bei unserem Besuch Mitte Mai das Farbkonzept der Blüte leider noch nicht zu erkennen. Als Gestaltungsmerkmale konnten nur Blattwerk, Struktur und Blattfarbnuancen beobachtet werden. Auf Besucher, die bunte und prachtvoll blühende Beete bevorzugen, kann dieser Art der Bepflanzung in der ersten Jahreshälfte uninteressant wirken, zumal an manchen Stellen die dunkelbraun kontrastierende Erde noch sichtbar war.



## QUELLEN UND BILDERNACHWEIS

1) [www.de.wikipedia.org/wiki/Piet\\_Oudolf](http://www.de.wikipedia.org/wiki/Piet_Oudolf)

2) Piet Oudolf - AVRO Television Show, <https://www.youtube.com/watch?v=pscoRm8MnRI>

3) Piet Oudolf und Noel Kingsbury, Design trifft Natur, Ulmer KG 2013, Stuttgart

## ABBILDUNGSVERZEICHNIS

Abb. 1: Piet Oudolfs Portraits von Roberto Baldassarre, <http://www.google.de/imgres?imgurl>, Zugriffsdatum 21.04.2015

Abb. 2. Trentham Garten - Frühlingsaspekt, Aufnahme 20.05.2015

Abb. 3. Trentham - Flood Plane by Piet Oudolf, 2006, <http://oudolf.com/process-of-making>

Abb. 4. Trollius europaeus, Aufnahme 20.05.2015

Abb. 5. Trentham - Floral labyrinth by Piet Oudolf, 2006, <http://oudolf.com/process-of-making>

### Piet Oudolf

Adresse:  
Broekstraat 17  
6999 DE  
Hummelo, NL

Contact:  
T: +31 (0)314 381 120

### Trentham Gardens

Adresse:  
Stone Road, Stoke-on-Trent,  
Staffordshire ST4 8AX  
Vereinigtes Königreich

Telefon:+44 1782 646646

[enquiry@trentham.co.uk](mailto:enquiry@trentham.co.uk)

## Land Art und ihre wichtigen Vertreter

Ines Prehn

Land Art ist auch uner dem Begriff Earth Art (Erdkunst) bekannt. Im Fokus der Land Art steht die Umwelt, die geformt und gestaltet wird, und die Auseinandersetzung zwischen des Menschen mit der Natur. Die Gestaltung ist nicht allein vom Menschen abhängig, sondern den Gegebenheiten der Natur unterworfen. Wichtig bei der Land Art ist, dass die Kunstwerke nicht wie Objekte in die Landschaft gestellt werden oder die Landschaft als Hübscher Hintergrund dient, sondern dass das Kunstwerk selbst Teil der Landschaft wird. Die Natur übt durch Witterung oder Wachstum großen Einfluss auf das Kunstwerk aus. Die Kunstwerke sind daher stets dynamisch und werden in Laufe der Zeit umgewandelt und/oder zerstört. Sie werden daher meist durch Fotos und Videos dokumentiert.

### Zeitgeschichtlicher Hintergrund

Mitte der Sechziger Jahre des vergangenen Jahrhunderts entstand neben der Minimal Art und Pop Art die Land Art (zu Deutsch Landschaftskunst). Im Gegensatz zur Minimal Art, die sich

um Objektivität bemühte, besitzt die Land Art eine romantische aber auch eine explizit gesellschaftskritische Komponente. Indem sie gigantische Erdbauwerke schufen, die in kein Museum und keine Galerie passten, übten die Künstler Kritik an der Konsummentalität und der Ausbeutung der Kunst. Die Kunstwerke zeichneten aus, dass sie weder käuflich, transportabel noch dauerhaft waren. Kunst wurde erlebbar und der Betrachter musste sich aktiv auf eine Reise machen, um das Kunstwerk zu sehen.

Die Land Art besaß keinen ökologischen Grundgedanken, sondern verstand sich als gesellschaftskritische und provozierende Kunst in der Landschaft.

Von Landart spricht man bei Künstlern die sowohl in der Natur als auch im öffentlichen Raum oder für Ausstellungen arbeiten, vor Hilfsmitteln nicht zurückschrecken und in der Wahl ihrer Materialien offen sind.

Meist haben diese Installationen einen gewissen Hintergrund oder wollen eine sozialkritische Botschaft vermitteln, ein wichtiges Unterscheidungs-Merkmal zur Naturkunst, welche die Vorgänge in der Natur auf künstlerische Weise darstellt.





Bedeutende Vertreter der Land Art sind das Künstlerehepaar Christo, Robert Smithson, Walter de Maria und Michael Heizer.

Viele künstlerische Werke der Ökologiebewegung werden heute verallgemeinernd als „Land Art“ bezeichnet, obwohl sie treffender zur „Environmental Art“, eine Variante der Land Art, gezählt werden sollten. Vorhandene Strukturen in der Natur werden erkannt und in einen künstlerischen Zusammenhang gebracht. Verarbeitet werden ausschließlich natürliche Materialien die vor Ort gefunden werden. Hilfsmittel wie Angelschnüre oder künstliche Gegenstände werden nicht eingesetzt.

Auch die europäischen Naturkünstler benutzten wie die amerikanischen Pioniere der Landart die Fotografie als Medium und zur Dokumentation für ihre Kunst. Im Gegensatz zu den Earthworks der Landart, die die Natur radikal umformten, sind Naturkunstwerke in der Regel einfühlsame Eingriffe die im Einklang mit der Natur stattfinden.

Wichtige Vertreter sind Andy Goldsworthy und Richard Long in Großbritannien, sowie Hans-Joachim Bauer, Nils-Udo in Deutschland.



Abb. 1: Andy Goldsworthy, Wood

### **Andy Goldsworthy**

Andy Goldsworthy, geboren am 26. Juli 1956 in Cheshire, England, ist ein weltbekannter Künstler, der in der Natur vorkommende Materialien zur Anfertigung seiner meist schnell vergänglichen Kunstwerke einsetzt. Seine Arbeiten zeichnen sich sehr stark durch ihre Vergänglichkeit aus, die Goldsworthy mit Hilfe von hochwertiger Fotografie festhält. Manche seiner Arbeiten halten sich nur eini-

ge Stunden, bevor er sie der Zerstörung durch Umwelteinflüsse überlässt. Er arbeitet ausschließlich mit Naturmaterialien, die er meist vor Ort vorfindet und setzt sie zu spannenden Kompositionen zusammen. Andy Goldsworthy ist einer der wichtigsten Vertreter der Environmental Art, der Natur-Kunst. Heute lebt er mit seiner Lebenspartnerin in Schottland.



Abb. 2: Andy Goldsworthy, The Sheepfolds (2006)

### Richard Long

Richard Long, geboren am 2. Juni 1945 in Bristol, England, ist ein britischer Vertreter der Land Art, genauer gesagt der Environmental Art. Sein künstlerisches Werk umfasst Wan-

derungen in allen Teilen der Welt, die er fotografisch und textlich dokumentiert. Im Laufe solcher Wanderungen schafft er temporäre Stein-



Abb.3: Richard Long

oder Holzskulpturen, die häufig nach der fotografischen Dokumentation wieder entfernt oder der natürlichen Verwitterung überlassen werden. In Museen und Galerien installiert Long Skulpturen aus Stein- und Felsbrocken, Treibholz oder ähnlichen unbearbeiteten Materialien. Daneben werden oftmals seine Fotografien und Landkarten mit eingezeichneten Wanderungsrouten ausgestellt.





Abb.4: Valley Curtain, USA (1972)

## Christo und Jeanne-Claude



Abb.6: Christo und Jeanne-Claude



Abb.5: „Wrapped Reichstag“, Berlin (1995)

Christo Wladimirow Jawaschew, nur Christo genannt (\* 13. Juni 1935 in Gabrowo, Bulgarien) und Jeanne-Claude (\* 13. Juni 1935 in Casablanca, Französisch-Marokko, als Jeanne-Claude Denat de Guillebon; † 18. November 2009 in New York City) waren ein Künstlerehepaar, das Verhüllungsaktionen an Gebäuden und Großprojekte in Landschaftsräumen, Industrieobjekten oder bekannten Bauwerken realisierte. In Deutschland wurden sie insbesondere durch die Verhüllung des Berliner Reichstags im Jahre 1995 populär. Während sich die meisten Künstler die Unsterblichkeit erhofften, betonte Christo die Sterblichkeit durch seine vergänglichen Werke.

## Deutsche Vertreter der Land Art



Abb. 7: Hasenjagd, 1998

### Hans-Joachim Bauer

Hans-Joachim Bauer, geboren im Jahr 1942 in Nordhessen, beschäftigt sich seit 1993 mit Land Art/ Naturkunst. Ein Schwerpunkt seiner Arbeit erwächst aus der persönlich gelebten Spannung zwischen Euphorie und Schuld-bewusstsein in Bezug auf die Aneignung der Natur durch den Menschen. Als Gestaltungselemente verwendet Hans-Joachim Bauer Naturmaterialien (wie Erde, Wasser/Eis, Feuer/Licht, Luft), Pflanzen, Tiere, Menschen, grafische Elemente, Schrift und Teile der Infrastruktur (Straßen). Als Werkzeuge dienen ihm die GPS-Vermessungstechnik, einfache Vermessungsinstrumente, Traktoren und andere

landwirtschaftliche Maschinen und Werkzeuge.

### Nils-Udo

Nils-Udo, 1937 in Mittelfranken geboren, ist einer der bekanntesten deutschen Land Art Künstler.

Er realisierte Landschafts-Interventionen u.a. in Frankreich, Österreich, Italien, Jugoslawien, Japan, Indien, Mexiko, Israel, Namibia und Lanzarote. Seine Arbeiten, die häufig nur von kurzer Lebensdauer sind, dokumentiert Nils-Udo fotografisch. Seit 1980 realisierte er auch permanente Großprojekte für den Stadtraum.

Er arbeitet mit den Materialien, die er in der freien Natur vorfindet. Oft sind seine Kunstwerke geometrisch angeordnet.

Berühmte Werke von ihm sind: 1978: Nest, Lüneburger Heide (nicht erhalten)

1982: Skulpturenweg Kunstwegen

1992: Skulpturengaren des Ludwig Forum für Internationale Kunst, Aachen uvm.





## QUELLEN UND BILDERNACHWEIS

[http://www.patrick-horber.ch/Patrick\\_Horber/Landart.html](http://www.patrick-horber.ch/Patrick_Horber/Landart.html)

<http://www.kunst-rs-bayern.de/userfiles/0landart.pdf>

<http://andygoldsworthy.tripod.com/>

<http://www.richardlong.org/index.html>

<http://christojeanneclaude.net/>

[https://de.wikipedia.org/wiki/Land\\_Art](https://de.wikipedia.org/wiki/Land_Art)

<http://edoc.hu-berlin.de/dissertationen/geiseler-marie-louise-2003-12-19/PDF/Geiseler.pdf>

<http://www.zeit.de/reisen/2013-05/fs-nils-udo-natur-kunst>

<http://www.google.de/imgres?imgurl=http%3A%2F%2Fjonas-verlag.de%2Fblog%2Fwp-content%2Fuploads%2F2013%2F05%2FLandart-Hase-624x512.jpg&imgrefurl=http%3A%2F%2Fjonas-verlag.de%2Fblog%2FLand-art-projekte-von-hans-joachim-bauer%2F&h=512&w=624&tbid=0IZwP-Mdb5JiCeM%3A&zoom=1&docid=j-D-SPx-pwLhMeM&ei=DrqfVcSgClbcywP51pyQCA-&tbm=isch&iact=rc&uact=3&dur=283&page=1&start=0&ndsp=18&ved=0CCAQRQMwAA>

## BILDERNACHWEIS

Abb. 1: Andy Goldsworthy: <http://www.bing.com/images/search?q=andy+goldsworthy&view=detailv2&&id=B42DAD-9F987D7315BB134D863BCD1881583E-7A35&selectedIndex=0&ccid=LFL9tgRB&simid=608040526387219484&thid=JN.MRqPWs85ciQ0Uqy7emRxHw&ajaxhist=0,25.04.15>

Abb. 2: Andy Goldsworthy: [http://www.wholeearthprovision.com/news/home/wholeear/public\\_html/blog/wp-content/uploads/2011/07/Andy-Goldsworthy-Rivers-and-Tides.jpg](http://www.wholeearthprovision.com/news/home/wholeear/public_html/blog/wp-content/uploads/2011/07/Andy-Goldsworthy-Rivers-and-Tides.jpg), 10.07.15

Abb. 3: Richard Long: <http://static.guim.co.uk/sys-images/Guardian/Pix/pictures/2012/6/22/1340366484370/Richard-Long-at-work-at-T-006.jpg>, 10.07.15

Abb. 4: Christo und Jeanne-Claude: [http://www.galerie-hunold.de/media/Portrait\\_Christo\\_und\\_Jeanne-Claude.jpg](http://www.galerie-hunold.de/media/Portrait_Christo_und_Jeanne-Claude.jpg), 10.07.15

Abb. 5: Christo und Jeanne-Claude, Valley Curtain: <http://www.germanposters.de/christo-and-jeanne-claude-valley-curtain-1972--handsigniert.jpg>, 10.07.15

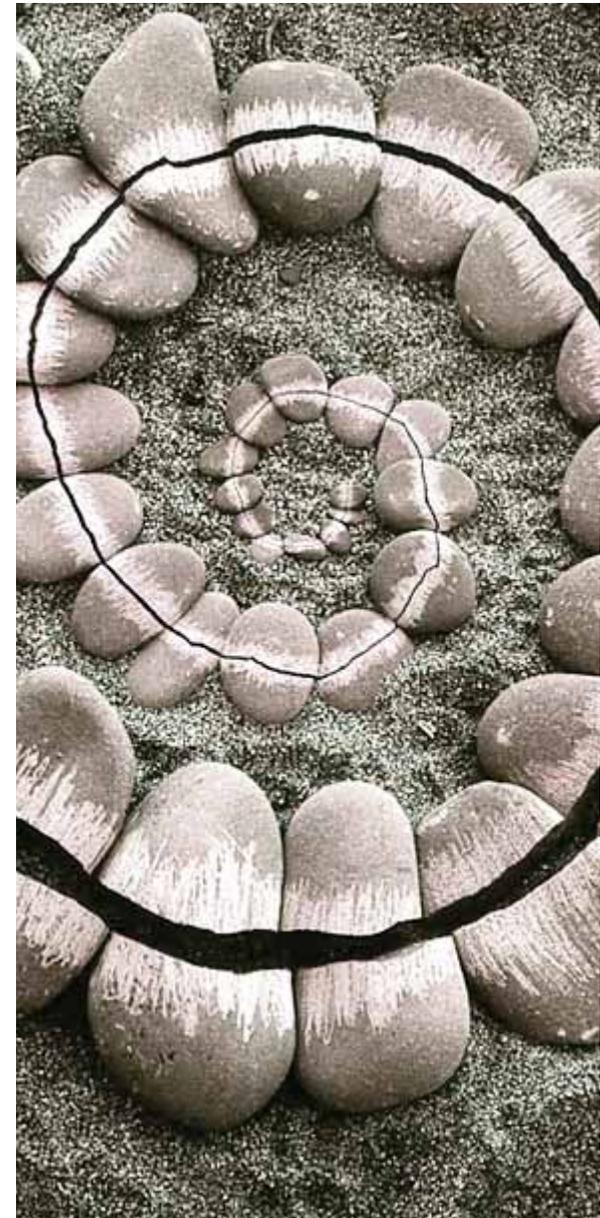
Abb. 6: Christo und Jeanne-Claude, Verhüllter Reichstag: <http://www.bing.com/images/search?q=christo+jeanne+claude&view=detailv2&&id=BBAB4AE9731E544F1BF8B-732296723F8996FB85C&selectedIndex=13&ccid=w81g74DE&simid=60803564300723873->

6&thid=JN.JtNq4xFSSXQTIwuaOu4oJA&a-jaxhist=0, 10.07.15

Abb. 7: Hans-Joachim Bauer, Hasenjagd: <http://jonas-verlag.de/blog/wp-content/uploads/2013/05/Landart-Hase-624x512.jpg>, 10.07.15

### Steckbrief

- Land Art ist sehr vielseitig: von Werken aus reinen Naturmaterialien wie bei Andy Goldsworthy über Steinanordnungen in freier Natur oder in exklusiven Gallerien wie bei Richard Long bis hin zu den abstrakten Verhüllungen des Künstlerpaares Christo und Jeanne-Claude
- Trotz der scheinbaren großen Unterschiede der einzelnen Künstler und ihrer Werke verfolgen sie doch das gemeinsame Ziel, den Betrachter dazu anzuregen, sich mit der Natur auseinander zu setzen
- Heute wird die Bezeichnung „Land Art“ in verallgemeinernder Weise auf jede beliebige Art von Natur-Kunst in der Landschaft angewendet, obwohl aus kunsttheoretischer Sicht keinerlei Beziehung zur ursprünglichen Land Art der 1960er Jahre besteht





## The Royal Horticultural Society

von Sascha Zelesnik

Der Verein zur Förderung der Gartenkultur wurde am 7. März 1804 in einem Londoner Buchladen als die ‚London Horticultural Society‘, von John Wedgewood gegründet. Er selbst war der Sohn eines Gärtners und botanisch interessiert. Seine persönliche Vorliebe galt dem züchten und kultivieren von exotischen Früchten. In einem Brief, vom 29 Juni 1801, an William Forsyth den Hauptgärtner von König George III unterbreitet er ihm die Idee, einen Verein gründen zu wollen, woraufhin es fast drei Jahre dauerte.

Mit dabei waren von Anfang an der Leiter des Kew Gardens, William Townsend Aiton; Joseph Banks Präsident der ‚Royal Society‘, der Königlichen Gelehrtenengesellschaft zur Wissenschaftspflege. William Forsyth der Aufseher von St. James` Palace und Kensington Palace war, sowie die Politiker Charles Greville und Richard Salisbury.

Seit 1861 darf die Organisation, sich ‚Royal Horticultural Society‘ nennen.

### Veranstaltungen

Ab 1827 führte die Gesellschaft eine Reihe von Gartenschauen durch, deren bekannteste wohl die Chelsea Flower Show ist.

Am 20. Mai 1913 fand sie zum ersten mal auf einer Fläche von 4 Hektar statt. Auch heute findet sie alljährlich im Mai statt. Mitglieder der RHS können in Ruhe die ersten zwei Tage über das Ausstellungsgelände flanieren und sich die internationalen Neuigkeiten auf dem Pflanzenmarkt zu Gemüte führen, ehe sie für ein breiteres Publikum geöffnet wird.

An fünf Messetagen kommen exakt 154.000. Besucher\_innen; die Karten sind schon lange vorher ausverkauft, aber eine noch größere Anzahl an Besuchern könnte die Ausstellung nicht verkraften. Sie zählt zu den bekanntesten und renommiertesten Ausstellungen auf dem botanischen Sektor.

Desweiteren organisiert die RHS noch verschiedene andere Flower Shows, die im Hampton Court Palast und im Tatton Park stattfinden. Die Besucher der Show und eine Jury





werten die Gärten der unterschiedlichen Kategorien aus. Für die Gewinner ist eine Auszeichnung eine ideale Werbung, die international anerkannt wird.

Die RHS unterhält in England zusätzlich verschiedene Mustergärten, z.B. in Wisley (Surrey), Rosemoor (Devon), Hyde Hall (Essex) und Harlow Carr (North Yorkshire).

In London verwaltet sie die Fachbibliothek für Botanik, Lindley Library, benannt nach dem gleichnamigen Botaniker John Lindley

Die Bibliothek beherbergt um die 25.000 historische Zeichnungen und Gemälde die die dekorative Grundlage für die von der Gesellschaft lizenzierten und von traditionellen Manufakturen hergestellten „fine goods“ dienen. Diese werden in Museen und National Trust Shops verkauft, das Geld fließt zurück in die gemeinnützige Arbeit der Organisation.

Damit finanziert sie immer wieder Exkursionen von bekannten Botanikern zum Klassifizieren und Bestimmen von Pflanzen.

Ausserdem gibt sie seit 1866 in regelmäßigen Abständen Fachzeitschriften für ihre Mitglieder heraus.

Jedes Vierteljahr erscheint ‚The Plantsman‘, alle zwei Monate eine Zeitschrift über Orchideen und jährlich ‚Haberburyana‘, eine Fachzeitschrift über Taxonomie

### **Zukunftsvisionen**

Die Organisation hat sich für die Zukunft unterschiedliche Ziele gesetzt. Sie wird Ihre Gärten weiter ausbauen, mit einem Blick auf Nachhaltigkeit und Lehre. Desweiteren möchte sie noch zwei Gärten dazugewinnen.

Sie will die Zusammenarbeit mit Kommunen verstärken um die „Grüne Idee“ auch einem anderem Publikum als dem traditionellen RHS - Publikum näher zu bringen. Dies stellt eine der schwierigsten Aufgaben dar, denn der Traditionelle Verein hat vor allem bei jüngeren Menschen ein Akzeptanzproblem. Er gilt weithin als konservativ und veraltet.

Auf der übersichtlich gestalteten Internetseite, kann man sich umfassend über das Thema Garten informieren.

Anfangen von einem übersichtlichen Kalender mit Tipps und anstehenden Arbeiten für diesen Monat, über Jobs,- Praktika - Ausbildung – und Weiterbildungsmöglichkeiten im grünen Bereich, bis hin zu einer speziellen Pflanzensuche, Literaturempfehlungen und einem umfangreichen Gartenführer.

Es lohnt sich auf jeden Fall hier einmal vorbeizuschauen.

## QUELLEN UND BILDERNACHWEIS

Quellen:

<https://www.rhs.org.uk/>, Zugriff am 26.04.2015

<http://en.wikipedia.org>, Zugriff am 27.04.2015

Fotos:

Abbildung 1: [http://webfronter.com/lambeth/stjohnthedivine/ff\\_files/03\\_Achievements/RHS/RHS\\_files/images/1rhs\\_logo1.jpg](http://webfronter.com/lambeth/stjohnthedivine/ff_files/03_Achievements/RHS/RHS_files/images/1rhs_logo1.jpg)

Abbildung 2: Geranium

### Steckbrief Royal Horticultural Society

- geründet 1804 als „London Horticultural Society“, später umbenannt in ‚Royal Horticultural Society‘
- organisiert die Chelsea Flower Show
- Herausgeberin verschiedener Fachzeitschriften
- Sie hat den Status einer Wohltätigkeitsorganisation
- Sie führt die internationalen Register bestimmter Pflanzenarten (z.B. Delphinium, Dianthus)



## National Trust

Neele Martens

Der ganze Name der Organisation: „National Trust for Places of Historic Interest or Natural Beauty“ beschreibt schon ganz gut, wofür die Wohltätigkeitsorganisation in Großbritannien steht: sie setzt sich dafür ein schützenswerte Artefakte und Orte wie zB. Gärten, Parks oder Gebäude aber auch gefährdete Tier- und Pflanzenarten für die Zukunft zu erhalten und Menschen für das Thema zu sensibilisieren.

Mit 4,1 Millionen Mitgliedern ist National Trust offiziell die größte Organisation Europas, die sich für Kultur- und Naturschutz einsetzt. Sie ist jedoch völlig unabhängig von der Regierung und somit abhängig von Mitgliedsbeiträgen, Spenden, Vererbungen und ihren eigenen gewerblichen Einnahmen wie zum Beispiel Eintrittsgeldern und Einnahmen ihrer Pubs oder Restaurants. Finanziell aufwendige Aktionen wie Restaurierungen können daher immer nur dank der Hilfe vieler freiwilliger Helfer durchgeführt wer-

den. Ein großes Ziel der Organisation ist dabei letztendlich immer, Orte, die wegen ihrer historischen Bedeutung oder ihrer natürlichen Schönheit als schützenswert angesehen werden, zu erhalten und für die Öffentlichkeit zugänglich zu machen.

### Geschichte

Die Idee eine Wohltätigkeitsorganisation für den Schutz von erhaltenswerten Orten und Gegenständen hatte Octavia Hill, eine der Gründerinnen schon 1884 als sie damit beauftragt wurde, sich um den Erhalt des Sayes Court Garden zu kümmern. 1896 wurde die Organisation dann unter anderem von der besagten Octavia Hill, Sir Robert Hunter und Canon Hardwick Rawnsley gegründet. Ihr erster Besitz waren 2 ha der walisischen Klippe in Dinas Oleu. Ab 1931 gab es zusätzlich den National Trust of Scotland. Rund hundert Jahre nach ihrer Gründung hatte National Trust bereits 1 Mio Mitglieder, die sich bis 2011 noch vervierfachen sollten. Laut des Regelwerks der Organisation darf ein einmal erworbenes Grundstück nicht wieder abgegeben werden, weshalb der Besitz über die Jahrhunderte



# National Trust



Gebäude der Organisation: Lacock Abbey, bekannt aus den „Harry Potter“- Filmen.

stetig wuchs und heute ganze Landstriche und Küstenstücke Großbritanniens umfasst. Da alle Mitglieder der Organisation keine Eintrittsgelder zahlen müssen, bietet es sich daher für Urlauber an, Mitglied zu werden oder sich eine Ermäßigung zu besorgen.

Besonders beliebt sind bei den Touristen die Orte, die schon bekannten Filmproduktionen wie „Fluch der Karibik“ oder „Batman“ als Drehorte dienten, Darunter auch das Dorf Lacock und die Lacock Abbey, einem ehemaligen Augustinerkloster, die 1944 der Organisation übergeben wurden und in der Szenen der weltbekannten Harry Potter-Reihe gedreht wurden. Heute ist das gesamte Dorf zum Museumsdorf umorganisiert worden und bietet so eine weitere Einnahmequelle.

### **Einsatz für die Umwelt**

Auch öffentlich begehbbare Gebiete wie Wälder, rund 1250 km Küstenlinie, 250 ha landwirtschaftliche Flächen, 59 Dörfer, Seen und Inseln gehören zu den Besitztümern von National Trust und werden von seinen Mitgliedern betreut und geschützt. Zu den meistbesuchten Gärten zählt

vor allem Stourhead, einem der einflussreichsten Landschaftsgärten, der seit 1946 von National Trust betrieben wird. Ein wichtiger Aspekt der Organisation ist aber auch die Verantwortung, die sie für ihre Umwelt und vor allem für die Tiere die auf ihren Grundflächen wohnen, tragen. So kommt es zum Beispiel, dass die historischen Gebäude viele Fledermäuse beherbergen, die zu den gefährdeten Arten gehören. Doch auch die weiten Grünflächen, meist Trockenrasen, beherbergen teilweise seltene Orchideen, bis zu 45 Arten von Schmetterlingen und etwa 35 Pflanzenarten pro Quadratmeter. National Trust ist sich dieser Verantwortung bewusst und tut alles, um Natur und Umwelt zu schützen und zu erhalten. Unter anderem haben sie sich dazu eigene Regeln auferlegt, um einen schonenden Umgang zu garantieren und haben eigene Rangerteams aus freiwilligen aber professionellen Helfern zusammen gestellt, die den Zustand der empfindlichen Ökosysteme ständig überwacht und nötige Pflegemaßnahmen veranlasst.

## Sehenswürdigkeiten der Exkursion

Auch auf unserer Exkursion durch Wales haben wir mehrere Orte besucht, die im Besitz des National Trust sind und durch ihn gepflegt werden. Erkennbar ist dies an den typischen Schildern, die sich an allen Eingängen der National Trust Einrichtungen zu finden sind. Eines der besuchten Orte ist Snowdonia, einem 2170 km<sup>2</sup> großen Nationalpark. Benannt ist er nach seine größten Attraktion, dem Berg Snowdon, der mit seinen 1085m der höchste Berg in Wales ist. Bei unserem Besuch wanderten wir entlang des Llyn Idwal, einem der vielen Naturseen des Nationalparks, eine Bergkette hoch, bis in „Devils Kitchen“ (zu dt.: „Teufels Küche“). Seinen Namen hat der Bergsee bekommen, da über die Bergkette, die ihn umgibt oft dicke Nebelschwaden fließen, die den Anschein erwecken, der Teufel würde hinter den Bergen sein Süppchen kochen. Eine weitere Station unserer Exkursion war „Powis Castle and Garden“, einem großen Anwesen, das seit 1952 im Besitz des National Trust ist. Neben sehr beeindruckenden Stücken aus der Vergangenheit des Schlosses konnten auch die barocken

Gärten, Bleistatuen und die italienisch anmutenden Terrassen auf der südöstlichen Seite des Schlosses bestaunt werden. Besonders interessant waren hier die amöbenförmig geschnittenen Eibenhecken.

## QUELLEN UND BILDNACHWEIS

- <http://www.nationaltrust.org.uk> ,27. April,2015
- <http://www.snowdon-walks.co.uk/2014/10/27/devils-kitchen-twll-du/> ,27. April,2015

## ABBILDUNGSVERZEICHNIS

Abb. 1: Foto: Andrew Butler, <http://www.nationaltrust.org.uk/lacock/> , 27. April, 2015

Abb. 2: Foto: <http://www.birminghamconservationtrust.org/2010/03/21/join-the-national-trust-and-help-us/> , 27. April, 2015

Abb. 3: Foto: Claire Ogden, [http://incornwall.info/wp-content/gallery/places/national\\_trust\\_sign\\_cape\\_cornwall\\_5325\\_0.jpg](http://incornwall.info/wp-content/gallery/places/national_trust_sign_cape_cornwall_5325_0.jpg) , 14. Juli, 2015

Abb. 4: Foto: Mick Knapton, [https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/9/9b/Cwm\\_Idwal\\_and\\_Llyn\\_Idwal.jpg](https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/9/9b/Cwm_Idwal_and_Llyn_Idwal.jpg) , 14. Juli, 2015

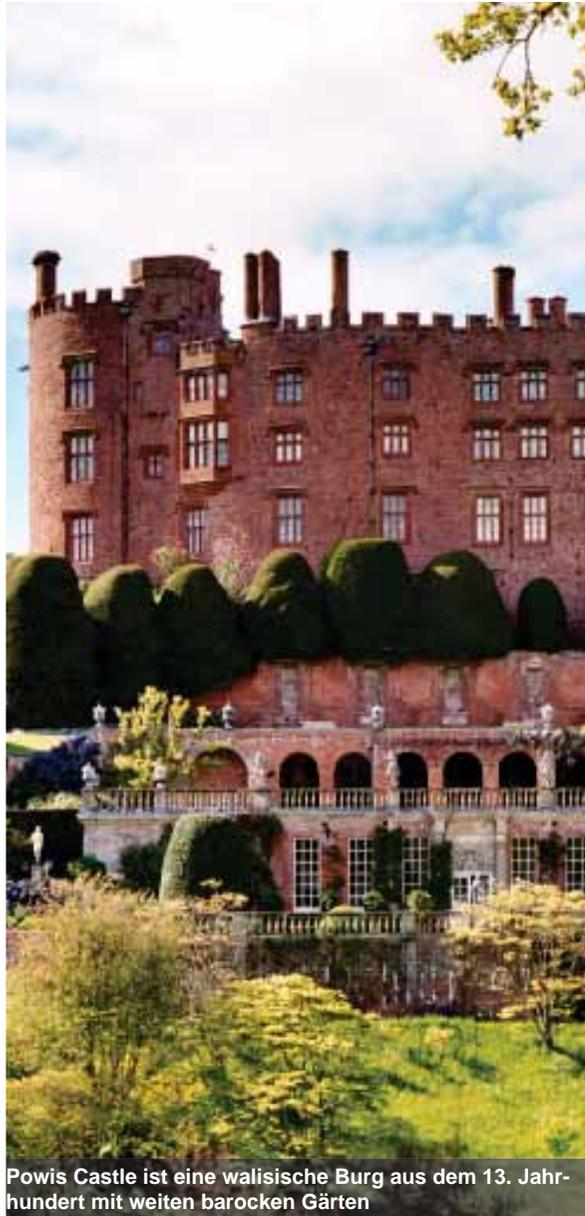
Abb. 5: Foto: Alexander Forst-Rakoczy, <https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/8/8f/PowisCastle.jpg> , 14. Juli, 2015



Stourhead, einer der einflussreichsten englischen Landschaftsgärten Großbritanniens ist Eigentum von National Trust und beliebtes Touristenziel



Schilder wie dieses symbolisieren alle Eigentümer des National Trust



Powis Castle ist eine walisische Burg aus dem 13. Jahrhundert mit weiten barocken Gärten

### Steckbrief:

Gründung: 1895 in der Viktorianischen Zeit von Octavia Hill, Sir Robert Hunter und Canon Hardwick Rawnsley

- 4,1 mio. Mitglieder (größte Organisation Europas für Kultur- und Naturschutz)
- 61.000 Freiwillige
- ca. 17 mio. zahlende Besucher jährlich
- Präsident: Prinz Charles
- Verwaltungssitz: Swindon, Südwestengland
- Besitztümer: -200 Gebäude  
-47 industr. Bauwerke  
-48 Kirchen  
-61 Pubs+Inns  
-19 Schlösser

..dazu große Landstücke und Stücke der Küstenlinie Großbritanniens



Der Llyn Idwal ist einer von vielen Bergseen im Nationalpark von Snowdonia

## Plant Heritage

Prof. Dr. Jürgen Bouillon

### Aufgabenbereiche und Zielstellung

Das Plant Heritage ist die weltweit größte Wohltätigkeitsorganisation, die sich für den Erhalt von Gartenpflanzen und damit der gartenkulturellen Biodiversität einsetzt (Plant Heritage 2015). Es gibt mittlerweile 620 National Plant Collections®, also öffentliche und private Sammlungen zu einzelnen Pflanzengattungen von Abelia bis Zelkova, mit über 100.000 verschiedenen, teils gefährdeten Kulturpflanzen.

Mit den National Plant Collections® und dem Threatened Plants Project soll die Erhaltung von kultivierten Pflanzen in Großbritannien und Irland gefördert werden (Plant Heritage 2015). Dies soll dadurch erreicht werden, dass

- die Halter der National Plant Collections® in Privatgärten, Gärtnereien, Parkanlagen, Botanischen Gärten und Historischen Anwesen die größtmögliche Bandbreite der jeweiligen Pflanzen sammeln und erhalten,
- im Threatened Plants Project die-

- jenigen Pflanzen identifiziert und erhalten werden, die rar und gefährdet sind,
- die Erfahrungen durch Zusammenarbeit mit Gärtnern, Gärtnereien, Züchtern, Besitzern von Botanischen Gärten, Privatgärten Erhaltungsgärten ausgetauscht werden,
- nationale Ausbildungs- und Öffentlichkeitsprogramme durchgeführt werden und
- über ein Netzwerk von 35 Regionalgruppen Grundlagenarbeit geleistet wird.

Als unabhängige, gemeinnützige Vereinigung ist das Plant Heritage dabei auf die Mitwirkung von Sponsoren und den Enthusiasmus der Mitglieder angewiesen.

### Entstehung

Früher firmierte das Plant Heritage (zu Deutsch: „Pflanzenerbe“) noch unter National Council for the Conservation of Plants and Gardens (NCCPG), bis 2009 der neue Name übernommen wurde. Es wurde 1978 als Wohltätigkeitsvereinigung infolge der RHS-Konferenz „The practical role of gardens in the conservation of rare and threatened plants“ gegrün-

PLANT HERITAGE

National Council for the Conservation of Plants & Gardens

det, um die Talente von Botanikern, Gartenbauern, Konservatoren mit der Hingabe von begeisterten Amateuren und professionellen Gärtnern zu verbinden. Seine Ziele waren: Förderung der Verbreitung und Erhaltung von Kulturpflanzen auf den Britischen Inseln, Fördern und Koordinieren von Forschung über Kulturpflanzen, ihrer Herkunft, ihr historischer und kultureller Wert und ihrer Umwelt sowie Förderung der Weiterbildung der Öffentlichkeit über Erhaltung von Kulturpflanzen (Plant Heritage 2015).

Der NCCPG arbeitete eng mit anderen Erhaltungseinrichtungen zusammen: Botanische Gärten, The National Trust, The National Trust for Scotland, English Heritage, The Royal Horticultural Society und vielen Pflanzenliebhabergesellschaften.

1978 gab es noch keinen – heute selbstverständlichen – Plant Finder. Dieser wurde über Umfragen bei Gärtnereien erst 1982, bereits mit dem Hinweis „allgemein erhältlich“ und „rar und gefährdet“, fertiggestellt. Von da wuchs die Organisation stetig: 1984 gab es bereits 200 Sammlungen und 3000 Mitglieder. Ab 1987

wurde der kommerzielle Aspekt zur Einwerbung von Mitteln auf Ausstellungen und Pflanzenmärkten vergrößert.

Die erste National Plant Collections Directory, eine Übersicht über Kollektionen und Aktivitäten in Form eines Taschenbuches, wurde 1990 herausgegeben. 1991 folgte „The Pink Sheet“, eine Liste mit raren und gefährdeten Pflanzen (vgl. NCCPG 2000), die heute in das Threatened Plants Project aufgegangen ist. 1992 wurde HRH The Prince of Wales Schirmherr des Plant Heritage. Früher im RHS Garten Wisley angesiedelt, zog das Plant Heritage im August 2007 in den Loseley Park in Surrey, hält aber nach wie vor eine enge Verbindung zur RHS (Plant Heritage 2015).

#### **Plant Heritage National Plant Collection® scheme**

Die Erhaltung einer Gruppe von Pflanzen, z. B. Eichen oder Narzissen, wird vertraglich zwischen den Haltern der Sammlung und dem Plant Heritage geregelt. Koordinatoren stehen in den meisten Grafschaften als Ansprechpartner zur Verfügung.

Mindestens einmal im Jahr müssen die Sammlungen öffentlich zugänglich gemacht werden (Open Days).

Der Bodnant Garden ist bspw. Halter der Sammlungen Rhododendronhybriden 1927-1983, Rhododendron forrestii und Magnolia spec. und Powis Castle von Laburnum (Plant Heritage 2015).

#### **Threatened Plants Project (TPP)**

Im Threatened Plants Project (TPP) wird eine Rote Liste der Kultivare in Großbritannien geführt. Dabei werden Daten vom RHS Plant Finder (s. RHS 2015a), der RHS Horticultural Database (s. RHS 2015b), den National Plant Collections und anderen relevanten Quellen zusammengeführt, um seltene und gefährdete Pflanzen zu identifizieren und zu kategorisieren (SEYMOUR 2012). Seltene Kulturpflanzen werden dabei als Threatened in cultivation (THRic) gekennzeichnet. Nicht gefährdete Kultivare werden als Least Conservation Concern (LCic) oder Not Currently Threatened (NTic) gekennzeichnet (vgl. Tabelle 1). Wer eine seltene Pflanze kultiviert und erhält, kann sich als Plant Guardian („Beschützer“) eintra-

gen lassen (Plant Heritage 2015).

Gefährdungskategorie	Kriterien
LC <sub>ic</sub>	>21 Vorkommen in National Plant Collections + 5 Jahre im RHS Plant Finder + zuletzt gelisted
NT <sub>ic</sub>	7–21 Vorkommen
THR <sub>ic</sub>	< 7 Vorkommen

### Schutz von Kulturpflanzen in anderen europäischen Ländern

Mit England vergleichbare Erhaltungsbestrebungen gibt es in Frankreich mit 163 Sammlungen (CCVS 2015) und den Niederlanden mit 91 Kollektionen (NPC 2015). Deutschland steht beim Schutz von Kulturpflanzen noch ganz am Anfang – Das Netzwerk Pflanzensammlungen (DGG 2015) ist gerade erst im Aufbau begriffen.

Ein ganz anderes Bild zeichnet sich bei der Erhaltung von Wildpflanzen ab. Hier sind es die botanischen Gärten, die bestrebt sind die biologische Vielfalt in Form von Lebendsammlungen und Saatgut zu erhalten, untereinander zu tauschen und zu sichern

(Verband botanischer Gärten 2015). Erwähnenswert ist der Botanische Garten der Universität Osnabrück, der 2003 unter der Leitung des ehem. Direktors Prof. Dr. Herbert Hurka in Zusammenarbeit mit Prof. Dr. h.c. Hannelore (Loki) Schmidt, die erste „Offizielle Genbank für Wildpflanzen in Deutschland“ ins Leben rief (Genbank für Wildpflanzen 2015). Seit 2009 ist zudem eine „Genbank für Wildpflanzen für Ernährung und Landwirtschaft (WEL)“ im Aufbau, in der Saatgut von Nutzpflanzen gesichert werden soll (WEL 2014).

### QUELLEN UND ANMERKUNGEN

- CCVS (2015): Conservatoire des Collections Végétales Spécialisées. <http://www.ccvs-france.org/>. 2015-05-11.
- DGG (2015): Herzlich willkommen im Netzwerk Pflanzensammlungen. <http://www.netzwerkpflanzen-sammlungen.de/>. 2015-05-11.
- Genbank für Wildpflanzen (2015): <http://www.loki-schmidt-wildpflanzen-genbank.uni-osnabrueck.de/>. 2015-05-12.

- NCCPG (2000): The National Plant Collections® Directory 2000. The Stable Courtyard, Wisley Garden, Woking.
- NPC (2015): Nederlandse Planten Collecties. <http://www.plantencollecties.nl/>. 2015-05-11.
- Plant Heritage (2015): Plant Heritage. <http://www.nccpg.com/>. 2015-05-11.
- SEYMOUR, Kalani (2012): Conserving cultivars. The plantsman. 2012-09. S. 154-159. <http://www.nccpg.com/Conservation-resources/TPP/Conserving-cultivars-Plantsman-September-2012.aspx>. 2015-05-11.
- RHS (2015a): RHS Plant Finder. <https://www.rhs.org.uk/plants/search-form>
- RHS (2015b): RHS Horticultural Database. <http://apps.rhs.org.uk/horticulturaldatabase/>
- Verband Botanischer Gärten (2015): <http://www.verband-botanischer-gaerten.de/>. 2015-05-12.
- WEL (2014): <http://www.genbank-wel.uni-osnabrueck.de/>. 2015-05-12.



## Chelsea Flower Show

Bosse Johannisson

Die Chelsea Flower Show ist eine londoner Gartenschau und findet heutzutage jährlich im londoner Stadtteil Chelsea an 5 Tagen im Mai statt. Sie wird von der Royal Horticultural Society (RHS) veranstaltet. Die RHS wurde am 7. März 1804 in London gegründet und trug damals noch den Namen „London Horticultural Society“. 1861 wurde die Gesellschaft in eine königliche Satzung aufgenommen und trägt seit dem den aktuellen Namen.

### Ablauf und Daten

An den ersten beiden Ausstellungstagen, Dienstag und Mittwoch, ist die Ausstellung nur für Mitglieder der RHS geöffnet, an den restlichen Tagen sind alle Besuchen zugelassen. Trotz der Limitierung der Tickets wird die zunehmende Überfüllung beklagt (1988: Begrenzung auf 157.000 Besucher). Die Veranstaltung wird von der BBC im Fernsehen übertragen und die Eröffnungszeremonie wird von Mitgliedern der königlichen Familie begleitet.

Heutzutage werden, neben Gärten, auch Gartenprodukte, wie z.B. Werk-

zeug, Pflanzen, neue Züchtungen von Pflanzen, als auch Kunst und dekorative Gartenelemente präsentiert.

Die Gärten werden in unterschiedlichen Kategorien vorgestellt.

-Flora Gardens and floral exhibits

-Hogg Exhibits of trees

-Knightian Exhibits of vegetables, including herbs

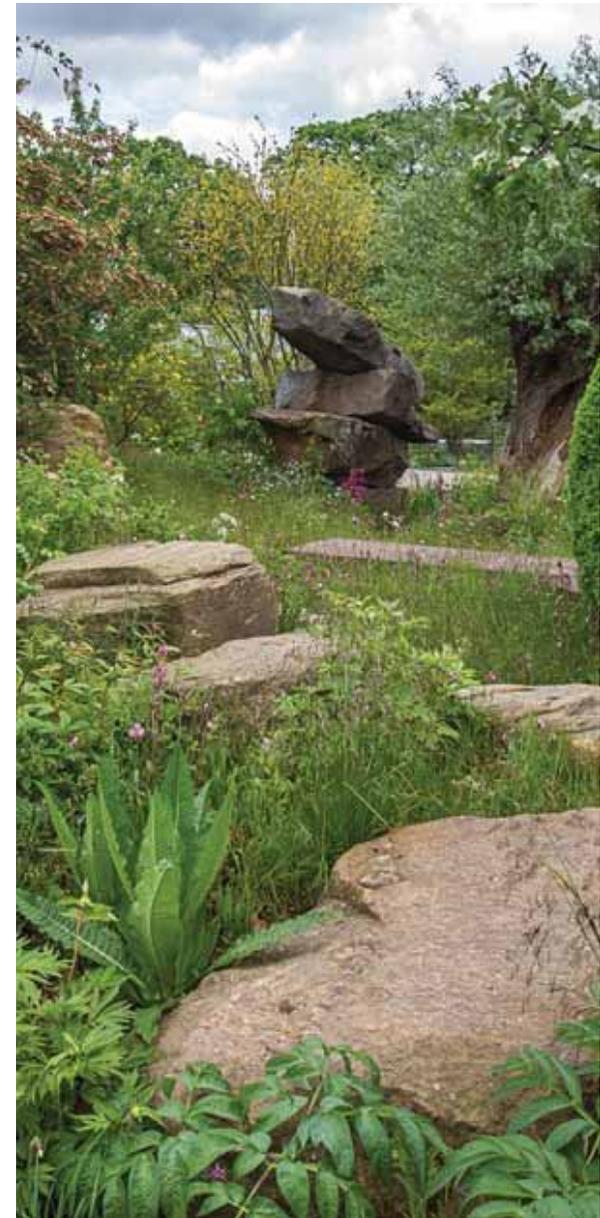
Lindley Exhibits of special educational or scientific interest

-Grenfell Exhibits of pictures, photographs, floral arrangements and floristry

Im Jahr 2009 lagen die Kosten von einem der großen Gärten (10x22m) zwischen 150.000 und 300.000

Pfund. Die Aussteller haben 19 Tage Zeit zum Aufbau und fünf Tage für den Abbau. Auf den ersten Flower Shows wurden die Schaugärten hauptsächlich von Gärtnereien erreicht, ab den 1960. Jahren wurden verstärkt Gartendesigner eingesetzt. Heutzutage sind größtenteils Gartenarchitekten im Auftrag eines Sponsors tätig.

Obwohl die Chelsea Flower Show inzwischen von der RHS Hampton Court Palace Flower Show als größte Show abgelöst worden ist, gilt sie noch immer als die wichtigste Veran-





staltung in England. Es ist ein gesellschaftliches Ereignis und ist traditionelles Kennzeichen für den Beginn der Londoner Saison (RHS Garten-Events). Nach Schätzungen der RHS werden durch die Chelsea Flower Show ca. 200 Mio. Pfund erwirtschaftet.

### **Garten-Trends auf der Chelsea Flower Show 2015**

England, insbesondere London ist dem Trend oft voraus und ist der Entstehungsort neuer Gartentrends. Die diesjährige Chelsea Flower Show stellte das erneut eindrucksvoll unter Beweis. Besucher aus aller Welt sind nach London gereist, um nach den neuesten Gartentrends Ausschau zu halten. Auch dieses Jahr konnte man etablierte und neue Trends entdecken.

### **Gartenmöbel**

Auf dem Gelände des Royal Hospital finden sich viele Aussteller, die ihre Produkte präsentieren. Ein großer Teil davon sind verschiedene Holzmöbelstücke, zum Beispiel der Love-Chair, die Hollywoodschaukel oder der großzügige Holztisch, um den sich die ganze Familie im Sommer ver-

sammeln kann. Beliebtes Material ist Eiche, robust und ästhetisch zugleich. In Kombination zu den eher robusten Holzmöbeln werden besonders gerne zarte und bunt gemusterte Stoffe eingesetzt wie zum Beispiel pastellfarbene Kissen und gestreifte Tischtücher. Auch Großzügigkeit ist angesagt: Die Sessel und Bänke sind stets groß geschnitten und laden zum längeren Verweilen ein.

### **Gartenaccessoires**

Bei Gartenaccessoires gilt: Erlaubt ist, was gefällt. Oft werden auch verschiedene Stile gleichzeitig verwendet. Auch „kitschige“ Accessoires finden den Weg in den Garten. Skulpturen im größeren Maßstab findet man bei David Harber. Sein neuestes Werk ist die Heaven & Earth Serie, bei der aus oxidiertem und blankem Stahl im Zusammenspiel mit modernen Formen großartige Kunstwerke für den Garten entstehen.

### **Gewächshäuser**

Das Gewächshaus gehört in England eigentlich in jeden gut gepflegten Garten. Die Modelle von Alitex sind wahre Hingucker. Dieses Jahr wurden auf der Chelsea Flower Show auch

kleinere Modell mit Badewanne im inneren aufgebaut. In der einen Ecke stehen die natürlich sehr stylischen Gummistiefel und in der anderen das kleine Tischchen mit dem Prosecco-Equipment; Die geschmackvolle Entspannungsoase mitten im eigenen Garten. Die meisten Gewächshäuser sind in Grau- und Grüntönen gehalten, so passen sie sich ideal der Umgebung an.

### **Gartenwerkzeug**

In einen schönen Garten muss man natürlich nicht nur Geld, sondern auch ein wenig Arbeit investieren. Auch die Gartenarbeit wird in England stilsicher verrichtet. Von knallbunten Handschuhen, Harken, Gießkannen bis Gummistiefel im edlen Barbour-Grün ist alles vertreten. Was ganz sicher auch nie aus der Mode kommt ist der typisch orangefarbene Rasenmäher. Gartenarbeit mit Stilgefühl – ein absoluter Gartentrend.

### **Weitere Daten, Fakten, Info´s in Stichpunkten**

-Die Chelsea Flower Show ist die älteste und größte Gartenausstellung der Welt.

-Die Karten sind Wochen vor der Show bereits ausverkauft, aber mehr Besucher könnte die Ausstellung einfach nicht verkraften.

-Der Aufwand ist enorm. Bereits ein Jahr vor der Messe beginnen die Vorbereitungsarbeiten. Wer als Gartengestalter einen Mustergarten installieren möchte, muss dem Veranstalter, der Royal Horticultural Society, ein fertiges Konzept mit Plan und Kostenaufstellung vorlegen – und die Bestätigung, dass ein Sponsor gefunden wurde oder die Kosten gedeckt sind. Ein Garten kostet zwischen 150.000 und 200.000 Euro

-Die handverlesenen Teilnehmer hätten laut RHS ohnehin alle bereits eine Goldmedaille verdient. Auf der Chelsea Flower Show Aussteller zu sein, ist bereits eine Auszeichnung.





-Die Gartendesigner sind in England echte Stars. Wochenlang wird täglich von der Show berichtet – sobald die Vorbereitungsarbeiten beginnen, ist die BBC täglich auf Sendung.

-Für den Aufbau haben die Gestalter wenig Zeit – in nur drei Wochen wird das Parkgelände in eine Gartenausstellung verwandelt – und wenig danach wird alles wieder abgebaut.

-Die Chelsea Flower Show ist tatsächlich ein nationales Ereignis. Bevor die Messe ihre Tore öffnet, wird zu einem Preview geladen – einer Charity-Veranstaltung, bei der königliche Familie und handverlesene Gäste (ca. 3000) die Ausstellung begutachten. Die Karten kosten bis zu 2000 Euro, die letztlich für karitative Zwecke gespendet werden. Wer in England etwas gelten will, sollte schauen, hier dabei zu sein.

-Die Planer übertreffen sich darin, das Unmögliche möglich zu machen. Nicht nur bei den baulichen Maßnahmen, auch bei der Pflanzenauswahl. So wird die geplante Bepflanzung mehrfach vorgezogen: für milderes Wetter werden die Pflanzen zurück-

gehalten, für kühlere klimatische Verhältnisse „angeschoben“. Zum Zeitpunkt der Ausstellung sind alle Pflanzen in Topform, nichts bleibt dem Zufall überlassen. Und so blühen schon auch mal Sorten nebeneinander, die in der Natur ganz unterschiedliche Blühzeiten haben.

-Ein großes Thema der Messe war die Schaffung von grünen und essbaren Oasen in der Stadt – vertikale Wände, die mit Kräutern und Tomatenbepflanzt sind, sehen nicht nur optisch interessant aus, sondern bringen auch Nutzen.

## QUELLEN UND BILDERNACHWEIS

<sup>1)</sup> [www.wikipedia.de/.uk](http://www.wikipedia.de/.uk)

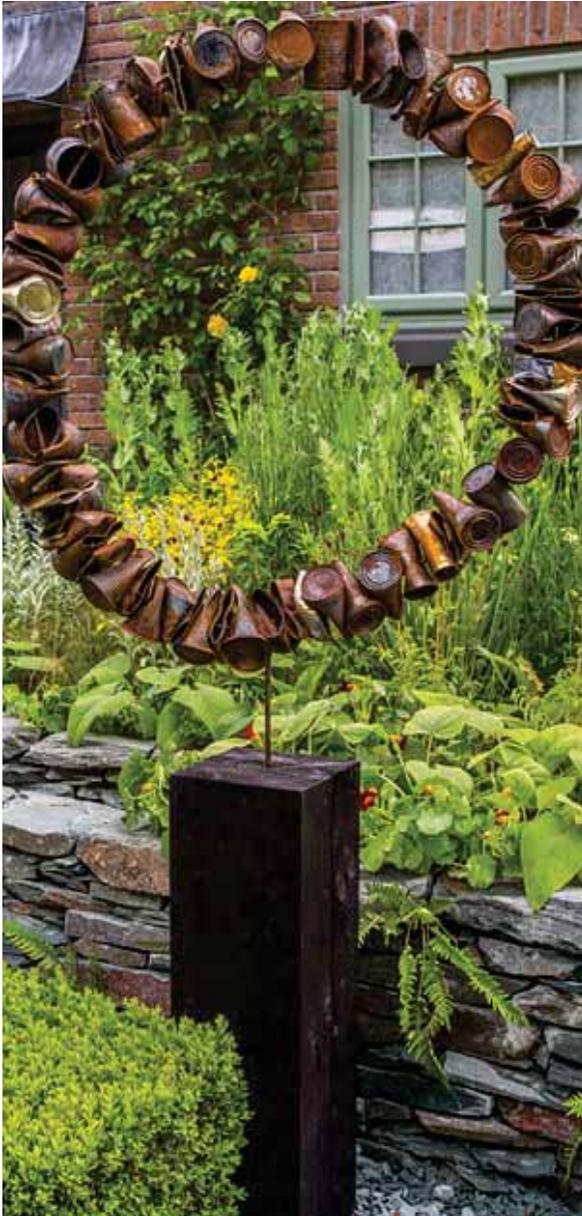
<sup>2)</sup> [www. http://press.rhs.org.uk/](http://press.rhs.org.uk/)

<sup>3)</sup> <https://www.rhs.org.uk>

<sup>4)</sup> <http://www.gardensillustrated.com>

<sup>5)</sup> <http://www.wirsindgarten.com>

**Bilder:** <https://www.rhs.org.uk>,



## Steckbrief

### RHS Chelsea Flower Show 2015

19.-23 Mai

#### Adresse

Royal Hospital Chelsea  
London  
SW3 4SL

#### Einlass:

Dienstag - Freitag (Di. + Mi. nur für Mitglieder)

8.00 – 20 Uhr

Samstag

8.00 – 17.30 Uhr

#### Administrative offices

Address

The Royal Horticultural Society  
80 Vincent Square

London

SW1P 2PE

Telephone 0845 260 5000

Office Hours

Monday to Friday, 9am - 5pm





## Aus- und Weiterbildung im Garten- und Landschaftsbau (Horticulture)

Mathias Teuber

Die Gartenkultur hat in Großbritannien eine lange Tradition und Gärtner gilt –in all seinen Formen- als ein sehr angesehener Beruf. Daher wird auch intensiv für eine Ausbildung in dem Bereich geworben. So zum Beispiel: „Why go to university when you can earn bags of money without clocking up a huge graduate debt by learning a horticultural skill? Apprenticeships are a good way to launch yourself into horticulture, freeing you to earn while you learn and combine academic study with on-the-job training and gritty work experience.“

Nach der Schule haben Jugendliche zum einen die Möglichkeit mit einer einfachen Kursausbildung neben der Arbeit zu beginnen oder auch eine qualifizierte Spezialausbildung, wobei es aber auch mehrere verschiedene Modelle gibt.

Je nach Variante dauert die Ausbildung zwischen ein und vier Jahren. Im Schnitt verdienen Lehrlinge dabei 600 Pfund im Monat (ca. 840 Euro). Zum anderen gibt es auch die Möglichkeit ein Studium in einer Fachrichtung zu beginnen.

Die Royal Horticultural Society bieten zum Beispiel eine dreistufige Ausbildung an. Level 1 besteht aus den Grundlagen für alle, die sich für Gärtnern und Pflanzen interessieren. Darauf baut das Level 2 auf. Hier kann der Lehrling sich für einen bestimmten Fachbereich, in den er später gehen will, entscheiden. In Level 3 wird sich weiter in einem Teil dieses Fachgebietes spezialisieren. Zusätzlich kann nach diesen 3 Stufen, mehrjähriger Berufserfahrung und nochmaligen 3 Jahren Studium den höchsten und prestigereichen Titel der Royal Horticulture Society erreichen, den Master of Horticulture (RHS).

Im Wesentlichen wird der Gartenbau in neun Bereiche unterteilt, die man wiederum in die Gruppen Zier- und Nahrungsgartenbau einordnen kann:

### **Baumpflege (Arboriculture)**

Die Baumpflege umfasst alle Maßnahmen am Baum, sowie dem Baumumfeld, um die Vitalität zu erhalten und Fehlentwicklungen zu vermeiden. Beispiele dafür sind Verjüngungs-





schnitt, Behandeln von Verletzungen und Kronensicherung.

### **Sportplatzpflege (Turf management)**

Alle Arbeiten um die Nutzung von Sportplätzen, insbesondere Fussball-, Tennis- und Golfplätze, werden in diesem Fachgebiet zusammengefasst. Das Hauptaugenmerk liegt dabei auf der Pflege der Rasenflächen.

### **Landschaftsarchitektur (Landscape architecture)**

Das Designen von öffentlichen Plätzen, Landschaften etc. wird allgemein unter Landschaftsarchitektur zusammengefasst. Es gibt weitere Unterteilungen in Gebiete, wie beispielsweise Geologie, Industriedesign, Ökologie, Renaturierung und Umgebungspsychologie.

### **Zierpflanzenbau (Floriculture)**

Dieser Fachbereich beschäftigt sich mit der Produktion und der Zucht von Zierpflanzen.

### **Gemüsebau (Olericulture)**

Produktion und Zucht von nicht ver-

holzenden Gemüse- und Obstpflanzen werden als im Gemüsebau zusammengefasst.

### **Obstbaumkunde (Pomology)**

In diesem Bereich wird die Zucht und Produktion von Obstbäumen thematisiert.

### **Weinbau (Viticulture)**

Der Weinbau beschäftigt sich mit der Produktion und der Zucht von Rebstöcken.

### **Önologie (Oenology)**

Önologie oder auch Kellerwirtschaft bezeichnet den Studienbereich der Weinproduktion, zu dem unter anderem das Keltern und Reifen des Weins gehört.

### **Nachernte (Postharvest )**

Die Weiterverarbeitung, wie das Kühlen, Säubern, Sortieren und Abpacken von Feldfrüchten direkt nach der Ernte wird mit dem Begriff Nachernte beschrieben.

## Weiterbildung

Es gibt eine Vielzahl von Organisationen, die ihren Mitgliedern und anderen Berufserfahrenen eine große Auswahl von weiterbildenden Kursen anbieten. Einige davon sind: The Royal Horticultural Society, Institute of Horticulture, Professional Gardeners Guild, National Trust und Horticulture Week.

Die Listen der angebotenen Kurse umfasst oft mehrere Seiten in Bereichen wie Design, Gehölz- und Pflanzenkunde, Marketing, Skulpturen, Saisonelle Themen, Baumschnitt, Photographie und viele mehr, wobei die Preise zwischen 20 und mehreren hundert Pfund liegen.

## QUELLEN UND ANMERKUNGEN

- [http://www.growcareers.info/go/horticultural\\_apprenticeships/](http://www.growcareers.info/go/horticultural_apprenticeships/)
- <http://www.horticulturewales.co.uk/>
- <http://www.cambria.ac.uk/subject/horticulture/>
- <http://en.wikipedia.org/wiki/Horticulture>
- <https://www.rhs.org.uk/education-learning/careers-horticulture>
- <http://www.peterkieckbusch.de/uploads/pics/pic3927.jpg>
- <https://www.rhs.org.uk/education-learning/courses-workshops>
- [https://www.rhs.org.uk/education-learning/pdf/courses-and-workshops/harlow-carr/harlowcarr\\_courses\\_2015](https://www.rhs.org.uk/education-learning/pdf/courses-and-workshops/harlow-carr/harlowcarr_courses_2015)
- <http://www.gaertnerei-schmuefer.de/uploads/pics/gaertnerei-0614.jpg>



## Waterfall Country Pontneddfechan, Brecon Beacons National Parc

Daniela Corduan

Im Allgemeinen ist der Brecon Beacons Nationalpark ein 1344 Quadratkilometer großes Areal im Südosten von Wales, welches im Osten an England grenzt. Der Name des Nationalparks stammt von der Central Beacons Gebirgskette, die sich von West nach Ost durch das Gelände zieht und die Szenerie dominiert. Hinzukommen weitläufige Wiesen, Sumpfland und Waldbestände. Der Fforest Fawr, welches den westlichen Teil des Nationalparks ausmacht, wurde von der UNESCO 2005 zum Geopark ausgezeichnet. Fforest Fawr, übersetzt „der große Wald“, beinhaltet außerdem einen Bereich mit ganz eigenartigem Charakter. Geballt auf relativ kleinem Raum, bahnen sich Flüsse auf der südwestlichen Seite des Sandsteinmassiv-Gebirges ihren Weg ins Tal. Die dadurch entstehenden Wasserfälle und die dort sehr dicht auftretende Bewaldung bilden ein ganz ungewöhnliches Klima für Wales aus, welches auch unter dem Namen „Waterfall Country“ oder der Regenwald von Wales bekannt ist. Einer der populären Wanderwege ist dort der „Elidir Trail“.

Dieser Wanderweg besitzt seinen Ausgangspunkt am Waterfalls Centre in Pontneddfechan, welches wichtige Hintergrundinformation zur Natur und den menschlichen Einflüssen gibt<sup>1</sup>.

### Der Fforest Fawr wird Geopark

Um sich in die Liste der Geoparks einreihen zu dürfen, muss zu allererst eine außergewöhnliche bzw. eine von geologischer Wichtigkeit gegebene Landschaft vorhanden sein. Wenn dies, wie beim Fforest Fawr gegeben ist, dann sind Geoparks der UNESCO in erster Linie für Öffentlichkeitsarbeit zuständig. Sie sollen den Menschen vor Ort ihr geologisches Erbe näher bringen, Identifikation schaffen und Tourismus und Regionalentwicklung fördern.

Insbesondere für das Waterfall Country beschäftigten sich die Verantwortlichen mit Gesteinsformationen, Flora und Fauna, historischen und kulturellen Hintergründen, sowie der Handhabung der eigentlichen Organisation und Planung des Nationalparks<sup>2</sup>.

### Gesteinsformationen

Vor 350 Millionen Jahren bestand der Nationalpark aus einem Meer mit hohem Schlammanteil. Zusätzlich zu



Abb. 1: Wasserfall mündet in einem flachen Flusseitenarm



Abb. 2: Farne wachsen in den Fugen der Felswand

diesen Gegebenheiten kamen tropische Klimaverhältnisse, die für die Bildung des Gesteins verantwortlich waren. In dem Gestein sind kleine spiralförmige Ausbuchtungen zu entdecken, die eventuell auf damalige Meeresbewohner hinweisen können.

Charakteristisch für den Nationalpark ist der Old-Red Sandstein, der seinen Namen von dem dort rötlich, eingelagerten Eisenoxid hat. Er ist besonders in England und Schottland weit verbreitet. Im südlichen Teil dominiert jedoch in den höheren Gesteinsschichten der Kalkstein mit Einlagerungen von Schluff- und Sandstein. Dadurch entsteht im Waterfall Country eine sehr raue und zerklüftete Landschaft, die von Höhlen, Schluchten und den berühmten Wasserfällen durchzogen ist. Als problematisch angesehen wird, dass die Flüsse immer mehr Sediment bergabwärts befördern und sich somit immer tiefere Schluchten hervortun. Am effektivsten ist dieser Prozess dort, wo das Gestein sehr viel Tonanteil besitzt. Der Sandstein an sich ist dagegen resistenter, so dass sich dadurch riesige Vorsprünge und „Lippen“ an Sandstein bilden, die mit der Zeit abzubrechen drohen.

Durch extreme Frosteinwirkungen kann der Vorgang noch beschleunigt werden<sup>3</sup>.

### Flora

Das Waterfall Country ist bekannt für seine gesunden Eichen- und Eschenbestände. Ein besonders schönes und altes Exemplar von *Quercus petraea* ist dort bekannt als eines der besten Beispiele von Britannien. Dadurch, dass der Wald in den letzten Jahren von wenig äußerlichen Störungen beeinträchtigt worden ist, stehen die Bäume dicht an dicht und lassen somit nur wenig Licht und Wind hindurch. Hinzukommt, dass die Flüsse und Wasserfälle für ein sehr warmes und feuchtes Klima verantwortlich sind, welches das Gebiet in



Abb. 3: Brecon Beacons Nationalpark

den walisischen Regenwald verwandelt. Vergleichbare Gegenden, die dieses Klima aufweisen, gibt es nur wenig auf der Welt. 2004 wurde das Gebiet zur „Special Area of Conservation“ ernannt. Besonders bezogen auf die alteingewachsenen Eichenwälder. Sie bieten seltenen Farnen, Moosen und Flechten einen idealen Lebensbereich in dem sie sich an Felsspalten, auf Steinen oder an Baumstämmen ausbreiten können<sup>4</sup>. Auf unserer Wanderung durch das Gebiet fiel immer wieder die derzeitige Bärlauchblüte ins Auge. Der Bärlauch nahm ganze Hänge ein und kleidete sie in weiß. Ein weiterer weißer Blüher war die große Sternenieme, *Stellaria holostea*, die auch in naturnahen, beschatteten Bereichen in Gärten zu finden ist. Durch das feuchte Klima lebt der kleine Tüpfelfarn, *Polypodium vulgare*, epiphytisch und war somit bei jedem Blick gen Baumwipfel auf vielen Seitenästen von *Betula pubescens* oder *Quercus* zu sehen. Sogar einen recht seltenen *Asplenium viride* haben wir zwischen den anderen Farnen finden können. Im Gegensatz zu *Belchnum spicant* und *Athyrium filix-femina* war er durch seine kleine Erscheinung nur bei ge-

nauerem Hinschauen zu entdecken.

### Tierwelt

Durch das Element Wasser ist die Gegend auch von wasserliebenden Vertretern der Tierwelt besiedelt. Hierzu gehört der Otter, der sich nur selten gegenüber Menschen zeigt<sup>4</sup>.

Mehr Beobachtungsmöglichkeiten lassen sich in der Vogelwelt finden. Darunter zum Beispiel die Wasseramsel (engl. dipper). Sie kommt nur lückenhaft in Europa vor und ist heimisch im Bergland mit klaren und schnell fließenden Gewässern. Das Vorkommen der Amsel in diesem Gebiet zeigt, dass das Wasser eine gute Qualität aufweist. Sie kann sehr gut klettern und tauchen und ist oft im sogenannten Schwirrflug über dem Wasser zu beobachten, da sie ihre Nahrung aus den Flüssen bezieht<sup>5</sup>.

Ein weiterer Vogel, der durchaus in Mitteleuropa weiter verbreitet ist als die Wasseramsel, ist die Gebirgsstelze (engl. grey wagtail). Das Waterfall Country stellt ihnen ein optimales Biotop zur Verfügung- bewaldete, rauschende Flüsse. An langsam fließenden Gewässern ist die Art

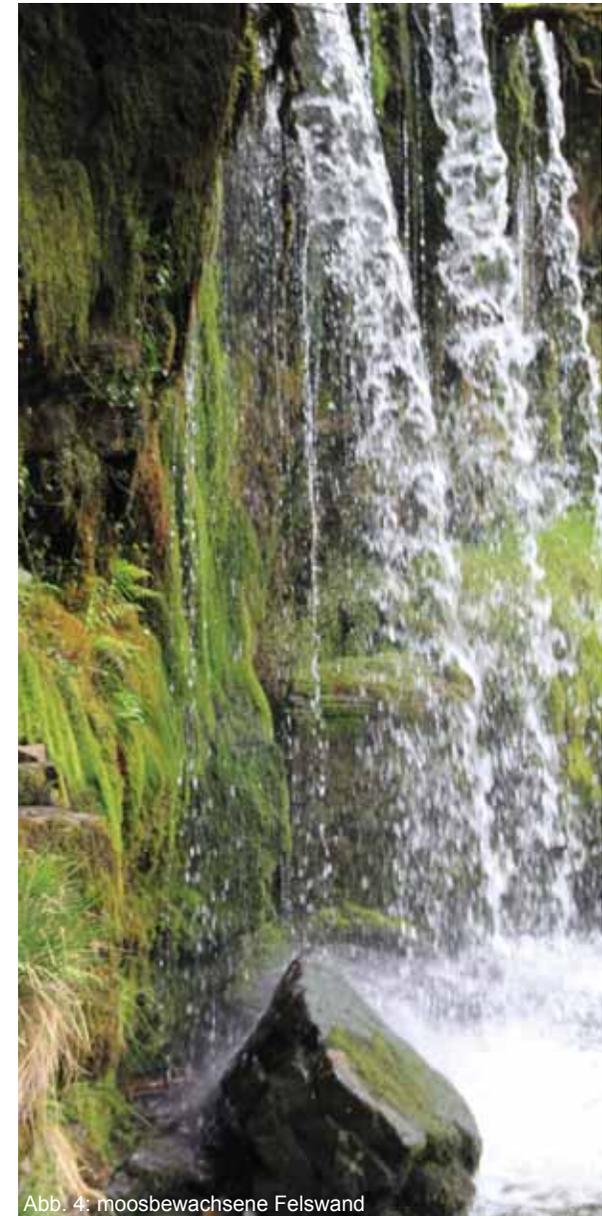


Abb. 4: moosbewachsene Felswand



normalerweise nicht zu finden. Von daher werden beispielsweise auch gerne künstlich angelegte Staustufen als potentielle Lebensbereiche hinzugezogen. Wie bei der Wasseramsel findet die Nahrungsaufnahme in Gewässerumgebung statt<sup>6</sup>.

### **Historisch-kulturelle Hintergründe**

Über 130 historische Sehenswürdigkeiten sind im Waterfall Country erhalten. Viele stehen immer in enger Verbindung mit den Ressourcen der Natur. Da das Gebiet reich an unterschiedlichsten Rohstoffen war, spielte die Industrie schon eine Rolle zu Zeiten der Römer. Viele dieser alten Ruinen sind auch noch heute zu sehen, wie beispielsweise eine alte römische Straße, die sich im Nord-Westen durch das Gebiet zieht. Durch die industrielle Revolution siedelte sich der Bergbau an und zugleich mit ihr eine Schießpulverfabrik. Um die Energie des fließenden Wassers nutzen zu können, befindet sie sich direkt an einem Fluss. Mit Wasserkraft wurde außerdem eine alte aus dem 14. Jahrhundert stammende Getreidemühle angetrieben. Doch nicht nur das Wasser war als Hilfsmittel ausschlaggebend, sondern

auch der Rohstoff Holz. In den sumpfigen Gebieten gab und gibt es auch heute noch Erlenbestände. Ihr Holz wurde zur Produktion von Holzschuhen (Clogs) genutzt und als weiterverarbeitete Holzkohle in der Schießpulverfabrik verwertet<sup>7</sup>.

Durch das Vorkommen von Kalkstein etablierten sich zwei Mienen. Diese waren essentiell für die Ziegelbrennerei. Das gewonnene Quarzgut wurde mit Ponys zu den Schmelzöfen transportiert um aus ihnen feuerfeste Ziegel, die „Dina’s silicia bricks“ zu gewinnen, die weltweit für Aufsehen sorgten. Steine am Wanderweg mit gebohrten Löchern gehörten zur Befestigung des dortigen Transportweges und sind auch heute noch zu finden. Es besteht die Annahme, dass die eingesetzten Ponys die Vorfahren der heute in Wales wild lebenden Welsh Ponys sind<sup>8</sup>.

Im Großen und Ganzen war der Elidir Trail ein sehr gelungener Wanderweg. Hinter jeder Kurve gab es neue Eindrücke zu sammeln. Bei dem einen oder anderen wurden zwischendurch auch schonmal die Füße im eiskalten Flusswasser gebadet, da nicht immer

sofort ersichtlich war, wo der Trail nun genau weiterführte. Wir wanderten immer entlang eines Flusses, der sich durch neue Erhöhungen zu einem Wasserfall wandelte. Das entspannte Rauschen des Wassers, welches durch die unterschiedlich starken Strömungen hervorgerufen wurde, begleitete uns den gesamten Weg. In kleineren Grüppchen sind wir durch das Waterfall Country gelaufen und haben die Wasserlandschaft, Pflanzen- und Vogelwelt auf uns wirken lassen.



## QUELLEN UND BILDERNACHWEIS

### Quellen:

<sup>1)</sup> [www.visit-brecon-beacons.co.uk/brecon-beacons-national-park.shtml](http://www.visit-brecon-beacons.co.uk/brecon-beacons-national-park.shtml) 15.04.15

<sup>2)</sup> [www.fforestfawrgeopark.org.uk/where-is-the-geopark/](http://www.fforestfawrgeopark.org.uk/where-is-the-geopark/) 15.04.15

<sup>3)</sup> [www.breconbeacons.org/geology](http://www.breconbeacons.org/geology) 15.04.15

<sup>4)</sup> [www.beacons-mpa.gov.uk/environment/waterfall-country/the-wildlife-of-waterfall-country/](http://www.beacons-mpa.gov.uk/environment/waterfall-country/the-wildlife-of-waterfall-country/) 19.04.15

<sup>5)</sup> [www.natur-lexikon.com/Texte/SM/001/00039-Wasseramsel/SM00039-Wasseramsel.html](http://www.natur-lexikon.com/Texte/SM/001/00039-Wasseramsel/SM00039-Wasseramsel.html) 19.04.15.

<sup>6)</sup> <http://www.natur-lexikon.com/Texte/HWG/003/00209-Gebirgsstelze/HWG00209-Gebirgsstelze.html> 19.04.15

<sup>7)</sup> [www.beacons-mpa.gov.uk/environment/waterfall-country/history-and-geology/](http://www.beacons-mpa.gov.uk/environment/waterfall-country/history-and-geology/) 19.04.15

<sup>8)</sup> [www.beacons-mpa.gov.uk/environment/waterfall-country/](http://www.beacons-mpa.gov.uk/environment/waterfall-country/) 19.04.15

### Alle Bilder:

DANIELA CORDUAN 2015

### Karte:

BRECON BEACONS

### Steckbrief:

#### Adresse:

Waterfalls Centre,  
Pontneathvaughan Road,  
Pontneddfechan,  
Nr Glynneath,

SA11 5NR

Tel: 01639 721795

#### Öffnungszeiten:

von 10.00 bis 16:00; 7 Tage die Woche von  
April bis Oktober; Von November bis März  
nur am Wochenende



Abb. 7: Bohrungen deuten auf einen alten Transportweg hin



Abb. 6: Flusslauf



Abb. 8: *Stellaria holostea*

## Cwm Idwal: Eine botanisch-geologische Erkundungstour, Snowdonia NP

Friedrich Rotter

### Einführung

Cwm Idwal ist ein Ort, ein Tal von dramatischer Atmosphäre: Vulkanische Feuer und Eis formten in über 500 Millionen Jahren eine Gebirgszenerie, die sich wie ein „Amphitheater“ vor den Augen des Betrachters auftürmt und ihn in den Mittelpunkt des Geschehens setzt. Unterhalb ein Bergsee, dessen stilles Wasser die Kulisse wie ein Spiegel noch beeindruckender erscheinen lässt. So erste Eindrücke des National Trust über Cwm Idwal (National Trust 2015a).

So ist es nicht verwunderlich, dass es einige Mythen über dieses Tal gibt, die allesamt einen dramatischen Ausgang haben.

Auch Charles Darwin war von diesem Tal so fasziniert, dass er hier mehrmals auf Erkundungstour ging, um wissenschaftliche Erkenntnisse für seine weltberühmte, wenn auch umstrittene Theorie der Evolutionsbiologie „Die Entstehung der Arten - On the Origin of Species“ zu sammeln. Im Geröll fand er einige Hinweise auf die Evolution von Flora und Fauna



Abb. 1: Durch vulkanische und eiszeitliche Einflüsse geformtes Cwm Idwal Tal



Abb. 2: Botanische Erkundung entlang des Sees

in Form winziger Fossilien und ozeanischen Pflanzen. (National Trust 2015a)

Diese Faszination hält bis heute an. Die Gegend ist vor allem bei Geologen und Archäologen sehr beliebt. Auch Biologen und Botaniker kommen hier auf ihre Kosten: Im Areal findet sich eine arktisch-alpine Flora wieder. Diese wurde auch von uns erkundet.

### **Entstehungsgeschichte und Geologie**

Cwm Idwal (walisisch - Das Idwal Tal), ist ein von der Eiszeit geprägtes Gebirgstal, welches sich am Fuße der Gebirgskette „The Glyderau“ im Nordwesten des Snowdonia Nationalparks befindet, (Wikipedia 2014a). Die höchste Erhebung vor diesem Tal ist der Berg Glyder Fawr mit einer Höhe von 1.000m der in Richtung Süden aufragt. Er steht an fünfter Stelle auf der Rangliste der höchsten Berge des Snowdonia Nationalparks und von Wales. Höchster Berg von Wales, der Snowdon (Yr Wyddfa) ist mit 1.085m nur geringfügig höher. Auf der Web-Seite der Snowdonia National Parc Authority werden sämtliche

Berge des Nationalparks und deren Höhenmeter gelistet (NPA 2014).

Entstanden zunächst durch vulkanische Prozesse und Gesteinsablagerungen, deuten hohe Klippen, abgerundete Felsen, Geröllhalden sowie die deutlich erkennbare Schichtung der Sedimentgesteine vor allem auf eiszeitliche Erdbewegungen hin. Am Fuße des Massivs hinterließ der Gletscher ein halbkreisförmiges Muldental, welches heute als der See Llyn Idwal erkennbar ist (Wikipedia 2014a).

Der See Llyn Idwal, benannt nach dem Prinz Idwal Foel, Enkelsohn des damaligen Königs von Wales Rhodri Mawr (um 900 n.Chr.), der den Mythen nach von seinem Onkel im See ertränkt wurde, umfasst eine Länge von 800m und Breite von 300m. Gespeist wird der See über kleine Rinnale aus dem Bergmassiv. Ein kleiner Fluss entspringt dem See und mündet in den Afon Ogwen River (Wikipedia 2014b).

### **Pflanzenwelt**

Die Höhenlage und die Ausrichtung des Tales nach Norden begünstigen

eine arktisch-alpine Flora. Das Areal bildet somit den südlichsten Teil Großbritanniens, in dem arktische Pflanzen disjunkt vorkommen.

In der Literatur werden unten aufgeführte typische Vertreter genannt (National Trust 2015b):

- *Silene acaulis* (Stengelloses Leimkraut, moss campion)
- *Saxifraga cespitosa* (Polster-Steinbrech, tuftet saxifrage)
- *Saxifraga nivalis* (Schnee-Steinbrech, snow saxifrage)
- *Gagea serotina* (Späte Faltenlilie, Snowdon lily)
- *Hieracium snowdoniense* (Snowdon-Habichtskraut, Snowdonia hawkweed, \*endemisch)

Zudem wurden von den Teilnehmerinnen des Studienganges Landschaftsentwicklung, RÖING, RUSCHKOWSKI, STRAUB, weitere Arten (siehe Tabelle) ausfindig gemacht. Als botanische Bestimmungshilfe wurden die Werke von ROTHMALER, Exkursionsflora Gefäßpflanzen - Grundband (Band 2) und Gefäßpflanzen - Atlasband (Band 3) sowie die von LAUBER, WAGNER, GYGAX herausgegebene Flora Helvetica

	Botanischer Pflanzenname	Deutsche Bezeichnung
1	<i>Alchemilla fissa (cf)</i>	Zerschlitzzter Frauenmantel
2	<i>Anthoxanthum odoratum</i>	Gewöhnliches Ruchgras
3	<i>Asplenium trichomanes</i>	Braunstielliger Streifenfarn
4	<i>Blechnum spicant</i>	Gewöhnlicher Rippenfarn
5	<i>Carex sp</i>	Gattung Segge
6	<i>Cerastium sp</i>	Gattung Hornkraut
7	<i>Chrysosplenium oppositifolium</i>	Gegenblättriges Milzkraut
8	<i>Cirsium palustre (cf)</i>	Sumpf-Kratzdistel
9	<i>Cystopteris alpina</i>	Alpen-Blasenfarn
10	<i>Digitalis lutea</i>	Gelber Fingerhut
11	<i>Erica sp</i>	Gattung Heidekraut
12	<i>Ficaria verna</i>	Scharbockskraut
13	<i>Galium saxatile</i>	Harzer Labkraut
14	<i>Hieracium sp</i>	Gattung Habichtskraut
15	<i>Luzula campestris</i>	Feld-Hainsimse/ Hasenbrot
16	<i>Lycopodium dubium</i>	Bärlappgewächs
17	<i>Lycopodium sp</i>	Gattung Bärlappgewächs
18	<i>Meconopsis cambrica</i>	Wald-Scheinmohn
19	<i>Mercurialis sp.</i>	Gattung Bingelkraut
20	<i>Nasturtium sp</i>	Gattung Brunnenkresse
21	<i>Oxalis acetosella</i>	Waldsauerklee
22	<i>Oxyria sp.</i>	Gattung Säuerling
23	<i>Pinguicula sp.</i>	Gattung Fettkraut
24	<i>Plantago altrata</i>	Berg-Wegerich
25	<i>Polygala alpestris</i>	Voralpen-Kreuzblume
26	<i>Polygala sp.</i>	Gattung Kreuzblume

Tab. 1: Vorgefundene Arten im Areal des Cwm Idwal

27	<i>Polytrichum sp</i>	Gattung Widertonmoos
28	<i>Potentilla brauneana</i>	Zwerg-Fingerkraut
29	<i>Ranunculus acris</i>	Scharfer Hahnenfuß
30	<i>Rhodiola rosea</i>	Rosenwurz
31	<i>Saxifraga decipiens</i>	Täuschender Steinbrech
32	<i>Saxifraga stellaris</i>	Stern-Steinbrech
33	<i>Sedum acre</i>	Scharfer Mauerpfeffer
34	<i>Sedum dasyphyllum (cf)</i>	Buckel-Fetthenne
35	<i>Sorbus aucuparia</i>	Vogelbeere/ Eberesche
36	<i>Sphagnum sp</i>	Gattung Torfmoos
37	<i>Taraxakum officinale</i>	Gewöhnliche Löwenzahn
38	<i>Thelypteris palustris</i>	Sumpf-Lappenfarn
39	<i>Trichophorum cespitosum</i>	Rasenbinse
40	<i>Urtica dioica</i>	Große Brennnessel
41	<i>Vaccinium myrtillus</i>	Heidelbeere
42	<i>Viola sp</i>	Gattung Veilchen
43	Moose, Flechten, Borstgras	

**Tab. 1: Vorgefundene Arten im Areal des Cwm Idwal**

App zu Rate gezogen.

Die hohe ökologische Bedeutung des hier anzutreffenden Artenspektrums bringt einen hohen Schutzstatus für das Gebiet. Bereits 1954 veranlasste die international agierende Naturschutzorganisation „The Nature Conservancy“ eine Unterschutzstellung des Areals um Cwm Idwal als Naturreservat (National Nature Reserve - NNR) von Wales. Zu einem späteren Zeitpunkt wurde es in Zusammenhang mit dem britischen Wildlife and Countryside Act von 1981 dann als geschütztes Gebiet mit besonderem Interesse für den Naturschutz unter Schutz gestellt (Gwynedd Council 2015).

### **Sehenswürdigkeiten**

Als „Cwm Idwal Walk“ bezeichnet, führt ein Rundweg mit einer Länge von 5 km rund um das Tal Cwm Idwal und ermöglicht spektakuläre Blicke hinauf zum Glyder Fawr und in die Umgebung. Die Route wird als moderat Anstrengend ausgewiesen

Folgende „Hot Spots“ befinden sich entlang des Weges:

- Darwin Idwal Findlinge: ursprünglich durch eine Gletscherspalte aufgetürmt, wurden diese Findlinge nach ihrem Entdecker Charles Darwin während seiner Feldstudien am Cwm Idwal im Juni 1842 entdeckt.
- Teufelsküche: Die Bezeichnung ist dem Ereignis durchziehender Nebelschwaden durch die Felswand des Cwm Idwal gewidmet. Der helle Nebel hebt sich von der dunklen Felswand stark ab. Zu Fuß dieser Felswand unter einer Klippe befindet sich eine Geröllhalde - die aus des Teufels Küche fiel. Die oberen Klippen beherbergen eine Vielzahl seltener Pflanzen, einschließlich der arktisch-alpinen Flora.
- Gletschermoränen: Die Heidekraut bewachsenen Hügel zeugen von Moränen, abgeschieden vom Eis vor rund 10.000 Jahren. Der Bereich ist zum Schutz vor Mensch und Weidevieh abgezäunt.

## QUELLEN UND ANMERKUNGEN

Gwynedd Council (2015): [http://www.visitsnowdonia.info/cwm\\_idwal-212.aspx](http://www.visitsnowdonia.info/cwm_idwal-212.aspx)

Wikipedia (2014a): <http://de.wikipedia.org/wiki/Snowdonia-Nationalpark>. 2015-05-12.

Wikipedia (2014b): [http://en.wikipedia.org/wiki/Llyn\\_Idwal](http://en.wikipedia.org/wiki/Llyn_Idwal). 2015-05-12.

National Trust (2015a): <http://www.nationaltrust.org.uk/carneddau-and-glyderau/things-to-see-and-do/article-1356395908104/>. 2015-05-12.

National Trust (2015b): <http://www.nationaltrust.org.uk/article-1356405528159/>. 2015-05-12.

NPA (2014): <http://www.eryri-npa.gov.uk/Education/snowdonia-national-park/mountains-of-snowdonia>. 2015-05-12.

## ABBILDUNGSVERZEICHNIS

Abb 1. [http://news.bbcimg.co.uk/media/images/58494000/jpg/\\_58494740\\_llyn-idwal.jpg](http://news.bbcimg.co.uk/media/images/58494000/jpg/_58494740_llyn-idwal.jpg). 2015-05-13

Abb 2. Eigenes Foto

## TABELLENVERZEICHNIS

Tab.1: RÖING, RUSCHKOWSKI, STRAUB (Studierende des Studienganges Bachelor Landschaftsentwicklung)



## Pflanze des Tages

Friederike Boldt

Bereits bevor wir unser erstes Exkursionsziel erreicht hatten, wurden die Pflanzen am Parkplatz des Holiday Inn Hotels in Reading genau betrachtet. Die zahlreichen weißen Blüten der Orangenblüte haben stark geduftet. Auch das goldgelbe Laub war sehr auffällig. Es handelt sich um *Choisya ternata* `Sundance`. Das Gehölz kann in Deutschland als Kübelpflanze verwendet werden.

Winterhart ist nur eine andere Art der *Choisya*- Gattung: *Choisya dewitteana* `Aztec Pearl`.



*Choisya ternata* `Sundance`, BOLDT

***Choisya dewitteana* `Aztec Pearl`**  
Ist ein immergrüner Kleinstrauch, der 80 – 100 cm hoch wird. Die Blätter sind lang und schmal, sodass sie sehr grazil und fein wirken. Die Blütezeit ist von Mai bis Juni. Häufig erscheint im Spätsommer ein zweiter Blüteflor. (vgl. BAUMSCHULE HORSTMANN)

Bei der Bepflanzung der Außenanlagen des nächsten Holiday Inn in Swansea wurde wieder *Choisya* verwendet, sowie *Aucuba japonica*, *Photinia fraseri* `Red Robin` und *Cistus laurifolius*. Herr Bouillon stellte uns die Pflanzen mit einem Schmunzeln als „Corporate Identity des Holiday Inn“ vor.

### ***Smilacina racemosa***

Die Schattenblume oder der Duftsiegel, wächst auf lockeren, frischen humusreichen Lehmböden im Gehölz – und Gehölzrandbereich. Die Staude ist sehr gut geeignet für die Unterpflanzung von Gehölzen oder für schattige Innenhöfe. Wenn Sie erst einmal eingewachsen ist, ist sie trockenheitsresistent. Wir haben die breitbuschige Staude auf der Exkursion erstmals in den Aberglasney Gardens im Gehölzbereich nordöstlich des Aberglasney House gesehen.



*Choisya dewitteana* `Aztec Pearl`, BOLDT



*Smilacina racemosa*, BOLDT

Es handelt sich um eine elegante frühjahrsblühende Waldstaude aus Nordamerika.

*Smilacina racemosa* erinnert an den Salomonsiegel (*Polygonatum*), wobei *Smilacina* etwas aufrechter wächst und endständige Blütentrauben hat. Die rispenartigen Blüten erscheinen weißlich bis zart gelb von Mai bis Juni und besitzen einen zarten Maiglöckchenduft. Dies deutet die Familienzugehörigkeit an: Convallariaceae (Maiglöckchengewächse). Die Blätter sind lanzettlich. Die Schattenblume erreicht eine Höhe von 60 bis 80 cm.

Gute Kombinationspartner sind Farne, Gräser oder Epimedium.

Eine weitere erwähnenswerte Smilacina – Art ist *Smilacina stellata*, der Stern – Duftsiegel. Es ist eine besonders wüchsige Staude, die große Flächen besiedeln kann. Im Gegensatz zu *S. racemosa* sind die Stängel aufrechter und die Blätter schmaler. Beide Smilacina – Arten sind stark giftig. (vgl. GAISSMAYER)

### ***Anthriscus sylvestris* `Ravenswing`**

Auch *Anthriscus sylvestris* `Ravenswing` haben wir in den Aberglasney Gardens gesehen. *Anthriscus* zierte den Pflanzstreifen entlang der Mauer

im Lower Walled Garden. Vergesellschaftet wurde *Anthriscus* in dieser Pflanzung mit Aстранtien, *Cirsium arvense* `Atropurpureum`, *Tanacetum*,



*Anthriscus sylvestris* `Ravenswing`, BOLDT

*Digitalis*, *Sedum telephium* in einer dunklen Sorte, dunklen *Tulipa* und einer weißen *Eremurus*.

Tom Stuart Smith verwendet *Anthriscus* in seinem Italienischen Garten in Trentham Gardens. Er kombiniert *Anthriscus* mit *Euphorbia palustris*.

*Anthriscus*, der Wiesenkerbel, gehört zur Familie der Apiaceae. Das weinrote fast schwarze filigrane Laub bildet einen schönen Kontrast zu den weißen, leichten Blütendolden. Diese erscheinen Ende April bis Ende Mai. *Anthriscus* wird 70 – 100 cm hoch und

ist eine zweijährige Pflanze, die sich aussät, ohne jedoch lästig zu werden. Der Lebensbereich ist der trockene bis frische Gehölzrand. Ist der Boden frisch genug, funktioniert *Anthriscus* auch auf der Freifläche. Der edle Doldenblütler ist als Schnittblume geeignet. Bienen und Insekten werden von *Anthriscus* angezogen, weshalb er sich gut für naturnahe Pflanzungen eignet.



*Rubus spectabilis* 'Olympic Double', BOLDT

*Anthriscus* ist phototoxisch. (vgl. GAISSMAYER)

#### Weitere Pflanzen,

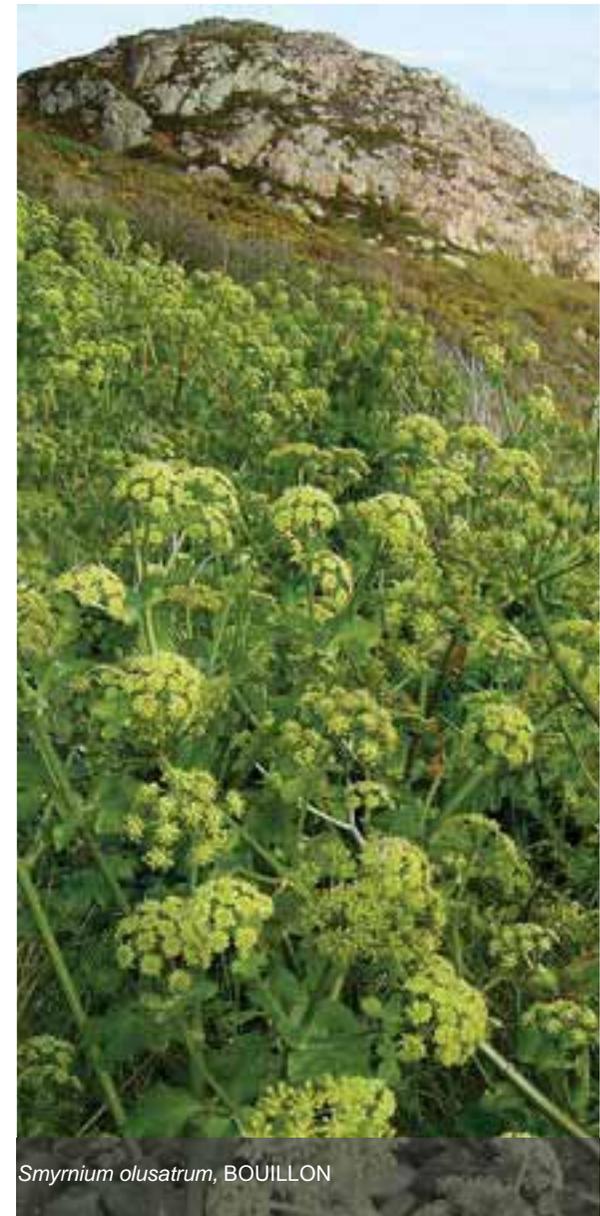
die als Pflanze des Tages vorgestellt worden sind, sind: *Trillium grandiflorum*, *Trillium luteum*, *Trillium kurabayashii* sowie *Cypripedium*. Die *Trillium* - Arten sind

in Deutschland nicht winterhart.

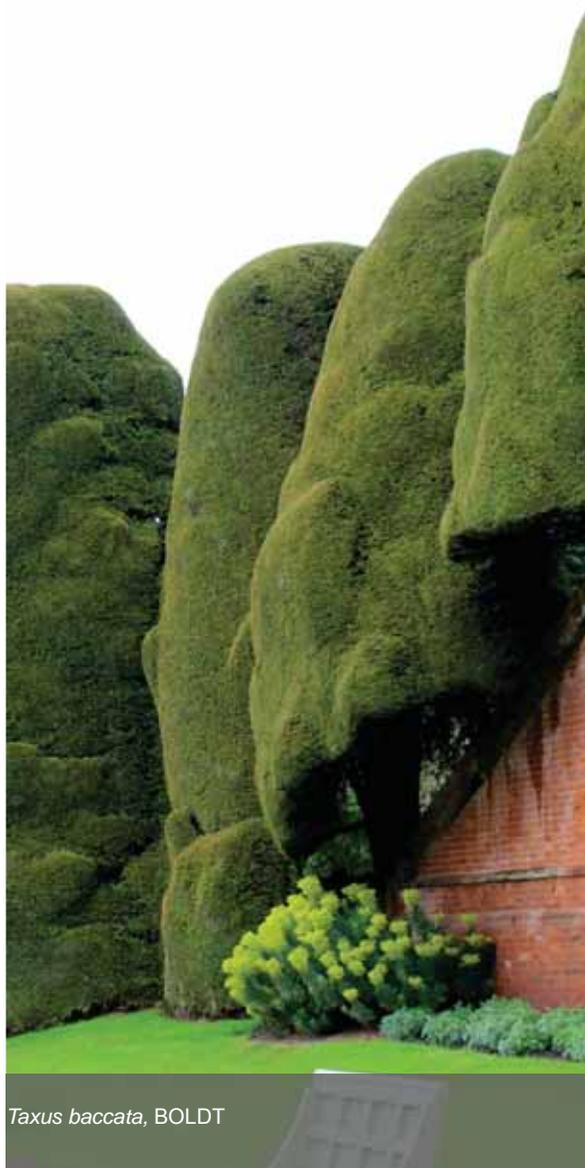
Mit ihrer pinken, gefüllten Blüte ist im Cae Hir Garden *Rubus spectabilis* 'Olympic Double' besonders aufgefallen. Der deutsche Name lautet Rosenbrombeere oder Gefülltblühende Lachsbeere. Der Zierstrauch ist absolut frosthart. Er erreicht eine Höhe von bis zu 100 cm.

Obwohl es sich um eine gefüllt blühende Sorte handelt, konnte eine Baumschule teilweise einen Fruchtansatz beobachten. Wobei die Früchte nicht so groß waren, wie die der Wildform. (vgl. BAUMSCHULE EGGERT)

Am Fels direkt vor der Haustür unseres Hotels in Llandudno konnte man bereits auf dem Weg zum Bus eine Vielzahl an Pflanzen betrachten. Aufgrund der Nähe zum Meer gibt es am Standort einen starken Salzeintrag, was bedeutet, dass die Pflanzen salzverträglich sind. Es handelt sich hauptsächlich um Sommerblumen und Gemüse, die einen sonnigen Standort benötigen. *Sinapis*, *Smyrniolum olusatrum*, *Antirrhinum majus*, *Erysimum cheiri*, *Parietaria officinalis*, *Alyssum maritimum* und die einzige Staude *Centranthus ruber* 'Coccineus' wuch-



*Smyrniolum olusatrum*, BOUILLON



*Taxus baccata*, BOLDT

sen gemeinsam auf dem Fels.

### ***Sinapis alba***

*Sinapis alba*, der weiße Senf hat seinen Namen aufgrund seiner weißen Samenkörner erhalten. Die reifen Samenkörner werden für die Herstellung von Speisesenf verwendet. *Sinapis* ist eine einjährige, krautige Pflanze, die von Ende Mai bis Juli gelb blüht. Die lockeren Doldentrauben erscheinen zahlreich. *Sinapis* wird bis zu 120 cm hoch. (vgl. WIKIPEDIA: WEISSER SENF)

Eine weitere gelbblühende Pflanze, die am Fels wächst, ist *Smyrniolum olusatrum*, die Gespenst- Gelbdolde.

### ***Antirrhinum majus***

*Antirrhinum majus*, das Löwenmäulchen, ist eine einjährige Sommerblume, die sich auf ihr zusagenden Standorten reichlich aussät. Die schnauzenförmigen Blüten gibt es in allen Farben (außer grün und blau). Die aufrecht stehenden Blütentrauben blühen von unten nach oben auf. *Antirrhinum* eignet sich als Schnittblume. (vgl. AUGALA, PFLANZENBUCH)

### ***Erysimum cheiri***

*Erysimum cheiri*, der Goldlack, ist eine

langblühende, zweijährige Art, die duftet. In orange, gelb, braun, creme und rot erscheinen die endständigen Blüten zahlreich in lockeren Trauben von April bis Juni. Der Goldlack bleibt mit einer Höhe von 20 -25 cm niedrig. (vgl. AUGALA, PFLANZENBUCH)

### ***Centranthus ruber* `Coccineus`**

*Centranthus ruber* `Coccineus`, die Spornblume ist in Deutschland gut für die Verwendung in Kiesstreifen entlang der Hauswand geeignet, da die Spornblume mit sehr wenig Substrat zurechtkommt. Sie gedeiht selbst noch in Mauerfugen. Die rosa-roten Blütenrispen erscheinen zahlreich von Mai bis September. Schneidet man *Centranthus* zurück, blüht die Staude ein zweites Mal. Die breitlanzettlichen Blätter sind zunächst frischgrün und werden im Verlauf des Jahres bläulich. Neben *Centranthus ruber* `Coccineus` gibt es noch die Sorte `Album`. Sie blüht weiß und unterscheidet sich durch die Blattfarbe von `Coccineus`. Das Laub von `Album` ist graugrüner. Beide Sorten erreichen eine Höhe von 100 cm. (vgl. KARL FOERSTER)

### ***Taxus baccata***

Durch spezielle, amorphe Formen hat

*Taxus baccata* uns in Powis Castle mit gigantischen Exemplaren beeindruckt. „Ihr großer Wert war schon den Gartengestaltern früherer Jahrhunderte bekannt, und so wurde sie in historischen Anlagen als robustes und äußerst langlebiges Heckengehölz und Formelement verwendet.“ (BRUNS, S. 779) Dadurch können wir heute die riesigen, alten Bäume bestaunen. Eiben können über 1000 Jahre alt werden. Im Aberglasneygarten durften wir durch einen Taxuslaubengang hindurchgehen. Die ca. 400 Jahre alten Bäume haben ihre Äste im Bogen nach unten geneigt, sodass ein Gang entstanden ist.

Die Eibe ist ein sehr wertvolles Nadelgehölz, da sie äußerst schattenverträglich ist, den Wurzeldruck größerer Bäume widersteht, und ein hohes Ausschlagsvermögen hat. Es gibt kaum eine wertvollere Conifere in der Pflanzenverwendung. Das Sortiment an Sorten ist groß. Von flachwüchsig, über säulenförmig und kompaktbuschig steht dem Planer alles zur Verfügung. Durch die Schnittverträglichkeit sind alle Formen möglich. *Taxus baccata* ist stadtklimafest und windverträglich.

Eiben können bis zu 18 m hoch wer-

den und haben einen Jahreszuwachs von 25 cm in der Höhe, sowie 20 in die Breite. Das Holz hat eine sehr schöne Maserung. Die Rinde ist rotbraun, wobei sie sich an älteren Stämmen graubraun verfärbt und sich in Schuppen ablöst.

*Taxus baccata* ist zweihäusig. Die männlichen Blüten erscheinen in gelben Köpfchen im März/ April. Die weiblichen Blüten sind unscheinbar. Die Früchte leuchten rot. Der fleischige Arillus umschließt den Samen becherförmig. Der Samenanlage ist im Gegensatz zu allen anderen Bestandteilen des *Taxus* nicht giftig. *Taxus baccata* wird auch als Totenbaum bezeichnet. Die tödliche Dosis soll bei 50 – 100 g Blattmasse liegen (HECKER). (Vgl. BRUNS)

### ***Trachystemon orientalis***

*Trachystemon orientalis* hat seinen Namen aufgrund seiner rauen Stängel und Blätter erhalten: Rauling. Er ist monotypisch innerhalb der Boraginaceae, was bedeutet, dass es keine weitere *Trachystemon* Art gibt.

Die blaue Blüte erscheint vor bzw. mit dem Blattaustrieb im April. Die Blüte ist ca. 1cm breit und besteht aus fünf eingerollten Petalen. Die Narbe sowie



*Trachystemon orientalis*, BOLDT



Euphorbia - Arten mit Camassia, BOLDT

der Staubbeutel sind weiß und an der Spitze leicht violett. Die Blätter sind herzförmig, 15 cm breit und 30 cm lang. Die Staude erreicht eine Höhe von bis zu 40 cm. *Trachystemon orientalis* stellt keine Ansprüche an seinen Standort. Er wächst sowohl auf trockenen als auch auf frischen oder feuchten Böden, sowie in der Sonne und im Schatten. An feuchten und schattigen Standorten wird er besonders üppig. Man kann die zähe Wildstaude sogar zur Gierschbekämpfung einsetzen. Als Zierpflanze und Bodendecker wird der Rauling auch verwendet. (Vgl. BOUILLON EXKURSION)

### ***Pentaglottis sempervirens***

Immer wieder haben wir *Pentaglottis sempervirens* gesehen, die ausdauernde Ochsenzunge oder auch Immergrüne Fünzfzunge genannt wird. Die immergrüne Staude ist monotypisch. Die westeuropäische Art wird 40 bis 100 cm hoch. Die Blätter treiben im Herbst aus. Von Mai bis Juni erscheinen die blauen Blüten. *Pentaglottis* eignet sich gut für naturnahe Pflanzungen. (Vgl. *Bouillon Exkursion*)

In Wyndcliffe Court and Sculpture Garden oder in den Bodnant Gardens

wurde *Rosa banksiae* 'Lutea' verwendet. Sie kommt nur in wintermilden Gebieten vor. In Deutschland ist sie in der Regel nicht frosthart. An einem geschützten Standort besteht die Möglichkeit, dass das Vorhaben Erfolg zuziehen könnte. *Rosa banksiae* ist eine Kletterrose, die eine Höhe von 10-12 m erreicht. Der beste Standort ist für sie an Mauern in der vollen Sonne. Ihr Laub ist sehr filigran. Da sie unbestachelt ist, kann man sie gut pflegen. Je älter die Rose wird, desto interessanter wird die Rinde, welche zimtartig aussieht. Die Sorte 'Lutea' hat zartgelbe Blüten. (Vgl. *Bouillon Exkursion*)

### ***Euphorbia*-Arten**

Im Trentham Garden haben Piet Oudolf und Tom Stuart Smith in ihre Bepflanzung verschiedene Wolfsmilcharten aufgenommen:

*Euphorbia palustris*, die horstig wächst und 1,20 m hoch wird, sowie Ausläufer bildende Arten wie *Euphorbia griffithii* 'Fireglow',

*Euphorbia cyparissias* und *Euphorbia amygdaloides* var. *robbiae*. Die Ausläufer bildenden Arten bringen Dynamik in die Bepflanzung.

Es gibt eine Anzahl an Euphorbien von

groß bis klein, unscheinbar bis auffällig, für Sonne und Schatten, nasse und trockene Bereiche. Die Blüte an sich ist unscheinbar. Jedoch sind die Brakteen sehr auffällig in Gelb – bis Orangetönen gefärbt. Die meisten Euphorbien haben zudem eine rötliche Herbstfärbung. Außerdem besitzen sie einen Milchsaft, der Hautirritationen hervorruft.

*Euphorbia palustris*, die Sumpf-Wolfsmilch setzt Tom Stuart Smith als Leitstaude in seiner italienischen Pflanzung ein. Sie prägt die Pflanzung und taucht locker verteilt immer wieder auf. Mit ihrem kompakten halbkugeligen Wuchs weist die Euphorbie einen besonderen Formcharakter auf. Zudem ist die neongelbe „Blütenfarbe“ sehr leuchtkräftig. Von Mai bis Juni erscheinen die großen Scheindolden. Die Sumpf-Wolfsmilch hält die Pflanzung zusammen. Im Herbst bekommt die sommergrüne Art eine gelbe bis rötliche Herbstfärbung.

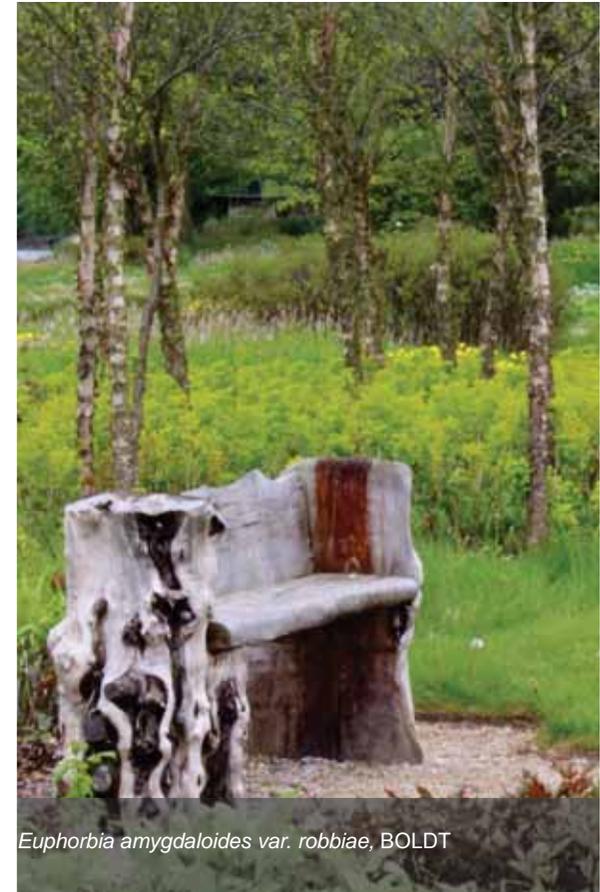
Als Begleitstaude kombiniert Smith *Euphorbia griffithii* `Fireglow` mit der Sumpf – Wolfsmilch. Durch ihre roten Stiele ist die Himalaya – Wolfsmilch sehr attraktiv. Die Stiele und die apricotfarbenen Brakteen bilden ei-

nen Kontrast zur Leitstaude. `Fireglow` bleibt mit 80 cm niedriger als *E. palustris* mit 120 cm. Die Blütezeit ist ebenfalls von Mai bis Juni.

Eine weitere *Euphorbia* im parterre ist *Euphorbia cyparissias*, die Zypressen – Wolfsmilch. Diese Art wird 30 cm hoch und blüht von Juni bis Juli zitronengelb. Die graugrünen, weichen Stängel sind niederliegend und haben nadelartige Blätter.

Oudolf setzt *Euphorbia amygdaloides* var. *robbiae* großflächig ein. Die Balkan - Wolfsmilch bildet durch Ausläufer einen sehr dichten Teppich. In diesem stehen mehrere *Betula albosinensis* verteilt. Die wintergrüne Art blüht grün-gelb von April bis Mai und wird 40 cm hoch.

Teilweise sind an der Wolfsmilch Frostschäden zu erkennen. Sie benötigt milde Winter und sollte vor direkter Wintersonne geschützt werden. Das Abdecken mit Reisig oder ein Standort im Schatten eines Gebäudes wären deshalb günstig. (vgl. BOUILLON, FOERSTER S. 86, GAISSMEYER S. 89)



*Euphorbia amygdaloides* var. *robbiae*, BOLDT



## QUELLEN UND BILDERNACHWEIS

- AuGaLa Pflanzenbuch Band II, Pflanzenbuch für Auszubildende im Garten– Landschafts- und Sportplatzbau Band II, Ausbildungsförderwerk Garten, Landschafts- und Sportplatzbau e.V., 3. überarbeitete und ergänzte Auflage 2005, Verlagsgesellschaft „Grün ist Leben“ mbH, Rellingen
- Bruns Pflanzen seit 1876, Sortimentskatalog 2012/2013, Joh. Bruns, Bad Zwischenahn, Frese & Wolf GmbH, Zertani GmbH & Co
- Foerster- Stauden Kompendium, 100 Jahre Foerster Stauden in Potsdam – Bornim, Foerster Stauden GmbH, Wolfgang Härtel und Gerd Berthe, 5. Auflage Juli 2012, Werbeagentur Mahrla, BerlinMedia GmbH
- Hauptkatalog 2014-16 Faszinierend vielfältiges Angebot in verlässlich guter Qualität; Stauden Kräuter, Gräser und Farne, Staudengärtnerei Gaißmayer
- Baumschule Eggert; <http://www.eggert-baumschulen.de/products/de/Laubgehoeelze/deutsch-botanisch/L/Rubus-spectabilis-Olympic-Double.html>) 26.05.2015
- Baumschule Horstmann; [http://www.baumschule-horstmann.de/shop/exec/product/732/10617/Orangenblume-Aztec-Pearl.html?gclid=CMeo1\\_fl-3sUCFU3HtAodKzQAuw](http://www.baumschule-horstmann.de/shop/exec/product/732/10617/Orangenblume-Aztec-Pearl.html?gclid=CMeo1_fl-3sUCFU3HtAodKzQAuw), 26.05.2015
- Gaissmayer;[http://www.pflazeversand-gaissmayer.de/artile\\_detail,Imposante+Dolden-Anthriscus+sylvestris+Ravenswing+-+Purpur-Wiesen-Kerbel,2ebac70bfbead-92d606b237a158d05,80C57D593F145ECA-229804B08E0F48,de.html](http://www.pflazeversand-gaissmayer.de/artile_detail,Imposante+Dolden-Anthriscus+sylvestris+Ravenswing+-+Purpur-Wiesen-Kerbel,2ebac70bfbead-92d606b237a158d05,80C57D593F145ECA-229804B08E0F48,de.html) ) 26.05.2015
- [http://de.wikipedia.org/wiki/Wei%C3%9Fer\\_Senf](http://de.wikipedia.org/wiki/Wei%C3%9Fer_Senf)) 26.05.2015

